

کتابخانه  
مجلس شورای  
اسلامی

خطی

۱۷۳۶۶



۱۷۲۶۶  
۲۰۸۵۳۱



۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹  
۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷  
۱۸  
۱۹  
۲۰

کتابخانه مجلس شورای اسلامی

کتاب: یادداشت‌های آقای شیخ ابوالحسن نجفی

مؤلف: شیخ ابوالحسن نجفی

مترجم: ۱۷۳۶۶

شماره قفسه: ۱۶۵۷۳۱

جمهوری اسلامی ایران

سازمان اسناد و کتابخانه ملی

۱۷۲۶۶  
۲۰۸۵۳۱



کتابخانه مجلس شورای اسلامی

کتاب: یادداشت‌های آقای شیخ ابوالحسن نجفی

مؤلف: شیخ ابوالحسن نجفی

مترجم: ۱۷۳۶۶

شماره قفسه: ۱۶۵۷۳۱

جمهوری اسلامی ایران

سازمان اسناد و کتابخانه ملی

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹  
۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷  
۱۸  
۱۹  
۲۰  
۲۱  
۲۲  
۲۳  
۲۴  
۲۵  
۲۶  
۲۷  
۲۸  
۲۹  
۳۰

بر جی سنگدخ شمای می خورده آن کار را بپایان برده به پیوسته این کار آغاز  
 نموده بی فایده ، افسوس این سلسله بکلیه یک پیوسته و این کار در شیت  
 سر هم نتوان نقش بسته ، آه چه جراتی ؟ چه بازی ؟ و چه عشق است ؟  
 به نسبت یک صراحت چند هزار در جک است به پله بین در و کله تقدیم کن  
 تحقیق میوه و عاود و سکه که آه خلد می از این در طوطی خط با کمال امید و تمکین و  
 پس از حرفه توقف بدقی از عمارت اول جوی و تو جرات در آفریدم از  
 راه که میوه ها سال نوری است یک قدم هم نرفتم ، بلکه در مرحله عقب بودم  
 بهر سو غلطیه و بهیچ جا نرسیده ام ، نگاه میکنم صحرای عمارت دیگر که ناشی  
 عشق و شهوت و خواهرستی و زینت باید گفت ای جان را بی آن را برده  
 در حقیقت باید گفت این با پیش گرفته کله و تن را با یک حاشا کشیده و کجوه  
 و دیوار نروده و همه چیز را غور کرده و در یک کنگه و در بنجه نه کرده که دیگر باقی  
 نمی ماند و سوار با رنگی ایس از این گرفتاری ملاله و بال است  
 بچیا در این مرحله گرفتاری از ارتقاء بند این آتش زبانه کشی را هم  
 از یکجا آمد که خود را بپایان کرده نادان و در بعضی بزبانه و در طوطی شیرین  
 انگشته دیدم هر کسی یک باد هوا و خیال بهیچ و دو هم جان که از اسباب خود  
 مثل ناز تر و نیات و تفاخر کرد انچه منی هم بیایوی بوی سوار و در این  
 راه نامحوار با این مکیه تا زمان بیدار غمزه آغار سبقت کردم هر قدر بزرگ  
 خودم باز بر حسب با بدیدار غمزه انداخته و خود را آماده زنده کویا نهادم  
 در این بیدار بودا بوسی و هر علم و کمال و صفت و جلد و تفاخرت بر هم نشستم





ایا خود گفتیم آنکه خود است التماس این توان زبون ای ناکس دون  
 تو چیت خود بنیاد و در حین مبالغه خود سازی کرده ایب کردن خدای تباری  
 بیا اندکی تو می توانی تو یک نفر بیا به آواره در این عصر خودت از یک طیاره  
 نه لیکن اگر چه اگر باشد این نظر کنی پیش از قرن تو چندین هزار قرن برشته گشته  
 که در هر قرن بیست و هفت نفر بوده و هر یک کردن خدای خود و پس آنرا تو چه تر با برشته  
 خراپ که شد که تو خود را پس بود هر این بشر از اول خود را تا آخر انقضای آن  
 نسبت به خود داشته و هیچ جهان از بیانات حیوان چه قدری دارد و هر اینها در نزد  
 این هر که که در محراب و در دنیا در این که زمین نیستند و این که زمین با این  
 در آن است نسبت به خدا که این گفته افغانی با احاطه کرده و کلماتی مانند زمین در دوران  
 کردن با موجود است خود سر کرده ای با قدر یک ذره نسبت به که زمین محسوب است  
 آنگاه این خدا که انشا علی با هم استماع و ادغام فرا گرفته ای نسبت به اینها  
 ستارگان و اشیای با آن که هر یک با توابع در یک صفه و گوشه این عالم هستی در گردن  
 دنیا نیستند و در محسوس دارد ای اما آخر تو نسبت به که شد و از لیت و لیت باینه  
 و اهریت قدر ذره نسبت به تمام عالم مواد محسوب است تو چرا می گویی در گردن  
 اخلاص و میان موجود است بر استحقاق بیانی؟ ای ذره در تر ذره به معصای خود ای  
 تا اندکی گذشت و در آن یک است و دیگر جهان اخذ گرفته که در واقع تا در این جهان  
 این جهان تا تو را سوخته آه عشق اوله دآن هم بکشته میل و مال و مال و مال  
 آن هم به چه دبی نهایت مراد یو انسان میان مردمان آنه خفت و آیا همه کس  
 من هم مانند فلان مالک ملک باشم و مانند فلان صاحب عمارت جلد کرم؟

ای ابل از این دای ملوانان میرد کوشش من یکبارم صفت بستم؟ آیا نیست  
 یا صفت پر دلم و آیا لعل یا حال یا چشم؟ نه ای اینها که باین زودی با لیت  
 و بر شکاری میان ارباب شریعت نه گشته ای اما تو اتم بیک لباس بنزدی و در آن  
 یا با ستم کاری خود را مال و ارباب دلم؟ یا بهتر این است یا ستم تو بر ستم تو است که ای بستم؟  
 بگویم عالم دنیایم اما مال و جلد اندازم ای مردم خدا شناس مگر نمی دانید خدا مال را با  
 برای هدایت ناسی کردن طاعت اختیار کرده؟ به بهتر این است که بگویم خانه خوانم  
 در روز داری میدانم مگر کسی که بر این خدا مانده آمد و با خالق خویش بیچاره دارد بخودم  
 عالم لازم نیست دست او را بوسیده و قیام کار زده خود را بر آفتاب نور دیده  
 بهر چه برده اند او یک قطره از بهشت بخورند و از جهنم دور شوند؟ به به شایه دیگر  
 دستم کاری و غصب مردم از امری بیش از که ای دریا کاری بر ای اراکی یا رنگند  
 گن آخر من انا بیست و بیست لازم ان کار را اندازم به شهادت که با یکبار  
 بگویم و بدن را در حلقه آفتاب و سحاب خسته ام زیرا اهم پنج زیاد دارد هم که نمی آید  
 غیر کار و کسب و تجارت و صنعت و حرفت مگر ای جز دزدی و ستم کاری یا کدافی دنیا  
 فردی بر این جمع مال و تر تیب جاه و جلد است؟ هر دو نیست من بر ای کد  
 عجیب و جلد و فریب فاسد بود از زن و فرزند زن روز بروز بیشتر شود  
 نان و آب و خوراک و دست و پادشاه کشت و ملو ملو اند خودم صاحب سنان و علم  
 بگو که خدا در احتیاج دارم یا دست سیه عالم شده این همه در حاجت و عجز دست  
 و خدای منی خدا مردم با عزت در طریق کدای و دنیا کاری چیست است و در حاجت و عجز  
 هر طور خود را با یکبار انداختم و هزار بار بازی بر این سیه مردم ساخته



در هر وقت یک استادی و مهارت در کار است اما آن که در این راه شیطان  
 در اندک گشتن بنگار رسیده و مردی نال جلله او دیده با قطره قطره باین دریا  
 نرسیده . بایه از جای بلنه چسبیده بکف و دشت هم یا دصیت کاری کار مرد  
 مرد مردم فریب را زده می ماند . من هر سود و بیم و بر ای تریب هر صاحب  
 شدت نه کشیده ایم پیش از من رنه نه و قلندر نه چار اگر نشانه عفو صا لکار  
 با فرزند و زاد و ولد را برده اند . دستم بجای بزرگ نه نشانه چار با یکی مضم و خود را  
 میان سلسله فقیران د اهل حق میانه ختم . آبی با با این زن زود می آید و رفتن  
 بر تبت می خواهد فرزند نهی در پی سپه و دختر خیزد و بر تبت می آید  
 من در میان اشق حسن تگاز اموال اولاد می غلظم و هرگز بجای غلظم  
 نمی برم . این سپه جان من است آن دختر نوحه خانان . زن عرت و حال  
 و نکیه گاه و جلله است . بایه هر سود و بیم و بر ای ضایع طاینان بشو و سید  
 تنها کدای و اخذ می پس است ایایک راه دیگر نیست . هر ایکه راه دیگر می آید  
 منه بگر غلظت از د خول در سیاست داریم . بے تو خلق منه کوشش کرده  
 مردم جهان را در امن و امان و راحت و طمان نگاه داری . وطن را بخواه  
 اغراض استجو کنی خود را بعیان در میای بولتیک سینه از از این راه خود را  
 بسنه . او بناگاه از خاک تنبیه و کدائی و بی خبری دریا کاری بر حست به است  
 قوی از سیاست چسبیده . بنام حمایت و بخر و غنما وطن نکت تنبیه در  
 عینه ان بانهی خود را نه ختم . این هم یکس راه است که در این زننگانی کم برای زن  
 و فرزند نهی غم دخواه ایش ترا تدارک کنم . باری هر چه می بینم و می بینم

بکنم از این وادی من که تا پنج زننه کافی و فقیر است این جهانی را در بار خود  
 می خوام بنویسم . بچه در طلع اخلاصم بیکجا با نهادم . چه در ستای چه دشمنای دیدم  
 از هر کسی که خدمت کردم چه نه کشیده . هر کسی بکی خود را بر نه سیر عفا بسندام  
 هر سود و بیم از این جنس و یا چه بله داریم . عفا دوست از دشت نهی بر تر . قطعاً سیکه  
 نیکی دیده از کسی که بهی کشیده در از ام شهیه تر بودند . هر کوی بگر عفا در می  
 تا به وسیله و بچ و تقب و خرنندان را بر وریم . با دوستهای و بر تبتی انهار  
 در راحت نه خدمت خود زحمت نهی بر تبت . تربیت کردم . آقا و خانم ستم و عیان مردم  
 جهان با یکی مقام و یکی نام انداختم . چه آنکه شنه اند و بیکجا رسیده  
 بیک گاه این اموال غلظت این سر گشت با بله دیدم که دیگر نه توانا و رقی دارم  
 نه قوت و رجا . آه آه و ای باین زودی دوره می گذشت . و سینه نه بیکریم با گشت  
 آیمان ای دوستان . من هنوز آرزو دارم . من تازه خود را در میدان خوشی می آورم  
 هنوز توانا در تهم است هنوز هوشم کار می کند . هنوز عقلم بر است . هنوز کارم رو است  
 کین انوسر حقیقت تلخ گاهم را بنا کوازی تلخ ساخت . پس می توانی خوا و زلزم  
 از یاد انداخت . هر کشفه اوسر تو بس است . تو باین بوی کدائی نهی بهی بهی  
 بکنی و برای دیگران کار بکنی . هر چه داری بهی و خود را در میان کرده مردگان بسنه .  
 کم کم بسوی خود بگر سیم دیدم دیگران از من تیر از من آگاهانه . من بنادان  
 دغره و خود را از نهی نهی دارم . من بایه یا بعیان خبر رنده آسوده نمود یا در یکی کوشه  
 قربانند در کوشه از د انیشتم . تا این بار را بگردن کرتیم یگان یگان یا ران از انعیار  
 دیدم . کویا بچ بنویسم . کویا خدمت نهی با غلظت نهی با نمودم . « برو کم شو »

تألمی آنها که اظهار نه که اذیت و محبت می کردند و هر یک در شیوه اقدام و اقدام  
من از خطر دست و پاهای بسته بودند کم چون دیده اند امید و بیم که در پیش داشته  
اکنون مورد ندارد بکسیه از دوستی و قیاس حال پرسشهای هم با کشیده - بآن دست  
دوستی و یکا یکی که ضربه جسته من در آن ثبت بود خط بطلان کشیده -

لکن تنها اگر این بود که اظهار شناسایی و اشتنا می نگریسته است - زیرا  
من هم ایشانرا از سخت ندیده فرض می کردم - لکن استولت لطم الغشم - باره  
اندیشه کرده که شاید دیگران که از این دشمنیه ها وسعتها و تربیت می شناسد  
بودند و حقوق مرا برایشان محقق و اذیت کشی ایشانرا واضح میدیدند عباد  
بایشان نسبت عکس نشانی و ناسپاسی همه اغانه کردند که بیک بهانه و دروغ  
تحت تعصیری من بسته و با اقتراء رستند و دوستی گشته باشند -

آه عجبایا! استیغایم من بود - «مرا بخر تو امید نیست نه رسان»  
از دوستی و تلقی گویان و اظهار بندگی کشندگان حرف نظر کردم - چه دیدم باره از  
این مردمان ناسپاس بیخ دیوارم را می کشند و بجام آمیخته می کنند - بیایند و من  
نه تنها در جهای غافل نادان و فریب خور خوش باور از آنرا گشته بوده ام - اکنون در میان  
همه عرا با جهالت غفلت گذرانیده و مار را با نام دوستی در بغل خوابانیده ام -

اکنون دیگر بگویند کدام یکی می بیند که جان من را ندیده اند کار و حق را نبوده باشد  
ادب پس میان دیگران که می خواهند انا را از رفقه بریار بکشند چه عذر برای این امر من  
میانند - باید پس از هزار تاج و تیکه و تشکر امروز بقیع کنند بلکه تغییر حال فعل  
زوال بپسایند - استم باید آنچه مردمان تیره خیم بکار در داد و از گفته مردم را

شناس ندیده تصدیق نمایم - لکن امروز خدیده نیستم تجربه خردمند و از این خردمند  
بچه کار می آید - چنانکه می بینم این از ناسپاسی و ناسپاسی من هم برای آئینگان  
و غافلان ناسپاسی است که خود را بکار خود درده بکار خود درده - گویا باید جریان کار منی باشد  
که شتم از هزاران مردمان ناسپاسی که یا مار و وحش که شسته و لقمه می می رانند

انگاشته پس است زن و فرزند من که تمام عمر را برای ما خدمت و غرت و تربیت فرزند  
و جهالت و ناسپاسی حرف کرده ام - به در آیات و کتب السنه عقله مکرر دیده و وی  
شنیدم که انانیت از کار افتاد و خشنود و فرزند بیکارگی می بیند - عجب چرا  
من آید ان من اذوا حکم و اولاد که عد و الکم را بخوانم - باز زن و فرزند خود را  
از جهایان مشتبه بدارم - چرا که پدر و مادر و شایسته دارند و اخوس خود را بگویند

من مانند صدای زنگ و اواز دنگ بیایم - مگر این استغفار را هر چه در خواهر  
در آن حال نا توانی نه نان و فرزند من و جان من بی اثران غده و دهرمانی و دول  
چسبیده در حال اظهار امان و قدرت خودشان مانند من زخم می کردند - او داده  
این سر غریز من این دختر باغیرم این زن محبوبه و قی طوا هر شده است مرا از این

دانه و بر منی فاخته در کفتم ملاقه بخوانند - این فرض محال است - و این  
چرا باید دل خود را چرکین کنم - و خود را از عالم آن محبت عالی محاکمه نزل انگم -  
لکن اخوس این حقیقت بر قهرم تلخ باشد مذاق جان از خواجسته  
خوش بانا نیکو پیش از نا توانی در هنگام حاجت و اضطرار است و توانا و پناه بودن  
خودش دانستن باین عزیزان افش نه نه و با هزار اخوس دل از آنها گذرد با نیکو کار  
که رانند و با محبت و مهربانی که شسته و رفته برده بر داشته نشد -



به با انکس من این زهر را چنانچه در واقع هست نوشیده و این تخیلی اگر این  
 حقیقت آن آفتیست بخشنیدم اما کم این طعم ناگوار بسیار رسیده و این زهر  
 چنانکه از دیکه نه اقم چکیده به دست چون زن و فرزند دینه که بسیار این  
 آن غذا کار می جان شاد و بار بار در شایه از منی بر نیاید آخ رضایان محبت  
 نودای برده تا یکسازک فلان آغاز بون نیمن کرده محقر در دست صحرای کبکوم  
 البته فکر کرده که این پیر ناتون بسیار این یا تندرست است لکن دیگر برای آن  
 آن لغت می آمد بلکه نه نموده یا نگذاشته بود که گواه بودیم پس عزیزان نوار  
 دار که برای ناتون سه جناح پستار کرده من چگونه از غش نوش و کردن فاسد با هم  
 و با دست سار و سار در کتلم در این حال یا باله ارد با طبع بجان دین برای کیم کرد  
 یا نوار دین مردم ستیه ده دینار خرج کردن ماکه دارد این که رفتی است  
 روز در دست و برانده یا کسر دفاطرا سوده تر خواهد بود دیگر صحت و کمال  
 نفی و بیان تجربه است برای روح ما غدا ایلم است خیر علیه بلکه است  
 پیر فرشته بعقش نقاش رسیده باید از او دور بود و غرضی نماند  
 «نه بروم شو» تا این وقت حق زنگی هستی که جان دین را در راه  
 اسوگی و خوشی نماند نیست اکنون دیگر چنانچه داری آن دهت می نامم و کمالی  
 بخوری بر قدر تو بخوری برای کیم می نماند بر قدر تو بسیاریم کردی دین می  
 ناقص می شود اگر تو انداخته بعلانی خود پراخته و باز بقیان رفته تو را  
 بکسر از خاطر ببرم آخرت به دیگران دیده ملاست گفته یا خود از برای  
 خوش بر گشته ناله او تو باشیدی امضه شوم «راستی پیر پیر»

راستی من در میان فرمایشهای بنیاد اولیاد و حکاگاه میدیم که فرشته  
 از لغت می برگشتی جهان بجهانیا نمرکت است و در این اواخر بعضی از دستهای  
 دیدم که از روی کرم شکله من تعجب میکردم حق می ختم این حرف طاری است  
 برای آنکه جبار خاطر می گوید در باره احادیث دیده ام خدا مومن را تا راضی  
 برکت کند از دنیا نمی برد خواننده از هر چه بشنوی قیج و تماش کن چون  
 ندیده و نیامده انکار غیره وانی نیست لاکل ماضع صعلک ها عینان  
 لیکن وان لا یلیکوت فدره فی تعجبها مکان مالورین دست عقدا تم لهر جام  
 کم دیدم و بی نیم روز بر در یک قسمت از مادیت و غنویت من از جهان  
 می میرد فلان رابطه قطع می شود از فلان کار از جادو ارم از فلان عمل هست  
 نه ام فلان غفور در می کند کوشش سنگین گشته چشم کمتر توان کار کند  
 فلان دوست مرد فلان فرزند عزیز دور شده فلان علقه بریده گشت  
 کمر مرکب نیست نابود شده این علیق و خیت این آثار زنده می است که بعد یج  
 نابود شود یا یکبار این رشت کسبله من بخوام نخواهم تنها مانده ام  
 در فلان کرده جوان که غرق شوخی و خنده اند من جهاندارم فلان غش نیست  
 نیست حاضر شوم در فلان تماشگاه انگشت نخواهم بود در رفاقت فلان  
 نخواهم آسود از اینها مانده از اینها مانده از مردم گشته با کت بخت  
 طول جاده ام اگر کسی از طولانی شده بجهت من رسیده همه را خواهد دید  
 لکن هیچ فایده نخواهد بخشید و اگر کسی با ناکه خواهد رسیده جز غنیه که بهود و اینها  
 نخواهد شنید بهتر این است بجهت اینها از آنها دست داشت و از کسی

که معقل و نفع خود کند ندارد . و خود را با انعام باین مردم تمام می پندارد .  
 مگر من همه را ندیده و آنرا پس هرگز نگذرد و تنهایی بر احوال خود نمی آید ؟  
 بیک اعتبار روزگار خوش و حقیقت من اینی و حقیقت من است مردم و دور  
 مردم است از من . و با این حالی توجه عالم معانی و عالمی است . چه قدر  
 خوب است دست اندر گیر باین مردم و در احوال خود که دارند . لکن باز هر چه  
 که نفع ایشان است بدم نمی کشند و هر چه که نفع من است با نفع خود نمی کشند .  
 خوب است هنگام فرصت با حال ناتوانی و نفاقت در دره و دره و جاهای  
 خلوت کردن کرده و سر کجی فکرت فرود برده اند که بانی هم اگر آدم آنها  
 باین طریق سپردم . بلی همانا این بخت من به یکی هم نفع می رسد است  
 آید که از محبتش قوت جان و قوت روان در یابم .

در طهران او را خبر ما است و او خوش و کوه و صحرای گشت است .  
 زن پیاده و دختر پیاده به این خوش کنده اند و خود را می اندر گزینان بستان  
 طهران که کم کم آمارش نمایان است و خواهند مسافرت بوطن اصلی که سیلوق  
 است و آب و هوا و غذا و خفا می نمایند در تابستان جان پرور است بکنند .  
 بولی و خج راه و سفر دارند . لکن نه تنها در این ملکه هم عاقل می خواهند بول  
 خود را ذخیره نمایند که آن دارند که می بینند اندک شایسته نیست در جهان دارم  
 آن را بهر وسیله بخرم و بخرم و اگر ز غایت باز زننه مانم ببال خطرات آن  
 بنا نمی کشند استند که بر این توانا بستان طهران جان گزاه زندگانی بلی  
 افزاست خوب است بهر این برای و در ماه سیلوق و وطن اصلی برویم .

بلی بیا هر چه برای رفیق و گردش و گردش ما خرج بیا ما دست نیازی  
 خود نداریم . من هم که دیگر دلم نمی خواهم آن کس را به نفع که آن روز رخ بیا من  
 سودمند امروز آسودگی در دوری از من می پندارند . برای من دیگر خبر خلوت نه  
 و گمراهی با تنهایی و اقامت . باری من هم غم نمی آید و گمراهی از من دارم .  
 روزی است بواسطه و شکوه و فاسد روزی می در دگر گشت . آنرا بیا  
 کوها دولت و دره و باغات شیران واقعا در نهایت صفا و خوشی است . حضور  
 راه اند طهران تا هر جای شیرین شود و صاف پاکیزه و صبح و شام آب می کشند  
 کرد و عبا می بیند و سه اباراه از دو طرف جدا می شود و روشنایی بیکدیگر وصل  
 شده و در آنجا و در بیل بر از خوشی می بیند . بلکه از هر قبیل مردمان دارا و دار و دار  
 و زنان که بهر وسیله جهان گذران است و لا محاله رفعت پاک و نوی دارند و خود را ارایش کرد  
 دست و دست برای گردش خوش کنده اند و طریقه ساده و در نفس و غلبه راه را  
 بر کرده و در آنجا هم پیچیده می روند و می آیند و هر کس بیکس می رسد خوش است  
 ایشان و کارکنان این دلمان هم بقطار در هر جا ناظر کار نه و همیشه در پیوسته اند  
 دیگر در این از این وضع حاضر است و از این ترتیب جان پرور و بالترتیب  
 از شهر در او تو می بیند با همه فقر از روزن و پیرو جهان در چهارشت  
 نظرها نه می بیند شرم که اندکی هوای بیرون نقش می آید و از خیالاتش رده می بیند  
 آیم . من می بینم و در آن عبا فی روحی علی حیالی با عمارت عبا و قبا در از  
 و کشش و آن باز در پیش خفته تنها با این قیافه حیوان زلفان و مردمان با میاه و بیا  
 و پیرو جهان شوق و غلبه آن که گفتارشان از خیال و با دستان یا از بهی که گشت  
 دنان یا از رفتار بستان جهانان خلک و شوق و بستان و بستان و بستان و بستان



که هر یک گرفتار و سخت از این رفته است من که دو و سه سال است مفرد  
مجموع شده و قبله سمود و تقه س و آسانی و روحانی شده می شد . خود را بیک  
کوشش کشیده و چشم از دیدار این گروه آفتاب پوشیده غم دارم صبر کنم بر این  
ازبسته و تنگ تا تحمل بیاید شدن ندارم . هوای درملوی خود بی را می خورم  
و زنی دیگر خندیده و رو بیک برکنده ریشتر آسیده می آرد و می گوید اتفاقاً  
چه قدر خوشبختی از بار ریش و بیل و قبا و دانه و تنبان و نان باز و کفش لیک لیک  
و شل و گلف و جوراب بر انداز یک خلد می کشد . کت و شلوار چه سبزه و کفش یک  
و کلاه سبز دارم بر سر و تن با عصا و چوکانی در دست از صاحبان نورانی چاک بیک  
اگر خواهی حبه حبه می کشی و یا با این خود این رقیه خان مانده برده و می کشی  
ما زبانی برکت هنوز از جا در فراخ و بیجه سوراخ سوراخ خلد می کشد ایم .

تو که با این خود رقیه را بر این زدی و سر بر افروخته نماند انگیزه نه داشته  
رویدی او تا خود را جمع اداری کند و چهار در را بخورد و پیچیده در دنبال تو به دور که  
خود را بتورسانیده انتقام بگیرد او که تو صد کام جلو افتاده .

رقیه ناگاه با یک صدای بره در جا نگاه گفت خانم مگر می دانسته  
تقی خان ما چه فرست است آری من زنده تا بار و بلبله کند باز و غم بار و غم  
حلقه شده مانده زخمی اورا کشیده و پوشش می اندازم و با پیشش گذاشته  
خود دست می سازم . تا این مرد کنده از جا برخیزد و تا با من ستیزد من صد کام  
از او جلو تر می ایستم با حقیقتان نفس زنان دنبال من به رود و می تواند با زن  
هم متوسل شود زیرا عارضش می آید از یک زن شکوه نایب ؟ از کوشه  
و دیگر صدای نازک می بلبلد به بابا چرا از اول دعوا آغاز می کنی مگر می شود

از اول دعا با هم باز و نماز حلقه کرده با ناز و نیاز از راه بگریز و در بند  
بگردن شده خود را بیک جای خلوت و پناه سنگی رسانیده در جای تنگه کوه  
با هم دوید و بیک گنبد آدهای تمدن و حیات حرکت می کنند . دور دور آشی  
هر ما هم خندیده و با کوشش چشم و ادبیت لب لبوی من اشاره می کردند  
اکنون نمی دانم من سحره ایث تم یا در باطن من بقیل ایث نا خنده . به شری  
خود را انتقام از سرم و علو مقام من قرار داده مانده انگیزه ناست می خورد  
تا از کسی که بظاهر تر غیبت دارد قصاص کرده باشند . ازین با تو موبیل  
و سرعت سایل علی و علی که نزد مرا از جنگال این قلی و قال پاست داد .

بله تا از شهر بیرون شدم کم کم که نسیم خنک شالی جان نمی کشد این  
دست به باز شدن فضا و نایش با فاست و دانه و کوه های شیرین و دیم  
در جان و دل یک سرت و ضعف می کشد . اندوه های حیالی است دی سوهی  
مبتدل می شود . نه میدانم آن اندوهها از چیست و نه می فهم این شادی از  
کجاست . اکثر اوقات زنده گانی با این نسیم و شیرینی های حسی می گذرد  
پیاپی شده خود را مانده رفته و سیاه و قیافه سن و خیال و فکر  
تنگا دیدم . بسیار خوش و قلم از انگیزه در جای خوش و در میان دره بهانه  
در رفته بگری و رونق بهتوه خانه و میان سنگهای بزرگ و آب کم  
رها و وسیع کوه و درختان در سه باله با حال امن و امان بسوی کوه  
عصاره زان روان دیدم . سر بر نهاده و نمی دانم از رفته کدام یک از آنها  
گرفته دنبال دم و حیا از انگشت نم . خود را را فکر غلط از عالم کون

و دست قضا بی پایان یا صحت عالم نادی و کو اکتب و متارکان نورش  
و جابجایی و خلقت زین و آسمان و اندیشه سرگذشت این کوه کوکب  
بیخ زین که مکنی ما و مکنی از تو این کوکب کی از تبار و کج آفتاب نور یاش  
در عالم نادی است شغول کنم آنچه در آغاز وجود این گفته اند و حالت شعله وری  
و حرارت این قطره تا خاموشی و خاموشی سازد بی نورستان تا پدید آید این حیوة  
و اولین نبات و که تنی هزار تن قرن و رسیدن نوبت وجود حیوان تا آغاز  
وجود انسان و آنچه انداد و ادوار و اطوار که نشسته بر این جبین عجیب تا رسید  
باین احوال و نیایح انکار و وضع غریب تصور نایم یا در این خرنوب بیابان  
دین و انکار پریشانی نگاه خود را در اندیشه خود نگذارد و مرد خاد  
و تربیت کار و زنده و جلیقه صفایت زن و کسب طاعتی برای خوشی این آفرین  
اجب فکر باین خفیه فکاره و در تیر سیر جبین دروغ و ظلمت سازد برای  
گذراندن این بقعه خیمه کم از زندگان که سر تا سر بر حلقه شقیقت و بر آید  
و بصیرت و بدیعی و کتب بوده و است با شتم و عجا در این دریای بی پایان  
انکاران و جد و جد و در رفتن و جد و خاگرد و بنفوس کر و کر و در دم و  
آسختگی است این جد و جدی است که در یک صحنه زدن از اوج بلند هزاران  
بلبل زنج سا لاسی نوری بیک جبهه زن بال باین خفیه نکبت میرسد  
آیا این جان است که میخواست بنا بر اساس علی انینین و است  
عالم ما و جد و جدی که در یکسان غرق مکر است که فردا چند سالان  
خوش از شیر یا شیر بر ای تخته تصاحیح چه حیل آمده نماید

ای انسان با این عقارت نسبت به عالم خلقت چیست و کجاست  
در چه انکار و چه کار می آید از کجا آمده و کجا میروی؟ قدم در آن بجا  
قدم قدم میری و این عالم هستی را در جیب خود جا نداری  
محض آنکه صد اسفند و شوقی سر دی کرم بر موس و آواز سار  
و نواز جوانان و زنان غافل اند از احوال قضا و قله ای این فضا رشتند  
مکرم را بکسله خود را بیکسره کوکب هستی انداخته اند و سر بر خیزند و نهفته  
با سرخ و قیاس خود را در پشت سنگها در یکسره باله اندید و پنهان ساخته اند  
تا بیکسره جانی در زیر سنگی بزرگ رسیده که از خاک گندم و سطح و گویا آفتاب  
دوران بآن کم رسیده غمخوارم جدا دوست میدارم در چنین خاک و خاک  
به فرش بلکه یکسره ساده بروی آن خاک افتاده در آن بکشم و دستک در کنم  
خود را با بجا کشیدم بر استی و جیب نگاه می کنم خود رسیده که در این بیستی تنها  
دور از جبین و یا در این باره است بنشینم و دو تا مرغ کوکب که از این  
بوته بجهت بان بوتی می نشینند و خود را در این خلوت از حرکت آویخته  
شاید در صفت دیده باز می کنند و حتی از انکار از این بخوشی که در آن  
حرکات نامرآت باشد نایم و حسرت بیدار که کاش مانند شما بودم و از دست  
این حالات حیالات که بروی منجمت آسوده باشم و روی خاک نمی نشستم  
و عصارا اندک گذارم به اختیار یکسره ای از درون طایر شده لا اضمح  
قدر خود است و می بجای بایم بیفتیم ۱۱ بناگاه صدائی بگویم رسیده  
که گفت لا عجب فکر خامی در روی این خاک کجا آسودگی بدی این بود؟ ۱۲



برگشته بطرف است نگاه کردم که خبر این ملک کوشیده کرده بود و دیدم یک نفرانته من در آن خلوت نشسته سر بر خیم اندخته با سر عسای خود در روی خاک خطاطی در هم برآمده و چسبیده نگاه می کند خودم باین مکر اقدام واقعا بسیار از طریق حیرت که بسیار دیده می شود این در جانی نشسته با سر عسای خطاطی گشته نفس از این کار چه می جوید ؟ دیدم او از زیر چشم عین نگاه می کند و لب خندی می زند . گفت آه شما کیستید که راحت مرا که جلالتی باز هستی بپرست آورده ام بهم نروید . می گویم ای این که بپرست در این جهان اندر دست انسان خلقی نیست ؟ باز اندکی صبر کنید که لب خندی زد و گفت بفرمایید ای که بماند تو بگو و دلیل هر چه خود حکم می کند . آیا حق من نبود بگویم تو کیستی اینجا آمده راحتی که پیش از تو بدست آورده بودم بهم نروید ؟ باین تو که حکم نمودی که حق را تو بدستی و من بجا و ز خود وام ؟

من شرمیده شده گفتم بخشید راست بگوئید حکم من از روی بکر و نادانی بود نتوان گفت من حق ترا بخواهم که ۱۰۰۰ من بگویم . باز لب خندی نهاده گفت چگونه باین نروید باز حکم کردی ؟ معلوم می شود تو هم از این آدمای بی بنیاد و بی اندیشه درستی من - تقوای حق ایستاده ؟ و قدر بگویم ؟ اینها من یا تو ذیقیمتیم ؟ چه حق داریم ؟ اگر راست بگویم جای حق باین دست که غیر من و تو می تواند چند نفر را هم اراکله نمود چگونه من ترام تو را تو ترا هم من این استی که از آن فرود بیا هست .

بنام حرم نامه بیان می کند حال من فلان مرد در خانه او و خود غیر آن است که در میان این خواص بود . انقضایات و با یکدیگر در آن ترغیر آن است که با حقیقت نگاه میان می گذارد . وضع او با زن یکانه حرم اسرار غیر این نیکو است که خرج پول خانه داد و مطالبی تنها با خود دارد که آن زن یکانه جانانه از آنها بی خبر است . بلی یکیش را بگویم من با یکدیگر سه خط از عجمی خبری است عقیقت و تعاقبات که در بین بهترین برای این حلی و حمل قدس و سرکت سخته شده با یونانیان و مال قربانی این نیکو می شود همراه بودم . ناچار با هر ادنی عجمی مانند میوه آن کرده بعد از آن موافقت کردم که می گفتند اکنون این اسب و غلامان و مردان راه بیابان ناخن بردی و دبال گردید که اسبایان که سخته اند می کند از آن . بیک من از ترس ندیدم چهل عقیقت این حقیقت با لفظ می کردم . بیکه و زبانی آن از آن صورتی خراب و بلند کرد که در فلان منزل از جاده آب کشی کشیدم و دو جعبه زرد آوردند و یک جعبه بود و خود شوم و سی از غلبه مرا گرفت و بایام کرد و انتم دست عفت با یکدیگر اخلال کرد . و حال بیکه و شاکت هزاران زوار از نقطه و راه هر یکیش نپدید که عفت بنامی شولشهای بایران است یا و در کار پیدا شدن تنگ خدا دارد و در جاده بیکه و بیکه که کاه کرده غنچه اند با زبانی سیاه در روی بلی کشیده شک و رخن رخیه تراشیده و حیثان در نشسته و ابروی سیاه چون کان خود و کله در سر سواد اسب گود بوده و دیده اند . و من بیکه او را در سر نهادن کردن و در بالای اسب باز و در برده خون و سیاه است هر که آن و هر که بیکه شکل و صفت او را در کارخانه معجزه و حکم است پیوسته و کاه دیده اند .

هاتن روز غنچه نظر دانسته با چادش بر اختر در میان خود بر ششای جمع خر غنچه  
 موی نه عجب صدام احسنه حضرت عباس چه کار دارد خلدن نادان از اندام چرخ آید  
 را کند یا به پیشواز کند دستگاه و از از از رخ پیاپی جمع دیگر از زمین دست  
 کو چک غنچه با این نسبت کفر عباس اورا از امام بالله تر گردانید چگونه  
 او در عالم ارواح پیوسته بجای ای کرده نادان بدخته و انام که نظر در  
 نقاط جفاست بلکه هم درین هم در آسان می سخیره برین میهم - مکیه ستره بجا  
 دیدم تا بیک طبله ای که گفته طبله ای قرام حین حضرت عباس میان بود درین  
 خود را بجا نگذاشته و سبزه کرده بسیار که گفته ما خود باران ندرادیم - به  
 کسی که ازاده است و له الزمانی بنیاد آن وقت هم برای یک هزاره دیده  
 نور را تنه کشیده تا اسنان عینا دیده اند - یک با هر که مرده و یک که در عالم  
 حل نفس این بر خوار خردار عاقل شده اند زیند و گفته برای د عالم ارواح  
 کریر کرده اند و از مال و برد غنچه و چاوشی بنیاد نه جماعه در میان هم قوم  
 برده برده حامی و عاقل و دانه اناتر هر یک حقایق دانسته و در زیر پرده بان  
 بسته غنچه نه اند تا جانیکشیر یک خلیف عالم توانی طبیعت خلقت  
 با یک نظیر خود می گوید آیا ارواح مجردند و افعال افعال یکسره اند و افعال  
 انفعال باقی و با عالم زندگان در ربط و مدارا نه یا خیا لایسته و یا خیر  
 و کما نیست عالم ادراک از عبارت از عاقلیت کتب موادنا صریح است  
 که افعال و جان خون و عاقلیت می باشد نه است تا تر کبیست که دید آن  
 آن که جز تر کبیست خود نابود گشت خواننده بسیار افع خود نه سبقت ازاد

من رشتن حق را در این باب در از کردم اگر داخل این خانه شوم تمام می شود  
 خودم خال می خیزد خفا از پرده پرده خیالات و طرافات که در یکدیگر نویسی  
 و گفت هر چه برین و او هر چه در بالی داشت ن داده بگویم - من اکنون در حیرتم  
 ایاستر توانا و از یا خواهد داشت بلکه حقیقت که طلوع کامل جان از است و اما است  
 برسد - یا بنیاد در دیای و نام غوطه در دست و هر که و دیگر براناد و انعام  
 دور دیده هر کس با فرض خیال خود با نرنگان با نیده از خوشی است که حوصله محسوس  
 مانند آن عاشق که در تاریکی شب یک کسیر از کون احوار را با بقا و مستحقه زیاده  
 دل آرا کرده سال در فراقش و سوخت در اغوش گرفته شبانه حال میوه و نیل  
 خود را محسوس و لکس کذرا نیده تا صبح و میره و افق سبزده خود را در نعل یک  
 زنگی کذره دیده است - به نیمی نیست که اگر در شایان از یکی خود را ازاد دور  
 ساعت باقی عمر را باله خیالات خیال از حال خود نیده و کوانید  
 گفت حقیقت حال انسانی هم عمیق تر است که تو در اندک است تجربه نیده  
 من که هزار قرن در این کره خاک سنا کان کرده و هماد ضلع را دیده ام هنوز در راز  
 این عالم سرگردانم - من گویم خبیث خیر و ام صمیم است لکن من انچه واقع شده  
 در بسیار از وقایع روح حقیقت را نیده ام - اگر با هم موافق آیدم و گاه کفیکو  
 بر د احمق من انچه دیده و دانسته ام خواهم گفت از جان حقیقت من با گاه بنام  
 گفتیم ایامی توانید تا کون از عمر سنا چه نیده گذشته نیده  
 گفت راستی چون در دست نرکان از کوه کتی جوان تا باین سن که می بینی  
 و نیده می رسیده ام انچه یاد دارم تمام نکرده ام اما چون در کودکی کلان دهم بودم -





گفتم باین اگاه که او دیده ام که امر اینکه درونی از بهر باشد و برای هر اعد  
این مقصود اخیر داده اند که پس از این جهان در جهان دیگر جاودانی پیوسته با این  
و هست هم و جان خوش می خورد و خوش می خوابد و در صورتی که اگر از کرده چشتری  
باشد آنکه مقصود از هستی است این امور است بشرط طاعت و الهی بودن به نقص در نهایت  
و هم داده اند که در غایت چهار آزار آتش و بار و غرق و زلزله و هوا و آفتاب  
و از این نظر می آید که کمال مطلوب از هستی است که غایتی است جهان است همانا رسیدن  
باین امور داده اند که پس از این جهان در جهان دیگر جاودانی پیوسته با این  
و امر و نواهی بهر استعدایه. لکن من چنین می بینم این بیانات برای درک مفهوم حوام  
که اکثریت بشر را تشکیل میدهد و آنان کمال مطلوبی بالاتر از این نمی انداند اندک  
گفته شده که باین کمال مطلوب نمی رسد مگر باین ترتیب افعال و ترکها. بهر حال این کار  
بعضی حوام ندارد من غایت زنده گی را که ترقی کرده بهر جهت درک حقایق معیاد  
یکباره قطع می گویم اگر علم و آگاهی و تحقیق نبود پس کون بهر دست فرض کنید یا بهر  
به امید از حیثیت نام و مکان لغو می شود بود زیرا چیزی که نیست یا نیست و یکدیگر  
از این آگاه نیست فرق ندارد. کفری باشد یا باشد و بهر حال از عالمی فرق ندارد  
من می بینم جان من آگاهی از حقیقت امر وجودی و از هر آگاهی که با عالمی  
حقه سلسله اگر چه این چهره من تا اول هستی است. غایتی که در این سلسله هر یک جهان است  
دور هست خود در هر کار و عالمی که داده تا نوبت می رسد که یکدیگر جزئی است از خود  
جهان از این آگاهی که می بینم. ام چنانکه هرگاه آگاه شوم از آنکه اصل عالم  
استی چیست بگاشته می شود. آیا تا به عالم هستی هست و هستی بگاشته

از این محیط کامل من جمیع الجہات تقدیم می شود و چون استیغیان ذات بسیط حادث است  
از اول بعد از آن تاکنون چه قدر از زمان گذشته و چه چیزها حادث گردیده و برای چه  
شده و تا چه قدر خواهد بود. من از این آگاه ام برای هر امر بگاشته می شود و تقدیم می شود  
یعنی من عبادت از این صورت تمام با ۱۰۰ و صورت از این بافت داده باصل خود نیست  
من را بدو شدم. یا باز در یک جهان بهیستم و برای هر امر بگاشته می شود و تقدیم می شود  
لذتی می بینم که تصور آن را نمی توان کرد. بهر حال مطلقا طالب آگاهی از حقایق  
گفتم بسیار بسیار عالی اما یک چیزانی و فارق می باشد و حقایق می بینم  
تا اگر یک ذراتی از اعتقاد و عوالم و عقاید و تحقیق بخوانی بقایان با و بعضی که می بینم  
که ام و حقیقت چگونه است؟ چگونه می بینم و فراقی و از ذهن نا آگاهی و تو به برای  
گفتم اما فرق می باشد و حقیقت کان می بینم در بهر جهت نظر است که امری ام  
آن را می دانم. و آن این است که هر صورتی بهیست از یک تصور یا تحقیق که در ذهن من  
یکسخت است بهر صورت می بینم هرگاه موافق است با آن از تصور یا تحقیق و در خارج  
ذهن آنرا حقیقت می نامیم و الله می بینم و می خوانیم. من می بینم را ام از دروغ  
می بینم زیرا دروغ با آن می گویم که یک تحقیق در خارج است صورتی بهیست با آن تحقیق  
باشد دروغ است موافق باشد راست است. می بینم از این است زیرا بهر جهت  
در خارج وجود ندارد و موافق با آن در ذهن من یک نقطه استیغیان در ذهن است باز  
می بینم است. با عقاید من خیالی هم غیر می بینم زیرا در می بینم یک تحقیق و تصور  
ذهنی است از خیالی و خیالی را با آنکه بهر جهت نیست و یکدیگر را بهر جهت صورتی  
می سازد. این یک تحقیق و قدرت غیریست در ذهن که در یک تحقیق می بینم و می بینم



گفت بطور کلی فرق میان امر حقیقی و موهومی اینست که عقیده یعنی  
موافقت صورتی عقیده با موجد خارجی یا مخالفت آن . و لکن تشخیص اینکه  
تقصیه عقیده مطابق با خارج است یا نه با کسیت . و این امر با اندازه و شمار است  
که نه گریز آید . آیا کسیکه معتقد بیک امر است او بداند که عقیده او مخالف  
با خارج است ؟ و این تصور ندارد . زیرا بعضی کلماتی از این امر دیگر تصور  
با موهومی باقی نمی ماند . باینکه او بگوید من بیک موهومی را عقیده داشته  
بودم که اکنون واقع بر من کشف شده . و این تفکیک سبب می خواهد  
یا کسیکه از معتقد بیک امر آگاه شده و آن را مخالف با خارج دیده  
او بگوید که عقیده این شخص واقعی است . اینهاست و اینهاست که بر این  
این حرف اینست که عقیده نفس اولی موافق با واقع بیک شخص واقعی  
آن را واقع تصور نموده نیست و حال آنکه او می تواند بگوید معتقد تو موافق  
آن وقت محتاج بیک حکم سیم می شوند . فرض آن سیم با هر دو مخالف  
باشد . کار بهتر و دشوارتر می گردد . باینکه اگر با یکی موافق باشد حق  
باید می دهد لکن باز الزام نمی شود زیرا آن مخالف می گوید معتقد هر دو  
نه موهوم است . که گویا غفلت دارد از آنکه در جهان میان افراد نوع  
الشیء اندازه اختلافات در یک امر است و هر یک دیگر از اینها می بیند  
فقط این نیست بلکه اینست که در این کار ضوابط و کسب و  
هر چه در جهان و خونریزها و غارتها و میراثی را بر داده . لیون لیون لطفی  
و کلام و نوشته و کتب بر ضد یکدیگر است و بوده و خواهد بود .

و این آتش سوزن انرا کس فی و اما آن ندیده اند که یا از روی عقیده  
و بعضی جهان دانسته اند که باید دیگران را باینکه خود اعتقاد دارند معتقد می باشد  
و بهتر از این آنکه جهان دانسته اند که اگر از این کار و عوام را جلب کردن  
سرانجام داده و اقله است و خطا و اشتباه در اینها سبب غلطیست . با آنکه معلوم  
نست که کدام طرف غلط است هر یک دیگر را واجب العقل دانسته و اجبار بر اعتقاد  
که اگر عالمی است لازم شمرده اند جنگها و پیروزی و معارضات و بگوئی و لعن و طرد  
همه برای این است که هر یک دیگر را بر خطا دانسته و در هم نمی دانند با آنکه دلیل  
هر یک بر معتقد خود یعنی از نوع همان دلیل دیگری است بر معتقد خود  
ای عجب غلطی نوع اینست که عالم کون با این غلطی برای ندانند که در نزد  
برای نوع ان و نوع انرا برای رسیدن به حقیقت و علم بواقع دانسته و در نتیجه  
هر یک یک دیگر را که کوشش کرده حقیقت را طوری فهمیده که موافق با فهمیده او  
نست معتقد و ندانسته بلکه اجبار و اضطرار و اعدام او را واجب می شمارد .  
من گفتم آیا این درد کلیه در جهان است و میزانی نیست که حقیقت را  
از موهوم جدا کند و حال آنکه من از کوه کوهی تراستیه شنیدم که می گفتند که قول  
خزانه و افراد انشا خطا می کنند و هر کس دانسته خود را واقع و دیگر را اشتباه  
در ندارد برای این حق و باطل و درست و خطا ملایمت با عقل کل و نوع حفظ  
و صحت واقع را می گفتند هر چه در نوع محفوظ و عقل کل است قابل خطاست .  
گفت لیکن خفایانده نوع محفوظ و صحت واقع و نقوش عقل کل و خفایان  
کسیت ؟ و بجا است آیا نه هر کس معتقد خود را مطابق نوع محفوظ و عقل کل می داند ؟

گفتم پس ای بابیه گفت از کون انچه انچه میداند بیا صدق است که در نفس او  
و ذهن و عقل او نقش می شود و یا می تواند گفت معلوم تابع علم است و یا  
می تواند گفت واقع تابع اعتقاد است باین معنی قطع نظر از عقاید در خارج خدای  
مست و تا ان اعتقاد نکرد موافق آن در خارج صورت نمی گیرد  
گفت نه نه این حرفها از افراط و التزام گفته شد اگر انچه در کتب و کلام  
و عالم کون نبود در خارج حقایق است که دانستی و ندانستی و می بینی و نمی  
نمایی و الله بابیه گفت اصل حقیقت نیست پس مسئله اش برای انکه دانسته  
سوزانده و برای کسیکه ندانده هیچ نیست و معلوم تابع علم بودن حرف نمیشود  
است از بابیه فکلیتین به فکر صادر شده معلوم که قطع قطع نظر از علم اقرار نمی  
کرده که تابع علم باشد یا نباشد و اما تصور شده و گفتن انکه هر چه تو اعتقاد  
کردی در واقع وجود پیدا می کند انچه در اخبار یا شد و نگویند نمی توان  
گفت باین انچه تصور کرده در احکام و انبیاست که عجمه هرگاه احبها کرد  
چنان فحشیه که حکم خدا ندادن است حکم خدا در باره او همان می شود و این لابد  
تقریر می توان کرد باینکه حکمی هنوز در واقع مقرر نشده توقف است برای بهتر  
که اگر کسی را بشی هر جا کشید در واقع حکم خدا در باره او همان است و انچه  
اگر چه در نظر بعضی دیگر اعتقاد کنند و یک تقریر دیگر انکه هر کس کوشش کرد  
حکم چنین را طوری فهمید که بظاهر حکم او امان نماند و نماند و است اگر چه مطابق  
واقع نباشد پس واقعی قطع نظر از اعتقاد معتقد است مطابق یا مخالف  
هر دو معتقد نه و این تصور دارد بلکه صحیح هم است

گفتم در هر حال این گفتگو و اشتباه و سلب و صحت اشکار دارد  
حقیقت و موهوم و صحیح و غلط و واقع و اشتباه و بسیار الفاظ و غیرت  
دیگر بکار خود در عینست باین معتقد بسیار مردم در واقع و حقیقت یک  
ارو تفهیم مخالف و مناقض یکدیگر است لکن قطعاً واقعی است که موافق  
یک از معتقدات یا بیرون از هر اینهاست و البته را می بینیم که گفتن  
در رفع شبهه است انرا بابیه توضیح داد و دنبال آن رفت  
گفت میزان هیچ اینست که انرا در نظر کسی دیگر غیر صاحب عقیده  
یا در نظر صاحب عقیده مطابق بودن آن با حسن که با کمالی از هوای خود  
شود یا با کمالی تفهیم بهی ستم نزد هر عقیده است مانند تفاهات است  
سلب و محال بودن اجتماع ضدین مسئله وعده ارسطو مسو است مسئله  
از دور در میان بانی یک کاروان ای می بینید که بعضی می گویند است و بعضی  
می گویند غیر اشتباه است و آن سر است گفت حقیقت با حق در میان  
بان مکان و دیدن آب یا دیدن فکری و سر است باینکه در میان می تویم  
نمکنه در این اطراف یک دیو و غول رخ و در مدار است که اگر داخل شود  
او را می خورد البته داخل شدن با چراغ و دیدن تمام گوشه های اطراف  
ایمانند همانکه روز بود گفت حقیقت نموده مدلل می دارد که دیو و غول بوده  
و مسئله انکه می گفتیم و عقیده شوم زنی را یک حار و کر آدم فرقیه از او  
مالی گرفته و با اعتقاد او داده که خاک بر دهنش از هفت قبر کند و لب  
چنان بدن این آدم فریب و میدان بر آن خاک و پا بیندن به راه طاق



شود آن زن ابرو آفتابیت و بهیبت ندارد که دل او باین زن حقیقت  
 کند و باین دیگر رفتن شود آنرا بطور فائده نماند بهیبت مسبب در  
 امر و یک غایت است میان بهیبت و باین زن یا کسی دیگر فائده که این جادو  
 جز فزیله و نظور ندارد . و باین یک یا هر از وقت یکین بوبه خار  
 در بیا باین و سودن رخ بیک سنگ سیاه در جلیقه ها بهیبت در  
 با آنکه دل یک جوان فبیعه خود استکار فلان دختر کند طایفه شود  
 مثله بنا بر این نیست فلان کور شب لیسان بگردن بسته بقره حضرت  
 عباس بنده و از او چشم بخوابد و او بدیدم . و گرنه چیزی باین اسباب  
 چرا می نمود عالم است بگریان نفیقه که کوری در جهان پیدا نشود و این  
 نه علم طلب و کمالی و بداد و دلخواه فایده برداشته شده مع و کفر هر  
 مملکت از راه کور کفر در بختی شده برای خود هر که کور بخوابد  
 رقیف در عقل آتش از داج و سپه ابرو آفتابیت ندارد با سکت  
 سفر فلان فرزند . ال زمان چیست ؟ و کجا است از چه جنس است سخن  
 کجا دارد ؟ چه می خورد ؟ و کجای زبان سخن می گوید ؟ باز آن زنانیه چه می  
 دارد ؟ درشته باشد چگونه دستش بیکران زن دارد و می خواهد چگونه  
 بر فرضی بود اینها چند تا جدول و خطوط را عدد و نوشته فلان بودی یا نه  
 این که شتم در اطاق بستر زاید چگونه او را دفع می کند ؟ پس از جمله  
 چرا قدرش ندارد ؟ غول بیابانی چیست دوست که دشمن کمیت ؟  
 چگونه بران تسلط است اگر تسلط چرا پس بد بیا باقی بکشد مثل میزند ؟

اکنون اطفال شده بسیار گفته می شود مردان مقنن فکر بر موهومات  
 و خرافات می دهند و این قبیل امور را موهوم و عملی و استهزاء می دانند . مقنن  
 از مقنن آن است که قضایا را غیر عقل و منطق می کند . قضایای مقنن را  
 که در دنیا عوام و ضعیف و اطفال و اطفال عقل و عمل است مرد و در دنیا  
 کن این باب بسیار جایی فکر و خطر و تأمل است . درست است که تنویر و عقاید  
 اقوام و ملل گذشته و حاضر وقت کنیم همین قضایا که بسیار در غلطه از موهومات  
 و خرافات است نه تنها عمل عقاید کامل و موضوع اعتقاد بزرگان و عقله اقوام بوده  
 خصوصاً در نهام پیغمبر و غیره اختراعی عوام و اطفال و ضعیف و مردمان است نه  
 اما بعضی امور را خبر دین بوده که امروزه در عقله آنها را از موهومات می دانند  
 بنای یونان و روم و ایران و مصریان و کلدانیان رجوع کنیم . بیکر سلاطین یونان  
 قدیم و دینی را امر و بخت نظر گذاریم و باینده حسب توفیق و توانم آن مطالبه کنیم  
 بسیاری از خرد و ریاضات آدیان بهترین خرافات است . ای که می توانست  
 مجریان و کلدانیان بیکر سایر اصنام و هیال بستانا گوید که میت و تیره تاج  
 خدایان است نیست و از این با شنیدن شراب بقرایان و بوی کباب  
 قربانی خط می برد ؟ ستاید بسیاری از سلاطین آدیان بزرگ تیره را هم وقتی  
 یا هم اکنون که در می از عقده داخل موهومات می زنند . از خود می بینا جلیقه  
 که می گویند مثله دریم وسیع انسانی قطع و تسلیم و کفر ما آگاه نمی شوند و از آن  
 در عالمی که شسته محیط جان جهان خصوصاً اقوال و اعمال افراد مردمان شسته  
 که فلان عیسای سلام کرد . یا فلان عیسای شکر آورد .

اسلام اساس بنیانش بر ابطال سحر و شعبه و خرافات کهنه و عقاید  
 و تمام مریضات که آن عصر مسلم بوده آمده غیر آنچه ستمه بوج عقل است این  
 سببها خسته یا همان اکنون در هدم مطالبی از فقرات مکرره می شود که شاید  
 در آن متون موافق منطقی آنها را از مریضات مکرره رد می کنند  
 مثلاً پس از دفن میت بر کفن روح بان بدن تحریف و سر برداشته  
 در قبر نشستن و برای جواب سوال نسکر ذکر می که با هیئت وحشی می آیند  
 با حیثهای کرد از حد قبر رسته و رنگهای سیاه و دمان آتش فشان و در دست  
 کزک زان و صدای حشتناک ترسانند آن عیاره را که تنها در یکس فرار و تحریف  
 زیر خاک مانده و از هر چیز رفتن گشته و امید ندارد باو بختی خطاب کنند  
 و سؤالات عاید سن نمایند و اگر در مانده یکگز از اینها بر نماند که تا قدر  
 زمین زود رفته قبرش کوه ال آتش شده که دنیا را می سوزاند یا مثلاً  
 اگر جواب بدافق داد خرس می بیند که اند تا مشرق و غرب و با غما و  
 و انبار به بنینه و بوی وحشی از نسیم بهشته در ک کنند که برای فتنه رفتن تا  
 کافی نباشد این قبر نیکو کار یا به کار که جیب جانی نیکو طراضی قبر یا مزاج  
 و انبار است که در دست به او کنند که کوه از بهر که جیبی یا با جیبی بسته باشد  
 و آنکه بعد از آن هر کس به نیز قبر رده بیاید او آگاه شود از نیکو یا بدی آن  
 یا از رده کرده و از او خدای و احوال نه کان خبرد اربانه چنانکه کرده و حیث  
 که از رده می گویند با احضار و در هر سر سه گوشه حاضر شود آن جسم را که با آن  
 حاضر شود این جسم است که در قبر بود و خاک شده یا خود را بر او جیبی یا جسم  
 موجود می شود

حقود انکیه این امر رسیده و سهل نیست بسیار قضایا در عصری  
 یا نزد قومی از حقایق ثابت مکرره می شود بعد در عصر دیگری یا نزد قوم دیگر  
 یا در نزد قله آنها یک عصر دیگر قوم از مریضات است آیا اندک ضعیف یا  
 نظام بطلیس در علم هیئت بلکه بودن اندک یک عصر غیر عاریت از نظم  
 و دارای ادراک حرکات اختیار بود و سکون و در کثرت زمین و حرکات اندک  
 سیارات به دوران از قضایای مسلم نبوده و چندین قرن اسرار و قضایای علم  
 و سببها مریضی در کون مکرره می شد که امروز نزد علما و قله ملکیوم درم  
 از مریضات متنبهات است آیات عجایب سلطین و زلزله و قله ملک و درم  
 در بعد و کسی مور بر حساب روزها و درها و ساعت و تا شش نظرات کوکب  
 و ملک تا شش طریقه و نیز رنگ و افسونها و منطرک و توسلات فلک کاهن و نیز قله  
 کیش و روشنی رفتن مقبره فلان عارف در درویش و غیر اینها نبوده  
 خطا کرده از حقایق را بر مسموم ادراک می از هوای سرگشته هر چه می  
 و بینی بر یک امر محسوس است حقیقت شایع در محسوسات است اعتقاد تنه یا و واقع  
 کن جاره جز از این نیست زیرا باطل تر از حشر یا یک لایه بر بی عقل که و اعما  
 اسباب است هم تا به پیش از او در دنیا شد بجه اجتماع یا انفعاض قضای  
 بالبداهه محال است و دیگری انکیه هیچ سبب سببی می شود و در حاد و حاد  
 یک علت و ثبوتی دارد بالاخره بعبارت دیگر انفلک علت و معلول از یکدیگر  
 محال است لکن اینهم بطور کلیت است هم در مقام تحقیق معل و معلول است  
 یعنی قدیم ما بین وجود یک چیز با ندان اثر و سبب آن محتاج نبوده است



گفتم با هم این باز خبری بی بدست نیامد که حقیقت از موهوم جدا کند - بی یک  
 مثال فیض روشن از موهوم را در برابر یک مثال بسیار واضح از حقیقت بکنیم این  
 مثال اگر چه از آن های متعارفی باشد شش شخص میهم که این فیض و آن و همی است  
 مثله اگر بگویم فلان شخص عصبانی مزاج خیالی در تابستان بیابان عربستان یا غده ای در  
 ویرانه های در جلوی کرای خانه فرسوده ای که در دیوانه گردیده این تا شش کرای خانه  
 یکسان حقیقت است - در برابر این یکی اگر بگویم کرای خانه بیست و نه گزده کن در آن دم  
 که باین آدم جنون عارض شده عادی بودن آنجا است در نظر نگاه کنه از زمین با زحل  
 در برج عقرب که این فضا تا شش منوی دارد در جنون یکسان باین مزاج  
 واقع است اطلاع صحیح عقرب یک چیز فرضی است که آن را برای یک تخته وایره میط فرست  
 ستارگان نمایان را با آن نامیده آن گاه فاصیته هر دایره یک قطر بکنند سبب آنست  
 کسی شمرده اند از قبل این بود فلان نام که آن را باین بنشیند عکس فرض کرده و این مقابل  
 آنجا بیاض منظره بقول همین گزده گزشت خود را در وجود این دنیا باره فرض کرده اند - آیا  
 همین فرضیات خود ساخته را تا چیزی در واقعیت است تواند بود ؟ این بسیار اگر بپریم  
 نام دادی و در خون ریخته باشد و اگر عطار نامیدی و سیر خواهر گشت ؟  
 بسیار رستم نام دیدیم اگر چه سید و اخرا سیاه بنام از موش سیر میه - تعال  
 و قشام را چه تا شیری و واقیفات است ؟ شیرین نام زنی را دیدم زشت تر از او بود  
 کا فور نام زنی که مانند قریب سیاه می نمود - اینها است لکن در تعالی که مثل آنها  
 ان ناست میزان حق و باطل کدام است خود ما با اختلافات که دارد این شود - و آن  
 مسئله بطور ابتدائی ساده پیچیده با قوال و دلایل پیش نیاید -

گفتم من قوام من را می گویم لکن آن مشروط است بیک شرط بسیار مهم لازم  
 که تحقق آن مشروط نه دیکه عمل است مگر بر این است قوی انداده و کامل عیار روانی  
 بسیار یا یکسان که با کمال باین جهان افتاد و بگویند چیزی نکرده و همیشه بیگاه  
 باز شده و این جهان و ادیان تغییرات و مکان را دیده و هر شده و بتواند افتاده که  
 بقایق برسد - این مشروط را چه گفتیم ؟ بر این است که آنچه باین دنیا از راه کوشش بگویند  
 وارد گردید در دنیا یک خانه داده و یک قوم و یک عقیقه و در دنیا یک کوهنده و در نوشته یک فرشته  
 خصوصاً با جمیع اغراض و دوستی و دشمنی با یک پیچیده و تقصیر برای مردمان و امانت  
 معجزه شست گزیده از آن گزیده یا بصورتی بیاس هر باین بنشیند فرض کردن اینها که شسته  
 و غیر اینها با نه از راه تا شمرده و این و جریته موشان است دارد که هر یک با یک بسیار  
 بسیار قوی است برای سینه بحقیقت - اینها بخواهد حقیقت اینها به اولی هر چه شسته  
 و از کوه کی اعتقاد کرده خواه تغییر یافته یا نیافته همه را مانند شست و چش و بگویند  
 فلان سخن و بداند و فلان اعتقاد و یک راست و محبت دارد یا بطلان هم از کوه کی شست  
 و زیر برده همه را همه را مانند نبوده انگارد - بچه آید شما در کوه کی بوسط تقیم بر و مارد  
 و ستاد و هر اطرافیان خود کار را باین رسانیده اند که بروی یک صورتی شکل که در یک  
 کاغذ یک نقاشی بجا خود کشیده و نامش را فلان شده یزید یا سحر که شست آتش بکرده و هم  
 آن را نگه داشته و بیک صورت دیگر که نقاشی فکری ساخته و فلان نام داده شده علی حین  
 برنج مانیده و بوسه بر داده آید - بیک شسته اند که شکان را غریزه و یک قریه را طغیانی  
 خوانده آید - نویسنده فلان کتاب را مانند فرشته و نویسنده فلان نامه را بر سرشته  
 نشسته آید ؟ اینها شیطانی و تعلیم از زمین بر می آید ؟

در این کتاب

درست نفهم مشروط صحیح و تحقیق بلکه ذهن را بهی کردن از هر عورت است  
 از نقش است اول خود است آن بی مانند دارند دیگر بسیاری و مرکز این خیال  
 بخود راه ندی که می گویند است از غلظت که سکه او را معصوم و یا بی غیر شده اند یا غیر تمام  
 با خیال غلط و ارسطو یا یونان سبب یا توتون یا ک یا بر عی و قضا رسیده اند برهم بلکه  
 باید فرض کنیم که عقول اینس از همان بنا تحقیق برسی و نه انتر از هر کسی باشد  
 آنگاه در ابتدا از خود را بخیر از هر چیز و در شک به آن شک مقدمه مجبور در سبب  
 تحقیق است زیرا تو در قضیه که بگوئی آن مسلم است قطعا عقله و تعبیه کسی شده  
 یا خود شده و نه توجیهی که آن را با حسن دلیل دانسته باشد اولی همانست که باید  
 خود را انسان بری سازی و مرکز ریشا علیه و تعبیه کردن نیندازی و عی همان  
 عین مقود است که شایسته توجیه سبب قضیه و مکرر از هر چه کرده باشد و البته باره  
 قضا یا چنین است که آنها معراج علم بقیق هستند

درست نفهم چه گویم اگر کسی چیز را از روی تعبیه و علیه گفته قطعا راه غلط پیور  
 اگر چه آن مقدر شما مطابق واقع هم باشد زیرا بچه دلیل و ترجیح باین گویند علیه که  
 و حال نگردد گویند که در ابتدا از در نظر تو میماند استند کردن یک نقطه است  
 و اگر دوی هم نباشد باید اقرار کنیم که دیگر حال است تحقیق بری زیرا باید یک ماه  
 و معضای برای این در بسته در دست داشته باشد آیا فهمیدی پس بدانکه  
 دیگر نباید بگوئی در میان فدن کرده و عی ندارند یا فدن قوم نورس ها جلیان فدن  
 از ستم بود پس از فدن دین آمد و کشف روشن خود که آن امر خود هم اینست  
 زیرا است به سوزان هم یک دانی و کستری موهوم بودند و عی هم روشن کنیم





ms. no. 1700. 21

Handwritten text in a cursive script, likely Latin, covering the right page. The text is arranged in approximately 15 lines. The ink is dark but faded in places, and the paper shows signs of age with some staining and foxing. The script is elegant and consistent throughout the page.



روزنامه مشرق



۳۱۰ هجری مطابق ۳۵۰ قمری مطابق ۹۳۱ میلادی

(بسمه تعالی و الحمد لله)

(آغاز این منزلت کی پس از مرگ)

این بنده شیخ ابراهیم زبانی که در عمر خود بیک درجه از اهل حق و کمال محسوب شده و معروف گردیدم. و از عالم عامی دینی کم بلبله شده یکی از فضل و فضیلت و حکما و زان خود شمرده شده. بالاخره بزرگان بزرگ این از یادش رفت و در زمان و امراء و علما محسوسه و داخل کار سیاست خدمت دولتی و ملت هم گردیدم چهار دوره عفو عیسیای بقره بدتی بدید یک سینه هم و چهار سال رئیس کل اوقاف بوده در آخر متقاعد گردیدم و اکنون کاری جز خطابه کتبیه حشر با افاضل ندارم من بخودم اهمیت داده غنیه علم کتاب در سر که شد و تاریخ عمر خود نوشته ام و کتب زیادی تالیف و ترجمه کرده ام لهذا اینجا بزرگ ببعای احوال و اوصاف خویش می پردازم اجماله می نویسم من از دولت غنیه در جهان دمی سر غنیه بزرگ نام در حوضه سلطانیه که یک ربع در شمال سلطانیه در دامنه کوه می می جاذبی سلطانیه است متولد گشته ام پدر و اجدادم از اعیان و دهقان بوده و بدتی هم دارائی بزرگی قهر و دعامم داشته اند که یک تحت نه دامت نه از یک بودند زراعت داشته کن در دست چیده بوده کارگر نبودند کار فرما بودند.

طایفه ما از استا جلوسه است که یکی از ملوک افغانها که هم این ملک است صفویه بوده اند و وزیر و امراء بزرگ دوره صفویه حضوراً در زمان شاه طاهر در شاه عباس و بعد از ایشان از این طایفه بوده این طایفه اینست که استا جلوسه تگلوسه است ملوک ترکان خود بقدر قاجار و قراقرز و ملوک بوده اند که هر یک از این طوایف در یک سکنه است این ملک ناکلسه و مقر خود قرار داده اند بعضی از ایشان در جای دیگر مکان ذکر کرده بعضی در عوض قاجار است در اقرار داده اند و در شاه ایران داخل ترکان بوده و شعبه آنان یا شده طایفه استا جلوسه است بزرگ و طایفه و غنیه میان کیلان و بیهار کفای واقع شده اند اینان را بر افغان هم می گویند زیرا در وقت قوشون بلفظ ترکی بر افغان (غنیه) در است و در افغان اسمیه در است چپ قوشون و قول جناح را هم گویند اینان از سیاه و ستم است بوده اند. قزلباش هم می گویند کفای این لفظ از طرف عثمانیان به نام قوشون ایران بلکه بعد از به نام ایرانی گویند گفته شده و جهت آن هم این بوده که در کمال اراذل تشکیل دولت خود را تا پس سیاه کلاه سرخ ترک در بعضی سرتکه بعضی بیخ ترک حقی و در ترک ترک محرومی برای علامت سپاه می سپردند که آتش غنایان باینها قزلباش یعنی سرخ سر قزلباش سرخ و بایش میسر است گفته طایفه هم قزلباش گویند چون سرخ است در مقابل تیره بالجمله خانواده ما هم تا او اخر حق را تو که من رئیس و مالک کاف وقت که بیکس گفته بودند و ما خانواده پدرم در جهنم است بجز از یک طایفه اند خانواده پدرم در پیش خط

در آن که انداخته اند که ملک بوده

در آن اطراف شهرت دارند چه در اعظم و برادرانم بعضی حافظ غریب  
 داشتند که در بعضی از ادب آن اکنون هم هست پدرم سواد خواندن  
 نه داشت اما در هوش و حافظه بی مانند بود در دینی عاقل کم کو و فعال  
 بود حوصله و صبر و بردباری غریب داشت با انکی خانواده پدرم درشت  
 گندم کوف در افتاب سوخته تند خو و با غیرت جنگجو نین بعضی هم مردم  
 آنرا در طرفه دارم مردمان بسیار ده مؤمن این خوشنود خیر خواه  
 بودند این خانواده که اندکها معتبر و نجیب بودند در اواخر ده  
 فقر و پریشانی بلکه فقر اضطراری شده چند نفر مدد و عمل و به نیت نایب  
 برکنده باقی مانده با مردم واقعا یک زن عاقله با کنیه نجیبه غنی  
 در هر کار دینی و شهری یا بهرست اهل محبت و کمال بود من مانده اود  
 ندیده ام. این پدر و مادر من هر دو بی اندازه دوست علم و علم بودند  
 من که اول فرزند زنی ایتم در هوش و ذکاوت و حافظه و عمر خودم  
 از نوادرم بودم این نیت خود هستند من کار و زراعت نشسته عالم شوم  
 بدن من هم نازک که که یک کینه شایسته کارگری و دشواری  
 نبود هر بلینه می گفت این کودک کلنی خسته کار و زراعت نمود

در سن نه داه سالگی من بکتابت دستاوی خواندن آن وقت تالیس  
 کرده مرا با اولاد مردمان ده بخواندن قرآن و فارسی معمول مکتب داشتند  
 شرح بیرون و کثافت بهر نیت نگین و سلطان به نیت نیت کردن کتابت  
 دادند در انگلیزان بنده از خواندن قرآن بعضی در یک مردان خواندن  
 فارغ شده موجب عیبت علوم مردم ده شده و قریب به سال هم آن

تنها از دست نهادن از بهار و تابستان در دماست کتب خسته فارسی خواندن  
 و کم کم می فرستیدم بعد یکساله غیر عربی و ان مرجع دماست اطراف و ان قریه بود  
 با سه و چهار نفر دیگر از آن کتابخانه خواندن عربی از اشیاء معلوم  
 و انموزج نمودم. در این اوقات که سال ۱۲۸۷ و بعد ۱۲۸۸ هجری  
 پیش آمد از دو سال قبل کشته شده و خروج و گاه بگردن و افتادگار  
 بهرست نوکران و خوفت شدن طلبی آغاز بی توانی و پریشانی خانواده شده  
 در آنده کنه مان پدرم از دو زن یک مادرم و یکی مادرم نه سه و سه دختر  
 پیدا کرد که بزرگتر پسر من بودم و کار می کردم و نمی دانستم زیاد خرج و کثرت  
 پدرم را مضطرب کرد و کم کم نفوذ تمام شده بلکه فرقه شده و نوبت فروش اقامت  
 رسید. من یاد دارم که در سن سیزده و چهارده سالگی مطابق ۱۲۸۷ تقریباً  
 این پریشانی و اضطراب پدرم و غم خواری و وحشت مردم را می دیدم با نداده  
 شریکین بودم از آنیکه من چرا در این سن که مثال من کار کننده کار می کنم  
 و باز آنکه و لحاظت بر کار می نمودم بکر در مکتب کفتم این خواننده نایب و نداده  
 مرا هم بکار داد اریه هم پدرم و هم مادرم می گفتند مادر نظر کن ایتم تو کار میکنی  
 و اهل علم باشی حال بهرست تا مانده اید تو را بکار داد اریه من شرفند که خودم را  
 کتمان می کردم. باری سال ۱۲۸۷ محمول کم آمد و عملگر گشته لکن خسته شوی  
 نبود سال ۱۲۸۸ بلای عمومی ایران را احاطه کرد نصف شهر مردم از گرسنگی  
 تلف شده اند در همان قریه خوانی که صد خانه بیشتر بود چندین خانواده بکار دارند  
 و از بعضی فقط یک نفر و دو نفر و سه نفر شده و بعضی مانده و دفعه بهر نیت خود را از سر  
 حال و تاریخ زنرکانی نوشته ام از گرسنگی که از خانه مانده لکن بسیار سختی کشیدم



ذلت یا حبیب و یدیم احسان از اسب قاطر و کا و کو کشف تمام زشتی از  
 فردختی انانالیت شده که قیاس زشت پدرم با هر بار درم که بسیار یکه  
 دعا قیاسی بود در همان وقت قیاسی صیوانا تیر از دخت هنوز قحط شده نگاه  
 از کندی و جود برنج تیره دید و یک قاطر هم نگاه داشته بکار انداخت که انحاء  
 بطارم و کیون کسان سال از رانی بودند عمل می کرد و پنج می آورد در یک سفر  
 بسیار شده یاد و برادرزاده اش که همراه او بودند ادراست نیز به تقریر ذیچین  
 طارم و در اینجا در سن پنجاه سالگی وفات کرد و یک خانواده میر از قیاسی ماند  
 از وقت نشیمن این خبر حبیب تا کفانی من از تحصیل قطع امید کرده در خانه  
 بزرگترین اولاد و در سن شش زده سالگی سر پرست این امر زن دیکه باید باشم  
 تا آن روز کاری نگرد و بفرداد و متهم می نه بیه با نفقت و بیگاری می ورید و  
 بودم آه مادر هر بنا جاسوز نامدارم گفت فرزند من زبانی را برای ناله بگویم  
 تو باید ترک تحصیل کرده به ستودن سر پرست این کرده بنیوا بکنی  
 مگر نخواستند ام نمی دانم چه هست بود در این مادر فرستاده سیرت که آن  
 وقت عقل نرسیده بپرسم از کی می گویی از وقت قیاسی مگر در گفت فرزند  
 من این سال حال پرست را که کون می بینم خدا هم کند تیرسم بقیه دارم بن  
 چنان می بینم که من سر پرست بیجان شده ام پس از وفات پدرم هر شب با  
 جمع می گردید و می گریست و مادر می گریه می بانه زده که سر غالی شده نگاه مگر  
 مگر گفت من نشسته بعد از پدرتان نمی برم آه شب می مادر هم خوابیده  
 و چنین هم شده از بهنجی من مبتدی من اسهال کف می بودم که سال از آن روزی  
 شده ۱۲۸۹ که بانه آن سالی بخوبی در مکر ندیده ام رسیده در سن طول کشیده

در همان حالت بیمار می کنی که از نا پا افتاده بودم مادر من بیغ و غنی بزرگتر از  
 شش ساله از وفات پدرم که شش ماه بعد از وفات پدرم که پس از قحطی شیوع پیدا  
 نموده بقیه اسب قاطر سال را آن مرضی قحطی می کرد وفات یافت در همان  
 حال مرضی من پس از مادر نامادری و دو برادر یکی بزرگتر از پدرم بعد از وفات  
 که حکایت می کند که در سن نام و مانده ماه تابان بود که واقعا در سن شش ماهی بود  
 مانده از نگاه کردن این فرزند میگریه و هنوز در سن شش ماهی مانده از یک  
 و همیشه بود و یک ضایع نامادری وفات کرد در نظر من قحطی تقریباً شش  
 نفر از خانواده مادر که شش ماهه بود و یک نفر از بزرگتران سراسر باریت  
 ( از حالش های کودکی تا سینه بلوغ )

باقیاد من عمال است کسی پدر و مادر از سر از فرقه بهانه می رود مادر نفیق  
 استند در چنانچه نفق میانی رسد و هیچ محبت نمی نماند محبت پدر و مادر  
 صحیح و خوشتر باشد هر چند فرزند بزرگتر قوی شده به احتیاج شده باشد و پدر  
 و مادر بپر دنیا توان از کار افتاده باشند تنها نفس ایشان و خدمت ایشان فوت  
 تمام نفقت می جهان است هم چنانکه مگر ایشان نصیب اعظم است که آن هم مانوق  
 نه ارد یکس از امیدی و یکس عیانی و یکس مانده در دست و پا کم کردن و پشت بگستن  
 بان ریخ می دهد که تا مغز کار می کند سوزش حبیب هم و مادر در برادر نام و خواهر نام  
 و فرزند نام دیده ام کوئی در خانه و در دلان برای محبت هر یک و سوزن چنان  
 و مصیبت هر یک موضع علاقه است که یکس نیستند محبت و مصیبت پدر با یک  
 احترام و مقام عالی است که از خود ما از یک زده بلندی افتاده و از پشت نبی  
 مردم می بلندی مصیبت و خوشتر با یک سوزش و مگر است کوئی یک عضو سستی

که از تن جدا شده و کودکی هستی که بی تیر و بر تنارماندی و از یک انگشتی که بر چاره  
شده میان پنج و بر خفا فادی اگر چه وقتش <sup>بیشتر</sup> اما نه است این صفت را میگویم  
هم بگویم برادر مانده باند هست که از تن جدا شده و کوی آن یک دست مانده  
و ملک کارش زنده خواهر مانده این است که همی سبب دیگر و هائیه تو بزندگی بود  
و یک سر یک انگشت است که از آن خود شده من دیرم هر کدام تقیرت یا من فرستادن  
موندتیر بود آنرا دلی بشیرت میسوزد اما صفت اول و دیگر یکی است و اتفاقا  
این است آنکه بدل حکایت را چسبیده و جان از تنش زنده یک سر و سوزش دیگر دارد  
صفت آخر که چهار و نومی و بی مادر بوده برادر ام بر رسته شده چون یک سیر  
هفت ساله میشتی که برادر مانده و در دست نامادی سیر و از ترس آن مانده بر سرش  
بود و از ترس آنرا که در غیبتش با و شده و ترسانه بودند که نزد یکس یا به یک  
ساکت بلکه است و در دنیا به دیار می گشته و گنجد و تن به سیر هم خورد این ام  
برای آنکه بر بخت چهار از خانه آواره و دور باشد و از ترس و از یکدیگر باشد  
ملکیت فرستاده بودم که تنها و تنه او شب در خانه باشد و ساکت و اندر و ناک  
با و برادر از خودش بزرگتر در یک طاق دیگر دور از من بماند آه ای خدا  
هر دینا و حتی بازی در دست و آنرا و آن آمیخته و طاقه ترس میز فویدانه او  
در حالیکه خود او گفت نبودش میز میخواست یک استی بمان من بود  
گاه که نامادی در خانه نبود در ترس نه است و من در خانه بودم آنجا را چنان  
حق چسبیده و چنان همی و زرد و مادر و پدر و برادر دور وجودش میسر که جان  
مرا میسوزانید و در شک من نه سبیل غمی ایستاد کویا مرا پس از آنم کردن یا فته  
و باز در خودش میسوزانید و در آغوش من بوده مانده و نیانده کند در دل بگویم و مهر بگویم

بلکه مانده آنکه دشمن بوده و مالای نرا برده و نه یا نه زده ام یا یک نفر است و خواهد که  
بوده از اینان چیز خوشه ام تا مرا امید یمنه بیست می در هم گشته و لب گزیده بلکه  
هم می گنجد بلکه گفته بودند به من خوشه اوانا و عالم باشد حالانکه ملک میماند  
و نه عالم است باید که ای کند آن وقت دیرم یک صفت از مردم که سابقا بهشت  
خوش ملاخله هستند کم کم اظهار دشمنی می کنند معلوم دهم که شایه از پدر  
و جد و اعمام من بری دیده یا در حال دارای قدرتی است که که خدا و بزرگتر  
از عید و رستگ کند بهمانند شده اند امروز مرا بکس و بیار و زبون دیده  
اظهار شد او تن می گنجد با نماند به و استهزاء ادیت می کنند یک و زده و نفر  
از دماغ علیط که عیبه بزرگتر از من و بر زور بودند منی گفته تو باید بول  
سرانه سیر مانده به بی بر رست بنام طبعی که سرانه تو را نمی آید و این پول بهر  
یک قران دینم بپارست و بزرگتر می بود و من نه استم مرا گفته و حفته شد  
زنده بالادوشن است گفته سیاهی که سرداری می گنجد از تنم در آورده و دهنم  
زیرا و بچه و پدر و اعمام دادند من زبون و فالان و بکس گریان بماند بر گشتم  
آن وقت دیرم و دانستم دارای خوش و اقربا و پشت و نهاده و یا در به ای  
آنرا چه قدر تفتت دارد آنرا باید قدر بهر و برادر و خوشی را برانده بمانم  
با سینه در روز ناچار و غمناکی است نمانی است یاری کنند از دیگر بود از تنی  
و نومی دلم تبر که نه بر و نه اعمام دارم نه کسی که شکایت از من را بسم تنها  
آگاه شدم خایوم الله ابوالسک گفتم از کجا شنیده این به سختی جان و دهنم  
زده و گفته آتش منم چکان کرده ای به بالادوشن مرا گفته و آورده مرا گفته  
بخشیده و گفته زنده ترسی ایستادگی کن از اول تو ما زبون نشانه و بخت



یکی از تجربه که کردم اینست در درختان است انشا الله هر چند لذت و قوی  
 و خوراک میوه و شبنم و عیش می کنند و در سیر می نمود و زرد درختی که  
 و از خوردن به اندازه لذت می برد. باید احتیاط را مراعات کرد و بقدر یکی اشتها  
 است نباید خورد که خطر تخم و عود بسیاری است. دیگر در خودم و دیگران هم  
 دیدم در درختان هر روز یک وقت است که بریدن می آید و می خورم از حیث  
 که پیوسته در بدن نشین می آید. پیوسته همیشه نشین می آید از ایل می کرد و  
 باز عید هم زیاد است و من همیشه آن را هر چند از آن می خورم. باید بداند  
 و درخت را پاک نگاه داشت و نه که کنگی لباس و هر کس به آن می نشاند  
 لکن در غیر درختان چنان نبود. تجربه دیگر که کردم این است انشا الله باید  
 از اول چشم بملک دیگران نه بسته و هرگز نخواهد که آن از کسی دیگران بهر غرض  
 بخورد قطعاً همیشه خوار و ذلیل و فقیر است هر طمع و کدوا و دزد خواهد شد  
 باید کار را بدین شوری باشد مقدم بر نصرت دیگران دشت بهرسانی باشد.  
 من چون دیدم فرضای یک روز که راهمان کرد و غدا می داد در آن حال نداری  
 به اندازه شکر خورده مانده این است که نه هر می خورم. اگر در نظر دهنده هم نبود  
 بنظر من چنان می آید مانده این است که می گوید بنور هم کردم دیدم عاقری دشت  
 گرفتن باید نمونش باشد. حاله واقعا دیگر دقت دیدم چگونه این تو می توانی  
 خون از دلم بر دشت که کار می برد از خودم و پنهان را استغنی از هم گس سازم  
 لکن نه اندامی نه سرمای نه اسباب کار دارم و نه عیال کار دارم چه کنم که کار دارم؟  
 باز خایم گفت فرزند دیگر برای تو امکان تحصیل علم نیست و در ده بدو از است  
 غنای زیت از انانیت است و اشیاء و درخت یک اسکا و خیرم یکی از این است

هم داریم. گفته ام از آن است. یکی تجربه دیگر را بگویم از آن تا بهرم و ارایی بود  
 همیشه و واجب و سایر چیزها نیستیم. از این کسی که با خدمت کرده بود نه بعضی  
 بلد خطه همان کسان را را خورده اند باز ما هر یک بودند. یکی نظریات و  
 از هزار مرد بهتر بود سالها در خانه خدمت می نمود و ده برادر دیگر خواهر هم را  
 شکر داده بود. این با آنکه خانه کار دشت و چار بود کار کرده حیثیت کند  
 مانند مادر از نا غفلت می کرد. گاه بکار خانه و زن گاهی و ترس کار را می دیدگی  
 می کرد. یکی نفر تو که در این چنین تمام خدمت می یال با خدمت کرده بود  
 بمراعات حقوق سابقه با کمال مهر و صداقت با من شراکت کرد و دیگر کار  
 هم او دشت و دنیا یکی غلبه بسته با سیرا کندگی داشتیم. من که زراعت می برد  
 بودم کم کم یاد میداد دستم خفشی گرفته است کار و می خورم. لکن در آن کار  
 کار نه به هم در نظر خدمت را طلب کرده فرختم شد و از کارماندم.  
 خایم حال مرا دید و قناعت کرد و گفت فرزند تو برای این کار خلق نشد  
 باز باید بکار خواندن و این رشته بر داری. ناچار ماندم و یک تیر تیر یک  
 کوهستانی فرتم قرار دادم مکتب داری کنم و بتعلیم کودکان آن ده که و نوان  
 گویند بر دادم و می دیدی که کم کم برادرم می تواند بکار گشت و زرع بیاید  
 ایشان را بآن کار کارم. چنین هم کردم. واقعا بنای بهیج جاد هیچ کسی بهیج  
 وضع بنظر من احمق نیست مردان و زنان خوب و هر جای جهان پیدا می شوند  
 در آن ده یک نفر بیوه پیری بود یک سیر دشت. این زن بقدری خوشنود و  
 بود و عشق دشت سیر نه می بخواند و بقدری پنهان ده شده زحمت کش بود که حرف  
 نتوان کرد آنها او بخدمت گفت فلان جهان من است از خود که خدمت کار می شد

باشند نزد پدر میر. اکنون زنتان را در خانه آوریم. پیش از پدر مادر میر را می  
خود مت کرد. در اینجا قوت گزینتم و واقعا چاق شدم. بکلی اثر مرغی نایل شده.  
خانواده و بیانات را با خواهر بزرگ بچه مادر می سپرده ام که پیوسته ساده بود  
بسیار غریب بر گزینتم. زیرا با چار خواهرم را از وی گرفته می بردند من هم مقدار  
سرمایه با یکدیگر را که ساله آورده ام. اکنون چه دیدم؟ واقعا اغلب مردم عمل اعتبار  
نمیکنند. جده من ده منی کوک خود را به اناست البتیه را بسیار در از غولینا و همسایگان  
غارت کرده اند. همیشه هم رفت اکنون حال من بسیار و عیبت بهر دو دار و گزین  
نمیکنند. خانواد و زنت و دستان نا امید و تنان چیره شده. سرمایه کافی نیست  
بقیان بسرم رنجیده در میان این همه عیبت و مصیبت بزرگتر از همه دارم. که اسلا  
دلم از آن دوستی ندارد. بکلی ماندن از تحصیل و نا امید از علم گران وقت  
با نمانده منی خوش بود که هر وقت دلم را تا رنگ جهان را خسته ساخته بود. خدا  
کواه هست. چند جلد کتاب که دستم نمی توانستم آنها را به من حق اینکه روزی لازم  
شده بر دست بسته بجای دیگر بچینم دیدم و واقعا مانند این است. دیدن جلد آنها تیرگی است  
بچشم من خود را بر گردانده با دست بیکان بیکان برداشتم دیدم با اختیار بیک  
اشک بزمی روان است. بیک مصیبت خدی که تا آخر عمرم دنیا کنون که انیس را میگویم  
در سنی معتاد و اعتدال می گزینم آن احساس باقی است یعنی دلم آن چیست؟  
عشق است. بیک دختر عمو که دختر ناما دیدم از عمو بزرگم بود و از من شایسته  
چهار یا پنج سال بزرگتر است و اکنون هم زنده است پیوسته زنی است عمو از هشتاد  
سال گذشته چندین بچه و دختر دارد. من از او که بگفتم. در آن از من که کن  
سیزده و چهارده ساله بودم هنوز قطعا سال نشده این دختر نورسیده به اندازه

خود شکل دادم و نماز که شیرین و بهر نفعیه با رخت خفیه اندکی سبک و صحنای بیاض شادی را  
و ابروی و گشاد و بیست و نه درخت و لب و دندان و چایسته و رفتار و قامت و یکس و ده انچه  
انرا میر باید و دارا بود من دل از دست داده و بکلی شفقته او شده بودم. انکه امکان نیست  
اطلا بکنم و گمان نبود در عدد تزیین و اوجا ششم نیز اسن او از من چند سال بیشتر بود و یکس بزرگ  
که جده انی معتد شیره دلیر و بچه ده سال از من بزرگتر عاشق او بود که با ده غره فارز می کرد  
و یکس عیبت این جوان داشت که مانند آهوی میوه و برق درختیه با اندازه و پیوسته  
طالع خوش بود که مانند نهشت و این که بگفتم از آن دختر عمویم بود که گویم که این دختر عمو  
بود و انیس را هم بهر او را ف دختر عمو ما نزد کرد و خواهر این بچه را نزد آن یک دختر ابراز کرد  
این یک شصت و این هر دو دختر به مانند بودند و این هر دو جوان در هر دو کار و دیر می نمود  
پیش از شیوع قطعه و غله این چهار نفر شدند و کن گرفتارهای قطعی و ظلم و تعدد یک  
ترسیده و شسته حکام و جبر و ظلم و محال و که هر یک کفنه نمی توانم و من اعتقاد بتعالی گزینم  
ندارم کنی انچه دیده ام چو لیسیم غلبه غریزی این چهار عمو را دوام که عده کوسکن  
بهرم بود و چیه با شکوه و نسبت بهر موجود بیکدیگر گفتان بود. از یک نفر و یادیده از اهل  
مان ده شصت گفتانی وصلت و دختر بهر دختر و بیک بیک به عیبت و عیبت  
خواهر بود و انچه می خواهر داشت از گفتانی بیک لاله می بیشتر گذشت و در هر که  
خود بهر عمو می گفت و سایل فراهم نشد. بنا کافون سپهر عمو جوان بزرگتر بهر شده و جا  
اصح که دیدم مادرند ارد و عمو میسر به اندازه با دخت بطلد و امید کاه خانواده است  
و دستن طیب نیست عیبتا علالت زنانه نمی گفتم و در برون بیمار این جوان نشسته  
تا کار بجای رسید که او نو می شد و از او منی رفت و زبانش بسته شده که بگویم اما  
این بهر بر بیهوش تمام مرد و زن و دوست و دشمن غرق تمام و غم شده روز آخر که میگویم





انفایش دیگر

عبدان تحبنا و هو شر لک و عسی انکما  
 شینا و هجیر لک پس از وفات پدر و مادر و مادری و مادر بزرگتر از یکدیگر  
 که یکدیگر و برایشان هجیرت کردند که بر کثرتی هم نام رختند و آن بنابر پدر و مادر که کار  
 نه بدید و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 است و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 نه مادر و مادرانی که هجیرت کردند که هم بر کثرتی و اند خود را جاگاه یکدیگر و بی بنام  
 هجیرت کردند و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 برادرش و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 چه دی داشت و هجیرت کردی انکه که یکدیگر هجیرت کردند و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 می بوسید و از این دفعه می بوسید و هجیرت کردند و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 برین تا توان و کار نه بدید و هجیرت کردند که این هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 و این هجیرت کردند و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 شود و این هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 کند و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 چه از این هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 بعضی زنان که هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 کارهای استانی بر سینه باله خرد با این همه اهرام که خانه سله نمی شود و هجیرت  
 خواسته بود که این اساس رفته و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند  
 معاش گرفته و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 خلق شده ام بلکه برای تعلیم علوم و ترقیات و خلق شده ام با این خط مردم

و دفعه طولانی است و تاریخ زندگانی خود نوشته ام هرگاه دستم غفلت کند و در وقت  
 دغله و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 حرفه سپردم و بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 سر برادر نامادری را برادر مادر بزرگتر بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 ام بر دیکه بدارم و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 مادریم را با خود هر که هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 تو ام بعد از امکان از دیار خود بیرون کنی تو از کار هستی و بکنی و با این خط  
 علمی باشی اکنون که اسباب تحصیل فرا می رسد زمانی مقم بکشد طفل در یکدیگر و بکنی  
 با کمال اکره و آه و انوس خانه را شده می گردیم و بنظر می آید و در این کار با بنامه  
 تقصیر عار بود که تو هم در سوله خود با نام ناچار در یکدیگر و طایفه که بکنی و این  
 با همه پدرم و دوست بودند و معطلی بکنی و هجیرت کردند و از آن وقت دیگر از سوله هجیرت کردند  
 بود و هجیرت کردند و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 اطراف بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 می با این نوع می گردند تا کنون که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 و هجیرت کردند و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 مستقر می آید و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 و هجیرت کردند و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 بعضی میل کرده و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 و هجیرت کردند و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند  
 قریبه و تان و هجیرت کردند که بنامه شوهر رفته و هجیرت کردند و هجیرت کردند





که موجب صیرورت بنفینده شده ملازمی ایجاب می نماید و عرض نمود یک گز نه ماه پس بنفینده نمود  
 بر مردم شنیدند نظر یک سال از خود و فرزند منقطع معمول مشغول شده مجبور در علم ظاهر بیان  
 مشغول شدم و آغاز تحصیل خود و احوال از عالم و شرح امور خودم و معادفات و کرب و منکبت  
 فرستادن و حفظ آن و خلوت و عبادت مرا فرا گرفت اخیره بعد از هر چه که بزرگ و استوار  
 بود و با فی بر سر و در جرح علم و تدبیر و در امر اندک و بزرگ و در دست داشت و امر کرد در میان  
 در سر و علم و قنایه بیع معلوم است بنابر آنچه که در کتاب حفظ کردم در حال نگه داشتن و حفظ  
 آنها را نمودم که کم که فهمیدم که شش و هجدهم از آن را در توانم بر تالیف رساندم  
 بسیار یک سال که برای دیدن راه و لوگو و کنایه خود را در برگزیده دیدم باز هر چه که میسر شد  
 آنان که در آن حال فدا گشته و بر شایسته و جاد و فانی و بیکی با عاری یعنی دیگر تشریف باز  
 آغاز کردند که احکام که نهفته و استنباط شده فهمیدم آنچه را از آن گذریم است احوال و  
 استقلال و وضع حاجت آن گشت و نظره اشقی اینر خود در دست و هر حاجت است بر قدر  
 هر کس رفع حاجت خود را خود کند غریب و محروم و غایب و محروم است به ترین بدی این  
 نظره اشقی بر دست و یکسان و حاجت طلب اشقی به یکسان است در یک و نه دیگر ده روز و یک  
 مانده و غلط نموده و ذکر صحبت کردم چنان برید و فوج بنده کارهای را در دستم شنیده و رو  
 آوردند که با کمال اعتنا و معیت و سالیانه مرا دادند و برابر خواهرم لوازم خرم و در نزد  
 خالویم در کتب و روایت دیدم آن فاضل از دست داده با به ایراد خط مقام بن نیست  
 نهادم هیچ انباشت از این بالاتر نیست که از آن همسکه است عدل پیدا کرد غم کند که نگه بکار  
 و عمل و هر خود نامه و احوال یا در ده ملکات ناموس و آن نیست و با هرگز و کج و کله  
 به کوه به کوه نرفته و نهاده و نه بالدارانش است و چون یاد دنیا گشته هستند که از این دنیا  
 التماس کنند کار و فاعل و عزت نفس و معانی اولین تر قریب نفس است

در تمام مدت دیدم اگر یک نفر یا بیشتر از آنها که میگویند سیدیم و اما و ولد و بنده هستند و احوال  
 از حلیه کوی و تکلم و دقت خردی و مردم از ارسایان تمام ۱۰۰ در فغانه بکنی بناچار گشت  
 داده و دل نموده از نهانیت پناهی و صاکی میگویند چه باید کرد اوله و پیوسته است احسان  
 به یکسان گمان کرده اند که حقیقه ایشان از نسل پیغمبر و خداوند نسل پیغمبر برای وقت خودی  
 و مردم از ارسای و یکبارگی و تکلیف و بدین مال بلکه عیال مردم خلق کرده هر کس جلوه علم ایشان را میگرد  
 خودی و توسل میخواندند و بزرگوار او ام از خدا میخواستند خدا هم خانه کسی که نمیست اینها نمانده و درین  
 مکنه بلا برایشان میریزد بهر کسان نمی دانند اغلب ایشان یکبار و چند بار یا کوه و کلبه یا کلبه  
 و بدین خود را تقصیر بنام و پیوسته کرده اند برای وقت خودی و غایتی و ناله اری همه  
 این را ایشان در دفع است اگر جمع هم باشند چنانچه دارد در هر دو دست نیست لایق نیست  
 پیغمبر پیغمبر و پیغمبر نام چگونه این میخوانند لایق که او ستم کار بر مردمان حاضر باشد و بعد  
 خدا هر کدام را سیر تر و خسته دیدم تعجب کردم نسبت این با به جمع با شده آن خود و بی رحمی  
 و کذا جلیص و اتفاق و بی وفایی حقوق انسانی عری و نسل پیغمبر مانده و بیای دیگر است و قضا  
 ایشان یکبارگی برانی بر روی ایشان شده اند و محض آنکه اینان گفته باشند بسیار  
 دیدم از اینان که خلق خود و دین است و شسته باشند و سبب آن هم اینست که اغلب ایشان را  
 نفس و حس و تکلم و غفله خدای خود را بکس که پیغمبر است و خداوند از این خود را با همه  
 صلاح است یا اگر نه جمع و شسته باشند از کوهی اعتقاد این بر اینست که خداوند از این  
 همان است و خدای را مردم و در شمس عال خلق کرده و مردم را خلق کرده که در حق کشیده و کمال  
 کرده و یکبارگی بیشتر را به خدا بنده بیاور و محله و شسته و در تکلم و در حق کشیده و کمال  
 خود و مردم این عقیده را داشته باشند چه کسان خیر اینان میخوانند خود را که پیش از همه  
 سال است عقیده را بخانه میسوسم شده و برهان حقیقه را فرموده است که الله را میده

در تمام مدت دیدم اگر یک نفر یا بیشتر از آنها که میگویند سیدیم و اما و ولد و بنده هستند و احوال از حلیه کوی و تکلم و دقت خردی و مردم از ارسایان تمام ۱۰۰ در فغانه بکنی بناچار گشت داده و دل نموده از نهانیت پناهی و صاکی میگویند چه باید کرد اوله و پیوسته است احسان به یکسان گمان کرده اند که حقیقه ایشان از نسل پیغمبر و خداوند نسل پیغمبر برای وقت خودی و مردم از ارسای و یکبارگی و تکلیف و بدین مال بلکه عیال مردم خلق کرده هر کس جلوه علم ایشان را میگرد خودی و توسل میخواندند و بزرگوار او ام از خدا میخواستند خدا هم خانه کسی که نمیست اینها نمانده و درین مکنه بلا برایشان میریزد بهر کسان نمی دانند اغلب ایشان یکبار و چند بار یا کوه و کلبه یا کلبه و بدین خود را تقصیر بنام و پیوسته کرده اند برای وقت خودی و غایتی و ناله اری همه این را ایشان در دفع است اگر جمع هم باشند چنانچه دارد در هر دو دست نیست لایق نیست پیغمبر پیغمبر و پیغمبر نام چگونه این میخوانند لایق که او ستم کار بر مردمان حاضر باشد و بعد خدا هر کدام را سیر تر و خسته دیدم تعجب کردم نسبت این با به جمع با شده آن خود و بی رحمی و کذا جلیص و اتفاق و بی وفایی حقوق انسانی عری و نسل پیغمبر مانده و بیای دیگر است و قضا ایشان یکبارگی برانی بر روی ایشان شده اند و محض آنکه اینان گفته باشند بسیار دیدم از اینان که خلق خود و دین است و شسته باشند و سبب آن هم اینست که اغلب ایشان را نفس و حس و تکلم و غفله خدای خود را بکس که پیغمبر است و خداوند از این خود را با همه صلاح است یا اگر نه جمع و شسته باشند از کوهی اعتقاد این بر اینست که خداوند از این همان است و خدای را مردم و در شمس عال خلق کرده و مردم را خلق کرده که در حق کشیده و کمال کرده و یکبارگی بیشتر را به خدا بنده بیاور و محله و شسته و در تکلم و در حق کشیده و کمال خود و مردم این عقیده را داشته باشند چه کسان خیر اینان میخوانند خود را که پیش از همه سال است عقیده را بخانه میسوسم شده و برهان حقیقه را فرموده است که الله را میده





و خداوند دانست و نگه می کرد از این اهل بیت که از کبریا می توانست آن خزن کردن تا در روز را  
 بکار برسد و همین جهت است که در میان و اخوند و کشتن بر طبع است و هر چه بگوید بر سر می نهد  
 زیرا که این کار خود ندارد و سرایه این است که هر چه در خیر این است که هر چه در خیر است از آنکه می نهد  
 در دامن سر کشته است و به ام فریب یفتادند لهذا اغلب از آن به سر هم و طام و تکلم و  
 تا یک طایفه یا عجم یا طبعی از آن یک طایفه یا خزن به سر است اینها و تا نام نگه می کشند  
 بر هم بدارد و بیای طایفه و سوره و خیر و برکت می کشند هر قدر بیشتر جمع می کنند بهتر است که  
 با نفع خود را در آن خرج می کنند چون وسیله اخلاقی این نام فقر و ناداری است و الله عز و جل  
**(از نایش و کسب)** اینکه در ذات اغلب مردمان تندرست بر تو تکیه می کنند  
 و با هوش و استعداد و حاضر کار و ذهن مراد است و اخلاق این از هوش و استعداد است  
 و توان و حفظ و دست و دعا از شهرت بسیار برتر است قابلیت ذهن ما دیدم که اگر آن شهرت  
 و نام و اعتبار و اوله این ترست پس نه از دنیا این نام و در دنیا تو که به شهرت پیدا  
 می نمونی چنانکه اگر در فقر و حاق و طام و تشنگی این نام را نه زمان شهرت و به دنیا می کشند  
 قطعا نرسد و دلش را از شهرت می پاید و هیچ هست نه گمانی این در دنیا یک بار از آن و آب یکا که  
 نخورده و خود را که طبعی به عیب پیوسته و کار در وقت و جودان و زنی که  
 و بسبب عفت همانا مخلوط هم بزرگترین سیرت و در فقر و روبا و در وقتش هر امر را در  
 یکم بگوید و نام نه برادر و خواهر و در دنیا و در دنیا و در دنیا و با فکر و نگه می کشد و  
 و با فکر و در دنیا گمانی نکردن زمان و خداوند بر آن و شوهر یکم بگوید و با عیب و در دنیا  
 و با عیب و در دنیا نام آدم غریب و ازادی طبعیت و غیره و شرافت است و اخلاقی که  
 در دست و تربیت طبعی همان است که در ذات و به دست است لکن شهرت یا که سطح برین نه  
 و در دنیا گمانی و عیب است این نام در دست است با طعم و حلیه و کلامی و دعای در دنیا  
 و غرض این در دنیا نه گمانی این نام را سوم کرده همه برکتی این است از شهرت یا تم کار و با

**(از نایش اساسی هم)** باید دانست که در عین این احوالات آخر هر چه  
 چند چیز می میست لکن هیچ امری بهتر از مسئله از جهت و اختیار  
 برای عاشرت غری نیست به بیعت که به روم دارد و برادر و خواهر و خویش  
 و دوستان و بهاران و شاد کردن و هر مردانیک از آن یک جهت با نام طرفیت  
 و بیوستگی به این که هیچ یک از یک نه گمانی این یک شب و روز و جرم و سیری  
 و خوشی و بهی و در وقت و در وقت و ذلت و احترام و دین و سیری و رنگ  
 و شرافت و ذرات این نیستند تنها زن و شوهر با یکدیگر شریک است  
 بلکه دو نامانه یک نفر هر یک نصف می کنند و سوره خوانده اند و می شنود و بنیاد  
 یک مسئله و طایفه همه مراد غری و بیای نه باشند هر یک نسبت به دنیا و دیگر است  
 و در فقر و غنا و راحت و زحمت و بیای و زحمت و مرگ و زندگی و بزرگی و کوچکی  
 همه برین تمام امور زنده گانی همان این است و این نام و وقت و زمان و جبر و گمان  
 در این امر بعضی گفتگو داشته و یا ممکن است بشود و شایسته هم است اولاً آنکه  
 آیا تا اهل شهرت یا تجرد در این مسئله امر و دوله یا دنیا و دین و در دنیا و در دنیا  
 از گفته شده و بعضی گفته اند این خواهرانه از آن که در دنیا و در دنیا و در دنیا  
 مسئله و بیای نه از آن تجرد و در دنیا که پس آنرا فسادن باین دام به غلبه می  
 محال یا دشوار و دیگر گفته اند بهیست و تو قاتل و قاتل و در دنیا و تو قاتل و تو قاتل  
 گرفتار می شود و نامنه که خود را به دنیا می نهد و دقیقه به دقیقه و به دقیقه و به دقیقه  
 اینها نه را که مسئله و از این زن و شوهر هم و دینی تواند جز آنکه و در دنیا و دینی تواند  
 و اخلاقی و عیب است که نامنه تا غده اینها را بهیست و جهان و دین و در دنیا و دینی تواند  
 تصور نشود که اگر کسی بگوید که این مسئله را بهیست و دین و دینی تواند بهیست و دینی تواند





آن است میسر از چه محقق از دستش رفته و چه بلا بسبب خود آورده هر قدر  
کوشش کند بند استوارتر و در بیکار و زنده با بدتر می شود و خلاصی غیر ممکن  
می گردد عفو است آن اگر از پیش به اینه آنچه را که پس از از نایبش در عمر  
خواهد داشت بلکه خواهد دید همان خویش و زن و فرزندها که او تن و  
جان بیک علم و کمال ایمان را براه ایستاد از دست داد و پیش از آنکه کسی بخواند  
به ایمان و بر ضد راحت است استند و تو را می خواهند تا خدمت کنی تا دیدن  
از تو خدمت به معنی آید و بخواهند بدارند تا آنکه کار کرد و در می اندازند  
و مانند بخت و دور می سازند اگر از تو بخواهند نمی کنند تا بودی تو را خدمت  
و اگر جمیع با شسته تو را بارگرا ن شناخته تو یک عمر خدمت کردی و خدمت داری  
دبرای سلامت و عزت و ترقی در احوال این سبب و روز از بدی دیگر  
در نظرات این قدرت و حقیقت نداری عوضی برای حقوق و نعمت تو نیست  
بلکه اغلب به حقوق و صفا و مهر و نافرمانی شناخته حقوق و بی خدمت از شناخته  
تو را دور و نمانده آنگاه بهترین در دوانده تو که راحت و عزت اینها  
بود بعد از این سبب بهترین نصیب تو حق شناسی و عدم اطاعت  
و ناسپاسی است نه خواهد بود با هم این بیاری و مرکب خواستی و ناداری  
و تا توانی هر یک یک نصیب است که او می است برای تو بلکه از رفتار اینها  
بدتر از دشمنی و گناه دشمنان جان بر حقان از بدتر می شود و اعاضا  
است با خفیا خود خود را بیک چنین در طم اکلیده دبرای خود اندوه  
درد و غم و زنجیر و زنده تمام عمر را آماده سازد ؟

اینها است لکن من فکر کرده ام اگر تا اهل سبب ایست که لازم است  
اتفاق بقیه بهتر از تجربه است و این دهر و شرط لطیف و لذت بخش هر چند  
بیکسنداره با کوشش و نگر و تا مل و احیاء و تحقیق در اختیار زن و خانواده  
او و صحت و بیکار و بخت است این ممکن است است بهر است بنایه بیک غالباً بخت  
و اتفاق و خارج از قدرت است اختیار است بسیار است که کوشش در این باب  
به غرضه و یا با نوصیه و بی تجربه بیک محبت آورده خوش و نخواهد شد  
تجرب و واقع بی خبری و بی خبری و بی خبری و ترسید از دلوله و لوازم  
و شقت زن گاهی و زحمت هستی و جاده سبب است بلکه کوشش است از نام  
زن که و صحت و بی حرکت نیست و بقیه است سوء اسودگی است ترجیح نیست بهر  
و تاریکی بر دشمنی و بیکاری بکار و خواب بیداری و کمال روح است  
این سبب و زن و خانواده از عوالم عالیه فائده داری و محبت و بهر  
کامله عفویت عالم است نیست و از سبب و مهر زن و فرزند و لذت و شربت  
کو در کان نیم خنده بلکه نام بلند از بخت کار و اثرات فرزند سبب است  
به تکلیف خانواده و نگاهداری و فرزند و تربیت و چکان و بدتر  
دو سوزی زحمت دارد و است نداشت به گاه بسیار می سازد لکن در جمیع  
دانش فاضل کامل بنایه خود را بیکه تا از بخت زن گاهی بهر این خفیا  
مجرد و بخوشی از میان کرده بهر یک نوع خود کشی است که از بدی بیک و بی  
هستی و بی غم و است و در دانی و جماعت همین است بلکه خدمت بیک  
خلقت است بخود و حقیقت و نر و ماده و جذب و در روح بطور نظری است -









[illegible]

اجاله است و بعد از فصل و سنت و نشو و نما هر چه شست و دست زنت اینها را در تمام  
زنده گانی است و طبعی هیچ چیز ندارد و در واقع تمام خوشی ها با خوشی عزت مانند هم مغرب  
یا خوب یا دارائی و نادار و رفیق و خویش و بیایه بلکه دوستی دشمنی و در می دوست  
لیف هر چیز غریب و عورت است و خدای دارد و همیشه زنده گانی است همیشه  
بیشتر یا توان گفت که اولاد به بهتر از زن نه باشد باز از زن به طلاق جدا  
مندان خدای نه اما بخوبی اولاد بهر را گفت خلق کردم فرزندی من باشد خدا  
هم کسی بوسه زن و فرزندی بهر بخت بکنند بهر حال از این مصلحتی چهارم  
بیشتر از آن بود که تقیم بهتر از امور زنده گانی است فی مابین آنها است  
چون باید و نه است اهتمام و وقت و احتیاط کرد هم مرد و زنی را هم بخود و بیا  
مرد هر چه که گاه می شود پس از نه است وقت و اهتمام و خوشی یا گاه نه و گاه  
می شود و هر چه را لب است آن خوشی می کند که اگر اتفاق ناگوار آورد بلکه بطوری  
اصلاح شود مگر بقیه می اگر خوشی نه و نتیجه نداد هر چه زد و تیر زد زنی  
و ضرر زد و جدا شد و خدای شستن بهتر از هر کار است عقله و زنگارها در این  
مسئله برای اهتمام کلیاتی گفته اند که در اعمال آنها را لب است آن را از خطر نگاه میدار  
من هم تجربه خود را می نویسم اولاد باید بسیار اهتمام کرد که در صلت با یکدیگر  
بجستند و نه فرقی بر تیر نه و دامای عقله و کمال باشد خواه زنی بگیری یا نه  
قطعا بخت و دریافت خانواده خوشتر است از این محبت است در اینجا یک تنه و خویشتن  
با این شرط و نه بلکه دهم می گویم بده این خود دان که قطعاً و جزاً نسبت بهر چه  
اجبار زنده است و نه خدای نه و صلت کردن باید در کار باشد که اگر میل حق  
و محبت که در بطور محقق باشد با غرض دیگریشانی و لغت و عداوت تولید می شود

که بیع وجه چاره نمی بیند بدینجا نه فالسینه و داها در این ملک در میان عموم سیدین  
 خصوصاً در میان عوام دله قیام با جبار و خرد عکس می آید برین سبب تشخیص می زنن  
 و شوهری و محبت و عشق واقع می شود مانند فردوس و غریبه حیوانات و بعد از آن زن را  
 اغلب به خدمت حکم ۳۴ می نامند مالک و حیوان از غریبه است روزی زن را ندیدم که گاه  
 و گاه میخندد و است که با او دفع می شود و نتایج بکیر و دیگر برده مانند سید و غریبه که  
 باید که بکند و اطاعت نماید و شوهر حق زن و سبب و محبت کردن دارد یا گاه اگر زن غایب  
 و طرف او قوی است بر او نه می کشد و طبع ابی معنی عشق و علاقه و توانست در احوال عورت  
 و راحت بیکدیگر و معنی زن و شوهری که لباس یکدیگر و عمل از مشورت زن و شوهری و طلال  
 و عام و زن و شوهری است مانند از این است که گاه سید با جبار یا زعفر یا جبار و  
 و سبب زن که برده مادر و کنش و علاقه با جبار و قدر زن طرف عمل آورده نه میل و تمایز  
 زن و شوهر نه نسبت خانواده و بنابر حق عمل در کار بوده و گاه نادانی سید یا زعفر  
 نهوت و جلوه ظاهری و توانا بیکدیگر عاشق و عاقل می باشد در حالیکه ابی الله خلافت و بنایت  
 و عفت و پاکیزگی خانواده در کار بوده این سید و زعفر برای اینکه برای برده و زنی که از او کار  
 نکرده اند غلط می افتد یا عکس برده مادر علیه صلح خانواده می اختیار کند که اگر سید و زعفر  
 ابی الله خیر نه است و عشق و محبت و سینه و توفیق لازم زن و شوهری بوده زن و شوهر بر یکدیگر  
 غلط پدر و مادر و کنش بیکدیگر و چهار طایفه شده اند پس نه تنها علاقه خانه از طرف گاه است  
 و نه تنها عاشق و سید و جلوه اول غلط نادانی جوانی و زعفر و سید جمع کردن می آید و سبب  
 و شوهر است لهذا باید قطع کند است سید یا زعفر در حال که عکس برین است از این سید و  
 نیکو سید نه می بیند و صلح کنند باید در حال و صلح شود که برده و سید باشند و بر حال و صلح  
 و زن و شوهر توفیق خلافت را یکی بنابر حق و صلح خانه و نام نیک و عفت و راست و یکدیگر است

از بیلیات بزرگ این است که زن خود را به طاهر یا اعتبار و قدرت خانواده  
 از شوهر مالدتر شمارد و زن بودن او بر او نیست که ارد و تبری بر او جوید و هم چنین  
 شوهر نخواهد باین اعتبار که زن توفیق حسنه او را که عکس کند اعلا در این خط و حال  
 بودن زن یا شوهری جهت بی بیچ فایده خود را در باغ و رفاق و دوسری بلکه کینه  
 می نماید و هر یک نسبت به دیگری اگر در ظاهر هم نباشد در باطن کار و شکوه دارند  
 و هم چنین نسبت با کردن مرد یا زن به طاهر کار یا درانی یا انجام یک امر یا یک  
 اعتبار و جزئی که از خانه سبب تشکیل فرقت و ابی الله فایده بران فرقت است  
 چه خوش نیست زن و شوهری که هر چه دارند از یکدیگر مضایقه نکرده و ابی الله عکس است  
 و دیگری هم ممنون بوده بلکه از یکدیگر در هر کار خوشنود باشند هم چنین اگر یکی و  
 نسبت به دیگری غلط کرد و حفظ مقام خود آن دیگری بر خود نیاید و آنرا نشود  
 انکار و لکن عمد و قصد و نکرار در کار نباشد که در این صورت باید طرف با کمال مهر  
 و ملاعت طرف را تسخیر کرده و از خط مخالفت خارج نماید هیچ چیز برای دیگری  
 زن و شوهر مالدتر از احترام و حفظ مقام و حمایت و توجیه کار غلط و اغماض  
 از غلط یکدیگر را می و استیفاء واقع شده نیست هم چنانکه سوطی بیکدیگر  
 در شمس و کوش و اوان پنهانی بگریختن و دنبال کار یا اتفاق آن یک بر دیگری  
 توبیخ می کند با لجله باید قطعاً بسیار عهد کرد خانه زن یا شوهر بنام  
 و بر اخلاق و تباها کار نبوده باشد افتخار و معنی بوده و هر یک گفت کامل  
 در اخلاق و احوال دیگری تحسین نموده بر آنند که در منزل سیر و با دوستی  
 و دشمنان و خدمت و هم نشان و هم خوان چگونه بوده و از تربیت برقی که دارد و  
 یا که دیگر و نهاد بوده چگونه تربیت شده اند رسیدگی نماید و توبه و توبه را از همه



با اندازه با هم بنما بوده ملاقات و نهاده غده یکدیگر را به بنیاد که بقدر امکان اند  
 عمل و فکر نظریات آئینه بدن و سر و هر دو تربیت زنه گانی یکدیگر و تو فکر اطلاق سیر  
 نمانده خانه جال و سده ستیدن و قابلیت کارگاه نشوند مرد قابل را نسبت به زن  
 از حسن ظاهر و تنه تنه و تحت مزاج الزام است و نکستی  
 محفوظ تا اهل که سیدان مال و عدل مرد یازن باشد خواه کن سپهر یا دفتر  
 تنها باین نظر آید ام گفته یا خود مرد و زن نظر باین داشته باشند در قیام حال و  
 صحبت و حسن خلق و عفت نیامده بهترین وصلت است و در آخر سبب نفاق در  
 خودی خود اید شد بلکه از اول آنکه مالدار را طالع نشود خود را نیز با رغبت  
 و کوچک دولت داده و برتری آن دیگر را کردن نهاده مرد خود را با می نمود  
 نه نیست خادم شمار و زن خود را محبوبه نشود خادم بداند هم چنانکه آنها  
 جای کار هر بی مله خط جهات کار کمال و حسن خلق و عفت و شرافت بسیار  
 به و غلط است هر کس این نظرها دارد باید آن وصلت را سستی و غیبه حقیقه شمار  
 زیرا اطلاق جال بان حال غیانه و بلکه درانه کنعان و در نظر طرف یکسانی از طاهر  
 نمی شود از زن یکسانی و حسن خدمت و عفت و از مرد نگاه داری و در او عفت  
 خواهند خود است پس چنانچه سراطیم در وصلت است که به چنانچه در این یکدیگر  
 و در میان تمام سده میثا یا شرفیایان اتمام نمی شود اغلب سیر و دختر نه است شفاعت  
 با تمام و هر سیر مرد و در کربانی خود را در دست یکطرفه بنیاد که آید ام را به  
 و ما در کرده بعد و پنج و غذا به به نسبت سیر یا دفتر می کنند انوسنایه و ندارد  
 و انان حبه است که طلاق و اشراق هم که به ترنیا کار است یکی چهار مفرات  
 بیشتر واقع می شود هم چنانکه غده زن پیوه که شوهر و خانه دیگر دیده حق

از خطرات و عفات نیست غالباً یعنی زن نسبت به شوهر می شود و خانه داده  
 پیش را به تیر و بالاتر جلوه می دهد و می خواهد منت که از آنکه انعام بالاتر با و را خسته  
 و اگر واقعا به تیر بوده و ای کمال شوهر بعدی و اگر تیر نبوده هم زن هرگز آزاری نمی کند  
 بکراتیکه با خصا حقه نه تیر طلاق گرفته باشد زن پیوه اگر از شوهر پیش فرزند دارد  
 باشد دیگر به تر است بلکه غالباً خانه دارای شوهر بعدی در خطر ویرانی و تلف خواهد بود  
 وصلت با خودتین هر چند از بهاره جهات خوب نیست لکن برای حفظ ابر و کمالی  
 کمال و مراعات آئینه که ناچار یکدیگر در مقام نند و عقوق نمی شوند بهتر از بیگانه است  
 قطعاً مراعات اقسام میان زن و شوهر و احترام کن یکدیگر و به فضیلتی در مال کار  
 بسیار ضعیف است بلکه اغلب اگر دوا دل باز است تحقیق می کنند و اقا و سوزی یکدیگر  
 در حال و در مصیبت فقر و بیماری یک یا هر دو بیگانه می نسبت می فرایم هم چنانکه قطعاً  
 شوهر را هر کار و نظر دمی یکدیگر را اجتناب دادن سبب افزون محبت اقسام است اگر چه با  
 دلایل برای طرف عمل نشود با جمله خانه از آن یا نسبت برین یا و فرخ التین است  
 و سبب این هم اغلب خود از آن است . انش که در سیر و نه با طوطی خسته و خوش  
 و داد و ستده و زنیها و قویان او و اوقات خسته و دل نکست و از ار کشیده  
 خانه خود را پناه و آرامگاه و البته خود را با برسانیده و به سهر دیده و تسلیت زن  
 محبوبه هر بان دلدار و دیدار زن زن عزیز هر بان از خسته خدمت و از دل نکستی  
 نباشد یا قد تمید زن زن گانی و ترجیح روح منای به خانه خوب بنیاد و آرامگاه است  
 هم چنانکه دیده شده و برای بار دوم که زن به خلق دل از او بر کوس بر خواست با طیار  
 هر یک است هر بان به نگر خانه باشد و فرخ است می خواند بنیاد نه زن و در وقت و در سیر  
 بکند رانده و کربانی بدست با که و فرخ و غفریت شکوه و غلبه نه بران هم چنان











آرزو داشته باشد که یک نعلان بر از طلب و رغبت خود داشته باشد اما در نفس  
و با هر کسی که بوده ام چنین دیدم که در ظاهر بنده شده و عیب ترس خوار و زحمت کشیده  
که برای مثال او گفت بنده شده باشد و هر کسی که او را در آن را خوش نیت و بیاد  
خود هم همان را می خواهم هر چند پس از فراهم شد آن بنده خود خوش نیت می باشد  
که اگر کسی شده آن را مطلوب خود کرده و در آن برود و بنده ای را بنده آرد و بر خود  
من با زاریش دیده ام در حقیقت هر کسی بر تمام و معلومی رسیده و دیده هزار بار تعالی  
چیز را لازم بنده او خوش نیت و فرسوده شود و ندارد و چنان است که در میان سادات  
برای کسی که امکان ندارد که تمام آن بنده خود می کند بنده تمام شود آیا که شوق غریزی  
بر کسی که او را بنده بنده شده است چاره دارد و این بود که گفت پس از آنکه او در دنیا  
و تقصیر هر چند در عالمی چو بنده چنان که در سادات خارج آن امکان است با هر آن که  
چیز است و نظر بر آن که آن بنده را بنده خود را همیشه فرسوده و سعادتمند به آنده ان  
و فارغ نفس است با بنده زحمت کافی معارضه فراموش شده در هر حال نسبت به حال آن بنده  
سعادتمند می آید که آن بنده را به کار که بنده خود را آورده برای تمام کردن و سایل را در وقت  
کو شکر کرده یعنی تقوی و کوتاهی و در هر ممکن نگذرد که خود را از آن با سبب خود و به نسبت به حال  
و افعال او این وضع موجود حاصل شده و او در هر عین خیر غلظت و کسوف نایه ندارد بنابر این  
سعادتمند است خود را از آن است که کوشش کرده و به نتیجه رسیده فایده خوشنود کرده است  
علاوه بر این هم خوش نیت هر چیز را به اینیم بلکه خارج از اختیار آن نیست  
البت تحصیل مال و کارهای آن عاقلانه و فریج کردن بهر وجه و حفظ حمت و در رفتار  
خوش با مردم و اعتدال را مورد موجب است و عزت و خوشحالی می شود اما آنکه یک  
اختیار در دست انسان باشد و تقوی و سعادت و طاعت و تقوا هم در کام است

و این است که در این دنیا هر چه باشد و در آخرت هر چه باشد و در این دنیا هر چه باشد و در آخرت هر چه باشد

### (افزایش دیگر)

این مسئله هم مثل سابق یا قهراً است و آن  
اینکه اقبال و ادب با هر که معروف است و میا و اقبال هم مانند مسلم است که یکسره خارج از کار  
و اختیار است و در هر کسی که خوش نیت و در هر حال و در هر وقت و در هر حال و در هر وقت  
در بنده بنده که در هر وقت و در هر حال و در هر وقت و در هر حال و در هر وقت و در هر حال  
هرگز این را که با هر کسی که در هر زمان و در هر زمان و در هر زمان و در هر زمان و در هر زمان  
چه اگر است و اگر می آید آن چیست ؟ آیا خدا بنده را خود را بخواهد یا خود را بخواهد یا خود را بخواهد  
مختلف حق خود و برای یکی چنین خوش نیت و برای دیگری چنان به حالی تقدیر شده و گفت  
آن چیست ؟ آیا خود را بنده سبب چنین تقدیر می شود ؟ یا اقبال و ادب را بنده سبب  
یکه کوشش و کار می کند از راه و سبب و سبب و سبب و سبب و سبب و سبب و سبب و سبب و سبب  
لذت نمی خورد و خود می ماند ؟ یا بقول بعضی بنده اختیار است و تقدیر خدای تعالی آن بنده را  
و بنده اختیار است و تقدیر خدای تعالی آن بنده را و بنده اختیار است و تقدیر خدای تعالی آن بنده را  
آدمی مانند از یکی نمی کسی می آید از خود بهر حال و در هر حال و در هر حال و در هر حال  
مانده و دیگری از یکسره برود و در هر حال که اگر سبب چنان آمده بلکه حق کوشش است و خوش نیت  
باشد و بهر سبب و در هر وقت و در هر وقت و در هر وقت و در هر وقت و در هر وقت و در هر وقت  
با نواز است که قابل توجه و انکار بلکه موجب هیچ این و علامت آن دیگری نیست  
و اگر هکلی هم در کار باشد این قابل درک نیست من نتوانستم این و علامت آن دیگری نیست  
این جریا بهر مکن قطعاً واقع است و یک قانون طبیعت و قاعده اساسی هم بنظر  
حمایه که آن را از آن و از آن و از آن و از آن و از آن و از آن و از آن و از آن و از آن و از آن  
و طبعاً این و از آن و از آن و از آن و از آن و از آن و از آن و از آن و از آن و از آن و از آن  
این از کلی جریا دارد که حکما بر هر کسی که این قاعده حق را جرم سادیه جایز است

و این است که در این دنیا هر چه باشد و در آخرت هر چه باشد و در این دنیا هر چه باشد و در آخرت هر چه باشد

[illegible]

در خردمان سلسله های خوشی تحت که محسود و محسود بودند و دیده ایم که در این سلسله است  
کننده و یک سلسله از انبیاست خود دولت و برکتی آغازی در وقت خود و دست و نه است  
معه که در سالی این ده که خوشی آن باین درجه نه غلبه داشته موافق فرایض غفلت  
ایرا الحنین علیه السلام حین اقبال محاسنی که در آن احوال نیستی با نسبت داده  
شده و جلوه گرفته و حین اوباش محاسنی که داشته باشد بود بنظر میرسد هر می نماید  
اذا اقبلت الدنيا على اعداء و هم محاسن غیور و اذا دبروا تسلد دنیا عن  
احد سلبت به محاسن افسه حق و دیده ایم همان فتح که در حال اقبال و غلبه  
کامل در خردمان در وقت دوباره و یوانه و رخیه می نمایند پس می فهمیم یکوی خوش  
نخبی عبارت از این است که در حال ترقی یک سلسله یا در زمانه ترقی و عزت و نفوذ و  
واقع گشته و بر نخبی عبارت است از یکسانی و هر دو خارج از اختیار است انبیا است  
که تجربه بر می و در احوال شدم و از کرده که اولاد و مکان است یا عبارت از اقبال  
می بیند و در این مسئله که آیا با عدل چگونه می سازد گفتگو واقع شده و وجودی  
فکر شده که جمال درج انبیا نیست پس اقبال و ادب است و هیچ است و باید بحسب نظر  
(ازمایش و دیگر) این امر را که خود تجربه کرده ایم و در  
واقع نتیجه همان امر باقی است و جای عبرت است که در میان صفوهای این است نظرت  
نزد طبیعت و در هنگامیکه آن کسی کار خسته شده در آن دارد مانند کسی که در او هیچ نشود  
با فراغ و تمام تلقین کند و در همان ابرو و می نماید حتی که اوقات و مجازات می سازند و در اینها  
می بینند و نسبت فضایل و محاسن می دهند ان شاء الله تعالی هم ضعیف النفس می شود و گویا یافته ها  
بخورد و تصور کند که اینها برست می گویند و مغرور شده بر خود بیایند لکن تا آن شخصی از  
کار خفا و دوا حین نمانند از او محسود بر خنده بمانند باز که گفته و در و میرود و





لکن من و مراد این مسئله بحسب از بایش خود یک اعتقاد دارم خواه موافق  
و نهست با هم از اهل تجربه باشد و آن اینست که اینها هر چه از افراد بشر در این عالم  
بخیر و نیک یا شر و بدی مخلقه بعضی با فطره و بعضی با نفس بشری و بعضی به یسر  
زشتی را دوست میدارند بطوریکه گویا سرشت یکی از بدی و شرارت و که در دست سرشت  
و یکی از نیک و پاک و طهارت است هر چند به یک جنس و سرشت بر عمل این سرشت تقاضا  
ممکنه لکن تقاضا و داعی غیر در یکی و مشر در دیگری او را ممکن نه بطرف خاص در سرشت  
دارد و بسبب لست آنرا ممکن و عکس آنرا گران بر او دشوار می شود و غالباً در خارج هم این  
تقاضای سرشت که کام به خود می آید حق نیست و نور ذهنی و وقت در تقاضای  
مخلوقان مردم را شناختن اهل نفس یا سرشت آنرا نیست و بلکه گاه می شود در یک  
مرد و هم این سرشت و ملاقات آن یک و اشتراک باشد و در خارج هم واقع می شود و آیا  
فایده قدر مسلمند می خوانم و این از چه مائمی می شود از است یا عارض خارجی و در بدی  
یا مادی یا مملودی یا در عواطف یا در وقایع می شود که همه غیر یا سرشت یکی باشد  
می شود و بعضی مانند آنکه هر یک به خود است مگر در حق استلا السعید سعید من فلان  
و انشای شقی فلان ام به با در جوانان را دیده ایم که از اول جوانی مرا همی مایل  
بمعلم و از کمال در علم و آن نسبت به بار و سبب است و در حیات دنیا به تلبسته می آید  
حاضر هم کرده ایم فایده نبشیده گویا از آن دو صفت یکی بر آن یکی و یکی بر دیگری مشت  
شده مانند بعضی از حکما و عسری را با مکتوبه منعم و تربیت و غوطه و تحقیق فایده ندارد و در  
موقع عمل این در سرشت کسی است غلبه می کند و تقاضای طبیعت او بعمل می آید و غوطه  
و دلایل که در دست و شنیده و در آن حال اگر گفتند که در هر سرشتی فعل و فاعل  
میدهد لکن در عمل این زمان میل طبیعت را تبعیت می کند انصاف باشد به عاقلین طریقت

لکن شمه دارد و تعلیم و تربیت و معاشرت و تأیید یا نه مؤثر است و تبعی این یکی  
سند و یکی در نهایت شرارت و جانت و دیگری وقت عمر بکشته و کلاه اهل خیرند مانند  
آنکه سرشتش بر کشته و یا به سبب از بدی نیک و پاک و کینه شرارت و تقاضا و در  
اقتی رسیدگی کنیگان خوانند و در انصاف ممکن با کسی که شرارت به بدی او اقرار شده  
این وقت و صفت و هر ایمی در خویش و در همه معامله و هم سرشتی و شرارت و دوستی که نه  
باله خره شرارت او زیان خواهد رسانید هر چند در کار یک محبت ظاهر غیر است فایده این  
استاد دیده می شود که آنکه سرشت دعوت بعمل خیر کند و ممکن آن یک سرشت و زیانی است  
باید احتیاط کرد و خود را بایستد که مانند انشای باله خره می خوانند

**(۱) از مائش دیکس** باید دانست که گاه یک کس است و من خود و خا و دیگر  
هنگامی مقابل میان و در نظر باله خره و منجر یکدیگر و وقتی بسیار قوی می شود خود را میان  
عداوت و جوانان که هر یک خود را یک فرد و بدی و دوستی را از مائی می کنند پس  
از نزد و خورد یکدیگر و سوزی هر در یکی پدید می آید و در مائی بطرفش می کنند او هم به آنده  
با حسن استقبالی رفیقان حدیث می شوند و این صداقت را دیده ایم با نیده تر می شود  
هم چنانکه گاه یک وقتی خیمه دانه استوار حتی یک صافه به عشق یکی به سبب منجر  
عبادت می شود و گویا سینه پدید می آید به موجب طهارت می شود باید فیض تر سینه  
از صدمه و زیان از نیکه بدی با او عشق و در نیده و از جان گذشته و تسخیر یکدیگر شده  
مانند به یک سبب شایسته می آید از حال و خیال یک حال فریب در دیگری به  
اندازه که گویا می آید که از کشتن و رفیقان خون با کشتن کنند و اگر یکی عیب  
در ظاهر اقامت شود هرگز دیگر نباید اظہار کرد که آن کین و حسد اقامت نرایی شده  
نفسیت خود را اگر از نیک و فایده پدید می آید باشد که فخرش بیشتر است



از هر شصت نفر که است که قولیه می شود در زن که بود و دهنش باشد یعنی در وزن  
 اختیار کند نفیض نماید و بگوید که بنویسد که میل و محبت او از زن دیگر بیشتر به بنده  
 و از غریب است که مکرر دیده و از سابق و خود و دیگران کرده ام با آنکه باید از تنگی بی  
 از او است که او که باشد و اولی خود تر است اغلب بکین و دومی بیشتر دیده شده و عجب  
 آنکه هرگاه زن که مرده و زنی دیگر با پیش آورده که در عینیکه مکرر اندیده و طرف نکند و  
 این زن دومی نسبت به آن مرده یکسکین با نهایتی می خورد و اگر فرزند یا از او نماند با او  
 بهتر می دشنی شده که قدر جان می کند خصوصاً اگر سوختن کرده از آن زن مرده تمکین  
 و او را بیکدیگر یا کند و پسندید و او را اظهار دارد یا با ولاد او را شکار هر چه بود پس با حقان  
 قومیه می کند خواننده را اگر زنی آورد و از او فرزند پیدا کرد بعد از آن مرد یا از او جدا شد  
 و دیگر زن اختیار نکند و اگر از او یک یا بیشتر ولاد دارد به آن کفایت و به جهت خود  
 نیز باید براسف شست اگر فرزند زن دانی زانیده و در هم است این یکبار بهتر است  
 می گویم بلیون ها خون در دنیا مسلمانان به هم این مسئله تمکین شده اکنون هم تمکین  
 تمام نگردید و قطعاً نزاع بر سر داده اصل کین و محبت شیعه و سنی که در میان ترک و فارسی  
 در بر روی افریقایی و نقاط بعدیه هم نامی است از کین عالیه محض زمان حضرت پیغمبر  
 با حضرت فاطمه و زهره و سحر و فرزند پاد و محبت اظهار وقت حضرت رسول نسبت  
 یکدیگر که این کین سلاست نبوده و اقوام و روستاها سینه و هم دفعه و او را و خویشا  
 و دوستان فاحله و سحر و فرزندانش کرده و خود را در میان روستاها و نقاط حارین این  
 نفع نمیکند و در طرف دیگر سینه است از داده این کین خود است و در زن بود و است  
 و سرباست و بر او و دیگران و بی عقلان کرده هر جا که نبال چند نفر از آن غرض که ای  
 ریاست و منفعت خود با این طرف و آن طرف یا با این طرف و آن طرف از کارهای بی

(افعالش دیکس) باید دانست که در زن که کانی از بهتر از دهنش بیش

از کین نیست بهترین طبایع داده هر از غاصد و حیایات است قطعا با اندازه  
 که یکسکین در مرد دهنش باشد چگونه از این غاصد دارد و سحر هر یک از این با مرد  
 دیگر نام ساخته اند از ناگواری است برای تنگی خود از این و دیگر بیاورد یا راه  
 با زن دیگر پیدا کند آن قدر ناگواری در صورت و با آنکه عمر مرد و وزن و دار خرم  
 و حقوق و کین و دروغ و تر و دروغ و قاری خارج فوق الحاقه و از آن میان خودم  
 که کین او را بیشتر و دیگر از غریب کین نزد سیری میان و زن که هر دو است  
 با محبت حقیقه ندارد و شست و شوی سیری در عینیکه و در دهنش جان سینه  
 و با آنکه در آن جان و بر دو مال که آن در دنیا این سینه را دارد و رشتن او یک  
 و در قاری بی و شکوه و غدا و از دست دادن دنیا و دین و هر از این بلیون ها  
 شایه که بگوید این اهرار قوی است اسعد است که تا چهار زن دائمی را محبت  
 داده و کین قطعا می گویم از جمله غریب است که دینی هم شدت سینه از  
 یکسکین را منع و حرام کرده مگر در صورت طایع دینی و عقلی و در هر چهار چنان  
 معروف شده که در اسلام تعدد از واج جایز است و این از حضرت  
 مسیح منع تعدد زمره و در جهان چنین معروف شده که تعدد در زمره  
 مسیح ممنوع است قرآن هر یک منع فرموده تعدد در هر تنگی اهلان  
 نباشد با هر اعدا الت میان زمان و این غالباً محال است و صورت پیچ  
 نیست اگر کسی بپرسد اساساً مطلقاً تعدد زوجات جایز نیست  
 محکم نه زیرا عورتها بی است که منع خود و غدا و حکمت و صلاح است منع  
 اگر و یکسکین داده که نام است یا علی است از کار زرجیت داده





تا نیا تنها جالی جلوه مرو یا زن سبب صلت نباشد که به شبهه پس از آنکه وقت نظر  
 بحال و عشوه و دلالت از میان برداشته شود موافقت خلق و یکا یکی قلب توافق  
 را می بیند و ملاخط خانوادگی بر عیان می آید و دوستی بیانی خواهد آمد بسیار شده حال و  
 عشوه و دلربایی که بسیار در واقع شده پس از آنکه گفتن سبب غرض و سبب غرض شکسته  
 روح طریق شده است پس مناسب عفت و باکی اخلاص و نسبت صدق و وفاداری که  
 زن و شوهری و نامیس یک خانواده و نسبت به یکدیگر و یاری و دلسوزی و غم خواری  
 و هربانی و عذر و گذشت است که سبب غرض حق و سعادت مرد و زن و دوام خانواده  
 و خوشی زن گانی است. اخلاص پاره امور طبیبی است که غلبه بر عقل و ملاطفت نیک  
 بخت و خوشی روزگار می گزید. بنا و تصرف عالی سعادت و در پرتو یکدیگر زود رسیدن و غرض  
 طبیعت از یکدیگر یک چیز و یک نوع بودن زن گانی و اتفاق چنین است هر قدر زن و شوهر  
 خوشه با محبت نشاندند و کارش را طبیعت خسته می کند و بجهت درامد طلبه با یکدیگر  
 عامل شوفا قنبت این قنبر و بجهت در آمدن از کار است جلوه پس یکدیگر و گاه بر زن عامله  
 لازم است اگر در یک طبع نه هرگز کش کرد و یک بجهت توفیق را در یک سبب ظاهر کند و گرنه  
 هر دو در چهار به یکدیگر خواهند شد و فوفا بر زن المزم است که جلوه خواست قنبر به وضع مرد را  
 جدا یکدیگر زیر ایا نه مرد و چاره هست و سبب غرض که سستی بر نشد یکا کفر و غرض  
 اما وجود این خواست زن یک طبعی است به ترین بدو و فاسد است و دیگری اخلاص  
 که زن زود پس می نمود و مرد از آن تغییر حال او زود سیر می نمود و گاه هم اتفاق  
 می افتد که یکسری واقع شود زن تندرست و با قوت و هوس باشد و مرد به بلعوار صنی  
 افتاده شود چاره که گاه نایره چیده این است که از اول باید اتفاق افتاد پس مرد  
 و زن بسیار باشد که زن زود افتاده نشود و کوشش کند که فزاج غلام ماند

و هر دو از اول مبرود با ناله که در حال دارا و عوا و از روی محبت بیاری و غرض خواری و قدر  
 و اتفاق با هم خواهند بود و زن و شوهری است نفعیه بقیدی و سبب غرض نیست و گرنه اگر اتفاق  
 یک سبب غرض یکدیگر شده زن و شوهر تازه نخواهند قطعاً و چاره بختی و پیشانی خواهد بود  
 ناله ملاخط باکی و غمت خانواده و مرد زن بسیار لازم است که غایب نایره شده بی غرضی از این است  
 و ناله غرض حالات خانواده به هر دو ناری هر روز می کند و غرض بر زن چنین است از روی سبب  
 پس سبب دیگر اختلاف و گرنه جوئی لازم است مراجه اما نه زن و مرد نسبت به یکدیگر و سبب  
 خانوادگی که اگر از سبب زحمت و فکر و حال پنهانی از یکدیگر پیداشود دیگران زن گانی بوج  
 و رعایت است و خود دلیل به توانی به خیالی است و هم اعیان از طرف سبب تا از زن  
 دست دراز می اندازد از مال شوهر و غرضی بر زن بر زن و دلیل است که در یکدیگر و دیگر است  
 ام چنین مرد اگر بخواند مال زن را خرج و یا مال کند و یا غرضی خود را از دست بدهد که از خود  
 زن و شوهر باشند خاص ملاخط احترام یکدیگر و در درگاه و ملاخط و اظهار دلسوزی  
 و در قنیه در سبب و راحت یکدیگر بودن و کوشش کردن که سبب غرض از افرام نماید و یکسری  
 شرف نگنند و حفظ ناموس و شرافت خانواده با کتمان سر خانواده و اظهار نکردن بجهت  
 هر چند در بین ما باشد و در این از یکدیگر و حسن خلق نه هر چه که بدید بکنید و رسوا نه آرد  
 با همه اینها اضافاً گاه تمام وقت و احتیاطها بعمل می آید اتفاق می افتد که نفرت و کین میان  
 زن و شوهر پیدا شود چه گاهی که با نهایت شوق و عشق و صلت شده از این است که می گویند بسته  
 نیست است گاهی یکسری این وصلتی با کمال است به و غم یا نیکو شده بعد چنانچه غمت و محبت  
 و یکا یکی پیدا شده که نیکو بختی زن روزگار شده اند در زن نیکو صفت هم را هم گفته ضم  
 کم بعضی بنا به طبع از همان نفرتی دارند و سبب غرضی شوهری شوند این نیکو صفت  
 بسیار جری است که ناله غرض مرد را خواهد کرد و چگونه و چنانچه را به پیشانی می کنند

در این طریقه نشود و اما این است

**ازمایش دیگر** من خود بگردیدم و متوجه گشدم که با هر مردی که مقدر حق  
 و مستقیم است ازین که تنها یا مستحق اقامت قبیله یا کی و عبادت دارند و امر دینا  
 هم ترین امور میدانند و دفاع از دین میکنند در مقام عبادت با کسی به انداز  
 سیرم میباشند و با کسی که عبادت و زهد و بندگی را تمام به بیعتی و سستی در اعتقاد  
 نموده گویند این را عبادت میدانند اما انگیزه مردم باین مرتبه و مقصود شده و اطمینان  
 کنند حق عبادت شخصی خود را میگردانند با هر دینی و بی انداز خود را پسندیده که اینها  
 که با نه خودشان نمی بینند خوار و حقیر و بد و ملعون میدانند و اگر دست ایشان بر روی  
 از هر سیرم نسبت به کسی که گنیده دارند هر نوع شکفتن و عقاب است اما فواید قتل را روا  
 میبازند با نه انگیزه از جانب خدا را میورند که این حکمت دلیلی اجری دارند حتی قطعا  
 از دزد و دزد کش و دزد کشی که این نظیر سیرم ایشان دیده می شود و غرض از اینها  
 هم روانی خداوند از چنین مردم باین ترسیده و دور بود اگر بنا بر نزدیک باینه شد  
 باینه تفتیه و زهد و خود را نگاه داشت من سبب اینها این میدانم که اینها خود را  
 محقق میدانند و هر چه بکنند به دست از طرف خدا و با اعتقاد و با تحقیق طرف گین ایشان  
 بشکند و خدا سبب اما مردمان دیگر هر طور باشند کار خود را با حق و علم دانسته  
 برای مقصود و ترکیب و عفت دیگران میخوانند اما گفتا می کنند بجهت دیگر ایشان را بجهت  
 برساند می بینی را این را گردید با سستی درستی های عبادت را هر دینی می شود  
 بهمان گفتا می کنند اگر دین را خدا را گردانند و از دست حق گشته و اگر دین گشتن را در دست  
 شکفتن و خدا سبب گشته من از مقصد میباشان گفتند و بهیادیدم ام و سیرم دیده ام  
 که واقعا حیرت کرده و شکسته ام اینها آدم عابدند و هر چه در خودم گویا چگونه بانی  
 شمرت گین دارد حق با افعال خودشان منقذ از غفلت و غما که در خواستند

و سستی است که در تمام دیده و وسیله ریاست و حاکمان ملل و زمین خود را تسلیم نمائید که دین و دامن زمین  
 شهرت ریاست به نسبت با افعال خودشان حق و نفعی گین باینه دیدم ام که سیرم میباشان  
 که سیرم میباشان نامی تر است طلبه و شرف گران دعا و قرآن خواندن که با من دوست بود  
 و معلوم شد برای منافع خودشان بوده من خدمت با و کردم و گاهی برای بزرگسالانم دادم  
 بعد بیک سبب نبود با من چنان عبادت زهد و تمام حقوق مرا چشم پوشیده که هیچ آنها  
 و گنیده و تقاضا نکرد و افعال این بسیار دیده شده است باید آگاه بود و بسیار سبب  
**(ازمایش دیگر)** باینه دانست که دوستی لازم دارد افعال و منافع و مصالح دوست  
 خود را بخوابد و بجهت دیگر میدانند که بیه و آگاه گنیده کن اینها باینه دانست که باینه زیاد  
 اهرار و زهد و از صاحب کار بیشتر اقدام خود زیرا بسیار می شود که همین اهرار و کوشش  
 در مصیبت گشتی و دست سبب و مال دوست می شود یا از بابت آنکه خواهش نفس  
 و نفس طبیعی که چیزی اتفاق می افتد و این شریعت میل به هوس آن را انگیزد و بجهت  
 میباید در چنین صورت زیاد اهرار بر دفع اهرار و صلح کوئی یعنی جلوگیری از میل طبیعی  
 که در صورت تولید می کند یا آنکه آگاه زیاد و تکرار و اهرار بر صلح کوئی بجهت و سستی  
 می آید که تو را مانع و احق و خدایت می خواهد برای من قیم بانی یا آگاه می شود  
 لغو رکنه از این اهرار تو یک نفع شخصی منظور داری پس در مصیبت کوئی دوست تو  
 امکان سکونت تو بهر بهر تا او خود بجهت منور سبب باینه و از تو را میباید سیرم تو هم با کمال  
 به عفت بهر دلیل آنچه صلح دانسته بگوئی و اگر باز قبول نکرد اگر دانسته بجهت میباشان  
 ام بگوئی که من چنین صلح میدانم و ممکن است بیانی و یا رد و دیگر خود را و آگاه می شود  
 که در سبب منور سبب بر سبب رای بر باینه و تو می بینی او خود را دچار خطر و ضرر می کند  
 اگر چنین کنایه پیدا داری است اگر از من چنین شنیده گناه است اینها را خود بگوئی و دانسته  
 فتنه کار خود را میبینی اما من به دلیل صلح را چنین میدانم اگر تیر نکرد و دیگر دنبال  
 باینه دانست که در تمام دیده و وسیله ریاست و حاکمان ملل و زمین خود را تسلیم نمائید که دین و دامن زمین



نیز اوطافه دوستی را ادا کردی بنایه باندازه جلوه روی که اصل دوستی هم از این  
 نکته از دامن شده خودش اظهار راست گویی بعد از دوستی و مشورت با نه سبک  
 ضرر بسیار خفی می شود بسیار اتفاق افتاده است برای دفع دیگران خود را چاره  
 کرده سهل است همان کسی که بخیر و صلاح او کاری کنی دشمنی تو شده و حقیر جانش کرده است  
 این است که خوب گفتند بنایه کاشک اشکاش که مرده بود و بیم مردمان صالح جنت  
 پاک خیر خواهان نسبت بر او می نمود و عدالت و سواد و زنده کردن حقوق بشریت برای  
 عاقل مردم جانتی می کردند و ضاع و ارباب باطل و استبداد بدست نیکی این مردمان  
 پاک به اعمالشان جانتی می کردند اینها را با مال غنیمت و کشته دشمنی منتهی یعنی کزنده و ناب  
 این ترا که کار و نفع و مرد از آنرا منتهی سبک اشکاش که مرده بنایه

**(ادامه پیشین)** بنیست دشمنی میان مالداران و حقوق اگر شمشیر  
 با نادران همیشه در میان هم ملل بوده و هست و خواهد بود و گاهی است که بی خط  
 در سره کشار می سر جانده از طرفین نسبت سبک گیر واقع شده مسیب عهده  
 آن هم این است که در دین نفع می کنند که مالداران نسبت نیکی حال و فقر ضرورت  
 این است مستفاد اینان با حق مالداران جمع دروهم کرده یک نفر مایه معاش خجسته  
 نه از فقر ماضی و محسوس خود چندی نه از فقرانه بیبارگی ناداری بخله کثرت و کمیت  
 رسیده اند و چنین هم است عرض حق طبع انسانی عدی بر اجمع مال و غیره  
 و محسوس آن نکته شد و گفتی همان فقیر که این کار را به زمین احوال و ظلم مشیر حیرانه  
 است که بهای می کند شسته اینها احوال احوال را می کند خیالات حال فقر ضرورت و  
 آن گرفتار میا و بیبارگی می ناداری را فراموش کرده سبک بهی می مالداران را به  
 ممکنه از طرف فقر و سبب دشمنی نیست از طرف اغنیاء هم کبر و غرور و خوا

و کو ملک شرف فقر و کو ملک ذلیل کرد و نیکی آنها و فقر و بیبارگی را دلیل بر عدلی و  
 بهی و ذلت و حقارت ایشان دانستی و بقدر مورد برای دارند قدر نکند دشمنی است  
 این است و فاعله میا مالدار و نادار در خیالات افکار و اعمال بسیار فاصله شرق  
 و مغرب است غنی هر خدمت و ذلت و اطاعت فقیر را حق خود دانسته و در حق فقیر  
 فقیر قائل نمی شود اغلب فقیر به محبت هم خود را مستوجب محبت می گویند و خواهی می بیند  
 لهذا هرگاه از غنی نسبت به فقیر توهمی و اظهار دوستی شود فقیر آن را یک نیت بر سر  
 و یکتبی و دشمنی و غرض از فقر و محبت را در غنی هم در نظر خود اینرا یک لطف و تواضع و امانت  
 محسوب می دارد لهذا فقیر شایسته می شود که غنی با او دوستی کند بلکه رفت و آمد و این  
 در بین باشد و این برای نادار به محبت بهتری مله و محبت است بسیار بسیار است  
 که از دوستی و اخیرش و دوست و آبرو همان وقت و نه با غنی بر این کند مانند نیکی از مار  
 و فقر به فقر از دنیا به زیرا در ادل دوستی گاهی می کنند در خوشی نمی برای و با نفع  
 و نفعی مالداران برای برای و نخواهد بود و پس از زمانی خواهد دید بهی بهی و ذلت  
 و نه حمله زانی به تر نبوده و نیست زیرا فقر خود را به تر حمله خسته و جانش می کرده  
 با زحمت و ترس و فشار فوق الحاده مله و سبب بهی همان برای فلان آقای غنی تر نبوده  
 گفتی در نظر غنی فقر یکدیگر یا تر نخواهد داشت برای نیکی آنها عایدات غنی است و حق  
 فقر است که بر او لطف و محبت او خود گشته زنده فانی شود مع ذلک هر قدر که خوش کرده غنی  
 نخواهد رسید و طرف فقیر را که می آید و اخلاص هم در عوض غنی اینرا تعجب می شود  
 خدمت به غنی و نفع فقیر فقر را که می آید و اخلاص هم در عوض غنی اینرا تعجب می شود  
 دوست فقیر با ترین لطف می آید فقیر به محبت بهی در منزل خود می گویند و خواهی می بیند  
 بود در منزل غنی هم باز ادخوار و تر نبوده است بخله ده قدر یکدیگر است نفع و محبت

و جعل جسدش غرق در برزخ نظر فقیر بیشتر جلوه کرده علاوه بر اینکه در دل خود رنگ  
و صند میوزد از خدا و قضا و قدر خویش را را می گشته خود را مذهب بر ذلیل می سازد  
بلکه نه به نفسی ضعیفه تمایل دارد که او را غیال محسوس شده و بلکه در نفس خود  
هم چنان که نفس از رفتن و غیره در حال بسته خانه محروم هر کسین او نفرستاید  
کرده و در نفس و نظر او حوائز و کوی حکمران را برده و عاشرت او را میا در بر  
خود عیب عاری می سازد و می خواهد هر ادراک در کند یا نزد دیگران او را یکی از خلایق خود  
قرار دهد. من در طهران با دو برادری مسایه بودم و عیشت متوجهی داشته و جمیع  
بکس نبودند مگر در ایام عید می گشته سبیل خوشبو را می آورده بودند و دهان و دست  
خوایسته از طرف یکی از اعیان تیر شده بود که غزل این را بر دم که غنچه تر از آنها اعیان  
قدیم و الما را می بویانده و می ها جیبی داشته و در دست سبیل در دست احترام کردند بعد  
یک پیس به از این سبیل در حیات خود در هر کفتم مسایه ندان هر یک کرده بود تمام اینها را  
آقایان شهنشاه فرمایند تا می کرده پرسیده فلان که سر فلان است که کفتم به شایه مان  
با من می راد. گفت بل ای این از خانه زاده ام قدیم ما استند عجب سبیل هم در حیات  
هم در اندام هم در شان از غنچه جبر بر کوار و حوالت بود ۱۱ بهر حال از این شایه  
البته بنایه فقیر با یک طایفه از خود و من و معاشرت می می شود که با بد خویش خود را  
مقدور و با مال می کند و در بر ذرت و دست خود می گویند و از فقیری کرد  
**(ازمایش دیگر)** من در مملکت خود مان در عمر خود چندی در ام  
و من ید این امر عوی است و در تمام جهان چنین است هر قدر تمدن با جملای حلیه  
و اسباب سوسولت و نیکانی و آلات و تجملات بیشتر شود با انکسای این اخلاعات  
و تربیتات ایسان نمودن از زنده گانی و راحت بیشتر به بیشتر سبیل را حق و کفایت  
و حق از زنده گانی و زنده گانی است که دیده و همین هم سبب شده اخلاق تباهتر

و اما است و مردم که وفق و حیانت و خیل و تزیین بیشتر شده است. هر چه ضعف  
بیشتر عمر من که از ۱۳۲۳ قمری تا ۱۳۳۲ قمری که یکیش و بد فقیر و صواب  
و سایر که گشته اغلبه با تا آخر الیه باشد و قاجار تا او آخر طغیان و زنده گانی و پس او و نه  
تا بنی قایل توجه در این واقع نشسته غیر یک قطعه سال من به ۱۳۳۸ و دو دفعه در این  
و گشتا و عوی که طول هم کشیده در سایه نقاط و با حوالت و در باره با وقایع و تربیتات حق  
العاذه که می توان گفت در قرن نوزدهم اخلاعات و تربیتات و حوائز و عیبت تمام قرناس  
نوزده گانه بوده و تمدن ترقی کرده هر چند مملکت با نده تمام مشرق با نده است و در حیات  
از او و قیام جهان به هر بانه بود این ضعف عمر من به پنج از حوائز این فقط انیس را می که  
روزی روز استغفار و بهر و تجملات تازه و اخلاعات جدید و مملکت فارسی شود و بقدر  
مملکت و معجز و ضیاع و امور زنده گانی مملکت که از خود می اداره می شده نسخ نموده  
از بنی می برد قدری می ای و کاری می نویسم که حق را در جهان با نده و انیس را با نده کنند  
هم چنانکه در وقت اگر با می کفتم او ضایع با این طور که می بینم خواهد شد اصله با و  
می کردم اولاً بوش که در نفس توانم منزل و چراغ و خود را که اسباب است و خود که  
هم از خود مملکت در دست زده است و در هر روز از مشهورات با به عیبت به خارج  
تدارک می شده من خود می می به سبب گندم و جو و کبکله و طایم نزد حقه ابریشم و قند غیر  
و لیس از کو خنده و خورن تیره نموده ریسین در نگ کردن و با قن و در حق و پوشیدن  
هم از خود دست حاصل می شده کم کم برای تجلی چشمتوش و نگه رنگ انداز می نازده  
شایه و تیرش و گفتمان یا با دوست برای عیبت از خارج می آید کفش و دهنه و سا که می  
و دو داسا غلبه با و ق خورش از پوست گاو و دست می گزیده یا کینه و ساقه  
کفش نماند و سبب به و سبب به و باز دست می می عیبت ای که خزان کفش در اندام و قران









در سال ۱۹۰۷ مسیحی که یاروسلخ کلیسای نیریز ایران قدرت نگذاشتی خود ندارد  
 کلیسای نیریز به قسم نفوذ شمال و جنوب و در حقیقت تقسیم نمیکند با هم کردند در مجلس اعلی  
 قرار اظهار شده بستمی دوشه ما در خانه خود نشسته دیگران در باره ما هم قرار  
 نگذاشته اند اما بر موطیبت و این گونه ما هر ساله را می شناسیم

بالمجر و سکا که ایران را ملحقه دانسته بودند از این جنبش و متوجه غیبت اول  
 محمد علی نیرازا که شاه بود و داشتند مجلس را بوسیله مستقیمه آنهاست خود  
 تعبیری که مخالفت نموده یکسال بدولت چنگیز و دیگران و در آن وقت با خود بجز یکدیگر  
 محاربه و جوارنگی از خود قطع کردند و بهایا ترم و آن نیست قوشون می دارد  
 کرده تعبیر از آنها کردند بعد که خانیها بخیاری و بهایا که در کسین و صفایا تشکیل یافته  
 بودند بطریق اجماع کرده اردوی محمد علی میرزا شکسته و اوانا جابر بنیامین سفارت  
 روس و متفقان در مشروطیت محمد علی را برقرار و مجلس و هم باز شده - و در میان  
 اسوده نگذاشته محمد علی را با برادرش احمدم از خارج بایران کرده ترکمان و استیلا و  
 با مشروطیان جنگ یافته خود غلبه شده باز از ایران خارج شدند قفسه ساله را دل و لیرا  
 محمد علی را احوال کشیده به حال تحت ایران ضعیف ساخته کرده سر با استیلا و آغا نیر  
 مجلس ملاقات کرده اول از کیکارم بود اصلاح وضع مالیه حکومت بود که از امر کما  
 سوسه را ستم را جلب کردیم و اصلاح امنیت بود از دولت سوسه ستم را برای  
 نفیض از اندام مجلس خودم آغاز تشکیل از اندام و سوسه ستم را ستم را  
 جمع با اصلاح مالیه برداشت گن و در میان با حق باطنی ما چاری انگلیس با اخلال کرده  
 می او لیا تو م کرده از خارج ستم را خود نموده و این بهانه بر قوشون نیریز افزوده و نیریز  
 و کیکار قوشون و در گذر نیریز ستم را با حق باطنی ما شکسته شده با همه این مردمان  
 که خود را نام از ترقیات المانی ستم را نموده بودند متوجه گن ادو خط اصلاح و تقسیم ایران را در کیکار  
 ستم را با همه ما که یکدیگر از خانه به کیکار ستم را میا بود و میان روس و انگلیس ستم را جنگ  
 در کیکار ستم را با همه ما که یکدیگر از خانه به کیکار ستم را میا بود و میان روس و انگلیس ستم را جنگ

در واقع در مجلس اعلی در آن وقت با خود بجز یکدیگر محاربه و جوارنگی از خود قطع کردند و بهایا ترم و آن نیست قوشون می دارد کرده تعبیر از آنها کردند بعد که خانیها بخیاری و بهایا که در کسین و صفایا تشکیل یافته بودند بطریق اجماع کرده اردوی محمد علی میرزا شکسته و اوانا جابر بنیامین سفارت روس و متفقان در مشروطیت محمد علی را برقرار و مجلس و هم باز شده - و در میان اسوده نگذاشته محمد علی را با برادرش احمدم از خارج بایران کرده ترکمان و استیلا و با مشروطیان جنگ یافته خود غلبه شده باز از ایران خارج شدند قفسه ساله را دل و لیرا محمد علی را احوال کشیده به حال تحت ایران ضعیف ساخته کرده سر با استیلا و آغا نیر مجلس ملاقات کرده اول از کیکارم بود اصلاح وضع مالیه حکومت بود که از امر کما سوسه را ستم را جلب کردیم و اصلاح امنیت بود از دولت سوسه ستم را برای نفیض از اندام مجلس خودم آغاز تشکیل از اندام و سوسه ستم را ستم را جمع با اصلاح مالیه برداشت گن و در میان با حق باطنی ما چاری انگلیس با اخلال کرده می او لیا تو م کرده از خارج ستم را خود نموده و این بهانه بر قوشون نیریز افزوده و نیریز و کیکار قوشون و در گذر نیریز ستم را با حق باطنی ما شکسته شده با همه این مردمان که خود را نام از ترقیات المانی ستم را نموده بودند متوجه گن ادو خط اصلاح و تقسیم ایران را در کیکار ستم را با همه ما که یکدیگر از خانه به کیکار ستم را میا بود و میان روس و انگلیس ستم را جنگ

و وطن خواه فعالان کارخانه کم که تیرم و ما در تیرم مکتب بود اختراعی تشکیل  
 یافت و در دم قدم بهایا ستم را ستم را و در حقیقت که تیرم تا مقید به نیریز  
 سخت و گرفتار و در روس و سوسه انگلیس که تیرم مکتب با سوسه با هم یکی دوست  
 قوی و مراقبه و اختلاص میا بودند دست و پا کردیم و تیرم تا مقید به نیریز  
 اگر مجلس ملیت و مشروطیت پیش میاید بود قطعاً بکمال سوسه و در میان ما با انگلیس  
 ام جنبش با خود کرده بودند با تیرم در سال ۱۹۱۱ مسیحی آغاز جنگی که در اول خرداد  
 پیش از آنکه جنگ معلوم شده تیرم انگلیس را در میان ما در دست بر و سوسه ستم را تیرم  
 خاتمه دهند - چون کویا خواست هر قدر کار را با نیریز در هر نوبه می کردیم و تیرم  
 نفیض نگذاشته یک حادثه خارج از اجابت ایراد رخ داده که این ستم را با نیریز با نیریز  
 روزی که اعلان جنگ دول بریکدیگر عمل آمده بود و در یک سرگرم شده اند و این موضوع  
 در وقت احوال نیریز لکن هنوز قوشون نیریز و سوسه ستم را و کیکار و تیرم است -

چون نیریز تفرقه طولانی است و نیریز با نیریز است که کیکار ستم را تیرم است  
 تا نیریز خود بود که روز بروز اسباب خن با نیریز ام سرانیکه و تیرم با نیریز  
 که کیکار و تیرم و تفرقه است و نیریز با نیریز است دست با نیریز و کیکار  
 کار که با نیریز می توانستند دست کند احمدم خارج به سوسه ستم را نیریز جنگ با نیریز  
 احمدم از نیریز کانی یک بر ستم را نیریز و احمدم ستم را با نیریز با نیریز با نیریز  
 میرانم محمد قوشون روس و انگلیس و عثمان کرده از یک طرف هم می میا است و عثمان  
 با نیریز حقیقت کرده بقدر دوازده هزار اندام و ستم را کرده تربیت ستم را با نیریز  
 بعد از جنگ که غلبه با تفرقه بود اگر حال آغاز جنگ با نیریز بود این ستم را ستم را  
 امیر اطوری محمل نگذاشته و قوشون روسی به سر حاضری و نیریز با نیریز نیریز بود

در واقع در مجلس اعلی در آن وقت با خود بجز یکدیگر محاربه و جوارنگی از خود قطع کردند و بهایا ترم و آن نیست قوشون می دارد کرده تعبیر از آنها کردند بعد که خانیها بخیاری و بهایا که در کسین و صفایا تشکیل یافته بودند بطریق اجماع کرده اردوی محمد علی میرزا شکسته و اوانا جابر بنیامین سفارت روس و متفقان در مشروطیت محمد علی را برقرار و مجلس و هم باز شده - و در میان اسوده نگذاشته محمد علی را با برادرش احمدم از خارج بایران کرده ترکمان و استیلا و با مشروطیان جنگ یافته خود غلبه شده باز از ایران خارج شدند قفسه ساله را دل و لیرا محمد علی را احوال کشیده به حال تحت ایران ضعیف ساخته کرده سر با استیلا و آغا نیر مجلس ملاقات کرده اول از کیکارم بود اصلاح وضع مالیه حکومت بود که از امر کما سوسه را ستم را جلب کردیم و اصلاح امنیت بود از دولت سوسه ستم را برای نفیض از اندام مجلس خودم آغاز تشکیل از اندام و سوسه ستم را ستم را جمع با اصلاح مالیه برداشت گن و در میان با حق باطنی ما چاری انگلیس با اخلال کرده می او لیا تو م کرده از خارج ستم را خود نموده و این بهانه بر قوشون نیریز افزوده و نیریز و کیکار قوشون و در گذر نیریز ستم را با حق باطنی ما شکسته شده با همه این مردمان که خود را نام از ترقیات المانی ستم را نموده بودند متوجه گن ادو خط اصلاح و تقسیم ایران را در کیکار ستم را با همه ما که یکدیگر از خانه به کیکار ستم را میا بود و میان روس و انگلیس ستم را جنگ







از بر خاسته و مصلحتا سبب را حفظ نمود و از عمر و عمر و علی و صفی و خیر و با بر اینها  
 در دفعه دیگر بیشتر نمود و نیز تر کرد و در جاسوسان یافت که در کافران و غیره  
 بعضی رشتن و کلمه از اوله ادب استند و عینی را از خلق بفرستد و در ذکرنا و اول  
 و صداد و صداد زبان را تا گنج آورد و یا دیگر و سایرها نیز با و کلماتیک در لفظ از خود  
 و نه از صحن و عقود آن خبر دارد و نه هیچ یک از زندگان نیست و خود هم مال کند

بجستار استعدادهای او که در قوم ایران از پیش علم و استیلا و مالک نشسته تمام در قلم  
 عربی در ایران آغا ترقی کرد لغت عربی را و در کتب احادیث و فقه و غیره  
 ایرانی خط کرد و خود حرفه را از تدریس خود تفسیر قرآن را از انوارت و لغت و تاریخ و غیره  
 و ادبیات از زبان کان ایران نگاشته که چون دیگران نداشت در بود حسین بن علی  
 یا محمد بن محمد بن محمد یا محمد بن علی و تالیفات عربی و افغانا و سایر و لغت  
 نقشبندیه است این است که اکنون در دنیا می بینم تا از حالت و تالیفات و تالیفات و نیز کلام  
 ایرانی با هم قد و غیب خوانده می شود و با چه قوه بگوینم و خوشی یا خرم رازی یا غزالی یا  
 یا ابن سینا یا ابن زکریا یا زکریا یا ابن سینا سیدیه ایرانی است ابو صفیه از اولاد  
 سید طای ایرانی است ۱۰ اذیل قطعا این امور بفرستید و زور بود که از اینها بفرستند  
 بفرستید و در زبان خود را بر اندازید و می دانم که من اعتراض و انکار کنه آیا معقول است  
 در یک روز شغل که در سواد عربی یا کلمات یا دانش و در یا معجزات است که  
 فردا چه بهتر شده اند تمام بزرگ و کوچک و زنا و مرد و عالم و عامی و مفاد و دلیل قطع نام شده  
 با شده که در دنیا خود را باطل بوده و درین حدیث حق است و اندام احق را کرده باشند و از با و  
 و اجزاء و مصلحتین و بزرگان و مجربان خود و صاحب خود را اظهار غرور و دنیا را کرده و برین  
 لغت کرده هر کسی یا فتنه که در خود را تفسیر داده و ادراک فراموش ناسیه بکشند

بجستار استعدادهای او که در قوم ایران از پیش علم و استیلا و مالک نشسته تمام در قلم

فردا چه بهتر شده اند تمام بزرگ و کوچک و زنا و مرد و عالم و عامی و مفاد و دلیل قطع نام شده

در اوایل اسلام که عموم ایرانیان دولت قاهر را دشمن و ظالم شناخته و حق  
 و متعلقه خود را در دست این دشمنان بر ذوال رفته و قومیت را بر باد داده  
 و دین ایشان را بر و منقور گردیده و دین را با غیبت در باطن خود را در زنا و دولت  
 متعصب با سلطه و خشونت می امیده و پیش کوشش داشته و بکلی سلبه از دین  
 فتنه را ایشان خدعه ستوده و لکن با نه اندام آنها را بر انداخته و مستاصل ساخته بودند  
 که نه جبر و استیلا و نه قدر و استیلا و نه طاعت قاهرین داشته ۱۰ لکن اظهار  
 اطاعت نموده و در پی وسیله و بهانه بودند تا آنکه انارفاق و نفوذ که میانی  
 با شمش و بنی امیه در ریاست قبل از اسلام بود و تا او از غریب اعتقاد داشته  
 بلکه شکر کرده بود در برابر او هیچ قوم کین و کدورت و نفاق و نفوذ  
 و عداوت نموده نسل بر نسل با نفع عربیت ۱۰ و نفاق و تزویر و کین تواری  
 در ایران از اخلاق آنان باقی نمانده است ۱۰ حججه دینیه بنام پادشاهان ایران  
 یا نه سبب نه دشمنان می توانست جمعیت کرده بر ضد هر یک که تا احاطه روح و عقاید  
 عامه فرو رفته بود با دشمنی مقابل کنند نفاق آنها را غلبت و دیر و طرفه  
 دولت حاضر قاهر را یعنی بنی امیه اگر فتنه و بنام غایت بنی امیه با لاشم  
 نفرت کرده بر اهل کردن دولت عرب چه داشته ۱۰ ق اقربا قارب و غیره  
 یعنی اولاد علمی و فاطمه را غنیمت کردند و بنام ایشان دعوت نمودند و لکن ایشان  
 که از طریق سیاست و در بودند و همیشه فریب اهل زور می خوردند این بار  
 فریب خطه را با لباس خود و در بنوعی سر مال و حلقه شده ایران  
 بنام ایشان انتقام نخواست از بنی امیه و اعراض کشیدند و اندکی گذشت  
 که در خود ایران تشکیل سلطنت و بنام اسلام دادند و سلطنت صفاریه بنام

بجستار استعدادهای او که در قوم ایران از پیش علم و استیلا و مالک نشسته تمام در قلم





**(ازمایش دیکس)** یکی از بزرگان ادباء و فضلا و شاعران و کاتبان و نویسندگان  
 بود که با شرف و کرامت در میان هر قوم و هر قدر معاصیر و محارب آباد گردید  
 و هر قدر بر آسایش و رفاه و بهای بنام اخراج و بمان قدر خانه و  
 ویران و آبادیها بر آن چرکینی و کثافت گشت. یکی دیگر که به این  
 برای آئینه است نه برای گشتن « یعنی انسان باید توجه ترقی و تعویض  
 حال آن نهایی حاضر آئینه و برای مان آئینه باشد و خود را استوار سازد  
 در گذشته که چگونه بوده و کدام کرده و نگذیرد ترقی یا تدهی نماید  
 یا غلبه بوده بلکه از آن اگر گذشته نگاه می کند تنها برای آئینه است  
 از ادعای و احوال گذشته برای آئینه عبرت بگیرد و وسایل ترقی را  
 بکار برده از اسباب انحطاط احتراز کند پس منتها آنکه تدهی و تراجیع و  
 ام برای آئینه است. انانی است که از یک امر عوامی در گوشتی شنیع  
 « دشت و دشت فایده ندارد دارم دارم خوب است » پس افتخار  
 بگذشته در یک قوم و ملت یا یک گروه و جماعت یا در یک خانواده و فرد  
 یا توجه نگاه و تهنی آثار و صورت و حکایات آنها یا ترقی کرده خوب  
 و آنکه آنها را آباد و آراست گردان و از حال حاضر در راحت و عزت و ترقی  
 دکالالت خود و حاضران صرف نظر نمودن جز عاقبت و بهر تخیل نیست  
 از اینها هم بگذرد که حرکت غیرت یا بسبب غیرت و وسیله شرافت یافته  
 که آن را اغیار و حفاظت کند خوب است که باز فایده و کار برای آئینه  
 شده است. از اینهاست که حق دقت در حال ایران عصر خود کردم  
 بر افروشم افروزد اگر میان عوام بهره و داشته باشد ترقی بانی خواهی و به  
 که همه برای گذشته کار می کنند و برای ترقی آئینه و اصلاح حال حاضر کار نمی کنند

اینکه با تیرا امور و خطرات و دشواریها و تنگناهای بسیار با تیرا امور و خطرات و دشواریها و تنگناهای بسیار

بلکه قدری پیشتر تا ۱۲۰۰ عیان و احوال و اطرافیان و دولت و علما و روحانیان و چینی  
 بودند که نسبت به حال حاضر خویش و دستوراتی که برای فرزندان و آئینه گان لایق بود  
 این الوقت و در پیش مسکین بودند هر کس آنرا می کرد و بهشت یا مایه جمع می کرد یا چیزی  
 بسیار نفیس بهشتی آورد یا چیزی دشت بهر برای قبول که شکران و یاد دهن  
 بوده و هست حتی جده و قطعه از فرد ایرانی آرزوی بزرگتر در عرض خویش از سفر  
 بهرستان و جوین و خرم و نوشین و آب فست و دادن انچه در نظر خویش بود که بهشت  
 فاق کردن کلفتیها نه بهشت و نه از بهشت برای بهشت و زدی می کند از معاش و خود  
 و چون کنن و فرزند آن می برد و بطن می کند زن از خانه و شهر میزد و بهر حال  
 می لرزیدند و توجه نگردید برای دوات کردند و حاضر تو بهر نموده و در زن که بهر  
 در و حیت خود برای بهر از ترک هر چه بهشت آورده کوشش می کنند که از این یک چیز  
 صدها سال هم اگر بماند بهر نیست بگذرد یک غلغله می بیند و یا فرزندش فقط  
 شوند و او یک جبار از این خود و خود را یک جای داده مرد را جمع کند که در اینجا  
 بسر و سینه زده و هزاران بیخ و دود و شعله پیوسته چنین کشید و کر کشید  
 این امور بسبب ترک تمام محارقات و شکری بهایان و تربیت بیعتان و تعلیم نادانان  
 و ابادی و لایات و اجراء قوانین و ترقی معیاش و تجارت گشته و در عوض فکر کردن  
 است جهانمان دیاد و این دیر و بهای معده و این گریه و زاری و در تجربه بیگانه خود  
 زدن و سینه را سیاه از غم زینت و سینه کردن و جوع و خود را از تنی فطرت  
 و کنگ خورد و غفلت و توانی در بونی و گشته سرف و غفلت او و حق عالم  
 و اخوس و شیون و کوه و کوه و عقیر شدن نفس و بی تابی و نا شکیبی و زدن و درد  
 و غواری و شکستگی و فدا می شدن و قبول هر فزانه را بختی نیت عادت می کنند





فوق تصور طریقی از خود تا بمقدور میرسد و حیرت آفرین کردید از تعانی که آنجا  
 بتائیدگی عیسوی می رسیدم که را کجاست براسخ کنده او هر وسیله و طریقه و  
 تشبیه کرد من قبول نکردم گفت من در نزد نفس خود قهر کرده ام از آنکه هیچ چیز  
 قبول نکردم از نظر فکری و عقلی و حرف نظر کنم با و بگوئید تا من مانده ام البته تقدیر  
 و از آن مردم نگذرد من هم در باره او استیقام غلبه من اینست با بر او باز  
 اخذ و دافعه خود چه گفت خدایم برای من خود هر چه خود مقرر کرده حاضرم من  
 جواب دادم همانست که گفتام و چیزی قبول نکردم او دیگر گفته بود من همه را  
 با پول تحویل کردم و چیزی نمی خواهم خدایم مرا عاقل کرد و افاق من با او را بگشتم  
 پس از آن اتفاقا دست غایبی که من یک کتاب چاپ می کردم خودم از آن عفا شد  
 کردم و در طبع آن را به هر بی اندازنده حسنی است قبول کرده و حیلان شده و بر سر به  
 از خدایان همیشه مگفتم امروزه در طریقتی با او بودم اگر از من می شود با کسی  
 نیست و اتفاقا هم باز دیدم عنوان دیدم لکن او بجا نماند و او را از من دیگر چیزی  
 نخواست و از قدر من نکاست یک نفر از اهل همان ولایت حسن فزونی که در  
 شروت مانده جانشان خفا بود از دانات طبع و در زالت او منی مکرر ادا از نظر  
 محنت خدایم کردم در نزد من مانده نبوده حقیر و نوکر اسیر بود اما یکتایان در  
 او غیر تر از آب و شرف بود انیسام دیدم انیسام دیدم یکتایان در  
 معترکاری داشت برای من خفت غایب خوبی فرستاد پس داده و گفتم در کار تو نکاست  
 اغاها منی گفتم بیاگاه در نظر او بلند و دانه خود منی شیطانی ارجمند شدم او هم مکرر گفته  
 که منی با بسیار کن از ما برین و غیر این طرف شده ام کوچه گشوده ام دانا خود  
 با یکی استغفار در نظر من بلند کرد دیدم هرگز حق فوق و خواست نبودم

۱۰

در نظر من موافق هر نفس با حس و بلند مقام هیچ نیست و علم و درم به تر از دلش نفس  
 و عقارت نیست و این است و دولت از روان طبع و چشم و ذهن بدست میگیرند  
 از آنکه بدست نیست دیگر می رسد کدام لذت و لذت بدست تو با آورد که با این پنج  
 روح بیزد تا چه قدر جان را می توان فوار و کوچه کرد تا بیک لذت با پادشاهی  
 و انیسام دیدم منم میگویم که از آنرا بش گذشت و به هیچ گشت هر کسی که در ازت  
 و حاجت بروی خود بکشد در دایمی دیگر پس و عقارت و پیش از من بود و فراق یک  
 بار یا بعد بار با هر وسیله طبعی شوق برک اندر دستها منت رسیدی قطعا از غایت  
 ندر و زیر این اتمام مفتاحه عوض از کسی دیگر می گویی نیست و او ام بیدار کند  
 و این شخص که خود را خواور کرده و خبری زده با به مانده مار خود را به دیگر کشید و از  
 هزار عاقل مردم باند تا یک شکم عاقل می تواند کرد باز خود این آس و کاست است اما  
 کسی که غم کرده که هر طریقت بدست پنج خود مکرر اندر قطعاً امروز اگر در غرت بروی  
 باز نشود خدا خواهد سه لسان شد و حال و جهانی و دولت امروز با هم تواضع اند که  
 صبر و عزم و ایستادگی می خواهم که نفس خود را از جهالت بدست بیرون آرد و افسردگی  
 چوب روان عالم ز که او بی غافل بر جسته بود طبع و ذلیل نفس خود برای انکه فضل  
 و او به نفس خود در اصف روح مردمان تا ابله زده از اوج غرست و ضاعت افتاده اند  
 ام یک نفس یک حال یک حال بود تنفس طبع و دقت به ترتیب خود در روی ابر  
 مرتبه در مقام بلند تر از آن فاضل ادیب هر بنظر جا گرفته است

**۱) اندامی دیگر**

که فاضل است در ذیل فضل پیشتر که در آن  
 انکه خودم از موده ام هیچ شایسته و درستی و لذت برای من با این خوشی می گویید  
 که در حال اضطرار و نهایت حاجت و نومیدی که رفع حاجت او بکنی گشت که امید



بهائی ندارد بناگاه بافضل و مروت در کم خود میرانی خود دیده ام که در حال سبایت  
عاجت و نوید می قطع طبع و نظرات دیگران بناگاهان که برین مشتکده است و در حق آن  
صفت و اظهار آن تا چه اندازه خوشنود شده ام که پایان ندارد و نه است ام کرده  
چنین حالی است کسی که بگریه کار بزرگی کرده و دلش و خوشنود کردن آن مظهر  
برای آن تا چه اندازه خوشنود و لذت می بخشه خصوصاً مظهری که آن همه را از  
خلوق قطع امید کرده و احسن کننده بی ملاحظه غرض و عووض محض فتوت است آن نیست  
او را گرفته آن را در طبع بیرون آورده بود اندر نور و قوت است که دیگر آن احسن را  
آن فراوانی کرده بروی خود نیارد و آن شخص مظهر ابدی آباد آن گرام نیارد  
چنانکه بهترین صفات و نزل ترین افعال و نغمه ها سور جاده پذیر آن است که آن  
شخص محسن مکرر منت گذارد و چشم عووض و نه تمام اظهار آورد و هر آن بار به تر  
آن آن تا بسیار محسن حق نشناسد و در عووض چنان بیکه بری کردن آن نفس مظهر است  
ناگفته نه با نیکه محسن اسوزانده زبان آورد که آن احسن را سر کو بیکه یا خود  
آن بیکه را باین مرد و نزل حق نشناسد یا کرده از دست و از بری و عووض بیکه  
سوزد و نغمه این مرد چیست تا سوزترین نغمه ها و عملش بهترین کار است و تیر آن  
بهراد مرتبه بهتر است که آن محسن ایاک غیر از دست اندر و عووض آن بیکه بری شده  
از احسن و نیکه بشیمان سخته راه و شکری را بندهد. اخوس که این عمل خودم  
در بسیار از مردمان زمان خود دیده ام و اقباله اندازه مایه فوس است چنانکه  
حق نشناسد و دیگر محسن بهترین صفات و احوال است و سببش در میل و در با حق و طبع  
کرم و احسان است و لکن شکرتی لا سزین نکم. اخوس و این دوره تیر و بیکه  
عاطف و توجه به مظهر این حق نشناسد و سوزی بیکه سنج شده و می نمود.

(ازمایش دیگر)

من در دست عمارت جهانی تا کنون که در مصادفم تعجب  
ساکتی مست مکرر انبیا دیده ام که در اول ملاقات یک شخص از قیافه و دیدار او یک  
حسن و حدس بیکه یا بدی ملاحظه با طبیعت من و دوستی یا خفاقت و دوری افتد  
و درین و نفس من اتفاق شده پس از آن بسیار است که در رفا و گفتار و مکتوبات آن  
حدس و لای ابله شده یا سوس و مشتبه کرده لکن باز پس از آنی تجربه کافی و محسوس است  
و اطلاع عات جانی باز کشف و تحقیق شده که این حدس و لای و حس است برای جمع بوده  
و آن عوارض که بعد از این شده جمع نبوده بهر گشتام بهان نفس و لای که در این اتفاق  
شده و شاید مردمان دیگر ابله نیست مظهر هم انبیا احسان کرده و چنین یافته اند  
سبب این چیست؟ بعضی من به نسبت به چند مظهر نگاه و چشم یا رخسار  
و پیشانی یا گفتار و سیاهی اعفاء دیگر و شاید به یکدیگر این نسبت و جمع شده  
و شکل عووض و حرکات و کلمات و دلالت باطن و نفس طریقه بیکه لکن اعداد  
به نسبت یک عووض یا حقیقه اعفاء و حالات ظاهری برای این حکم کافی نیست اینست حاجتی  
که اتفاق یک حدس و در ذهن خود می گفتم مانند طعم یک چیز و مانند ملاحت و نه  
حسن و بدی یک شعر و کلام که تاثیر در نفس آن می کند بیان نمی توان کرد.  
اینها یک صفات است و مانند باطن نفس آنرا که صورت یا طبعی طرف دیگر آن  
جلوه می نمود به ساقیه و حجب و داده و معاشرت بلکه به شناخت و معرفت  
بناگاه این حالتی می آید. بایه آنرا حفظ نمود و بوی عوارض و اظهارات دیگر  
که بر خه اولی آنرا آن شخص می نمود فریب نمود و آن حس را بلاش می داد و دست نمزد  
بله بنا به عصبه که اول از سرارتان نفی و نمی دید نفس او پیدا می نمود ترتیبی  
کرد و لکن بایه احتیاط و احتراز را هم ترک نکرد تا موقع نبوت حقیقه حجابی برسد.

**د ادبایش دیکو** در دست زنده گانی خود پس از شنیدن مکرر خود را  
آزموده دست دیم قطعا زمان مشرق زین غوما اوسط ممالک سر می پر کرد و  
دلیل گزیند از زمان مغرب اروپا و هم چنین بود در هند ممالک حیل گزین  
اقوامند . آیا سبب آن چیست ؟ سبب آن این است که تمام افراد این ممالک  
هر حیوان که غنینه است و جان دارد برای زنده گانی و خوشی و راحت و عیب  
منفعت و دفع غرت بر چه که سبب و دلیل بر آنند تشبیه اقدام می کنند مثلاً  
باد رستی یا نرمی یا تملق یا ترسانیدن یا وعده و امید دادن تا زدن و هم کردن  
و کشتن یا از بعضی چیزهای خوب که شوق و شکی نیست اگر رسیده بقصد بطور  
سهولت و درستی و سادگی ممکن باشد اقدام بختی و دروغ و روکاری می کنند  
چون زمان اروپا و امریکا آنرا نداند و محکم مساوات بارند و پاسی و دشمن مردان  
احترام ایشان را و در تمام نردم خلصی از فشار و رسیدن بازند و آنرا دانسته می  
توانند هر کار بکنند از این جهت که حاجت تنزد و دهم ساز می و دروغ و حیل و بزرگ  
و عادت نکرده اند حق اگر به کاری می کنند و با غیر عشق و به زنده یا مدبر ابرای  
شوری و عاشق بپسندند یا بخوابند از شوهر خود که از ده شده اند ترک بکنند  
بطور آشکاره ساده و درستی می گویند و می کنند . اما زمان مشرق زین خصوصاً  
ممالک اسلامیه با آنکه اسلام به انداره حقوق زمان را ملاحظه کرده و از ادب و شیعه  
و مساوات و حق فرموده لکن مردان کلیه حکم شرع و عقل و انصاف را نادیده می گیرند  
که شسته و بر ذره وجود و خشونت با زمان رفتار می کنند . زمان هم ناچار چون  
راه و سبیل ظاهر و باطنی و درستی ما بر خود بسته می بیند بعد چهاره بر آن دست  
بمیگذرد و دروغ و حیل و اظهاری و غلطی و ترک و جرم به حقیقت می بیند

بطوریکه عادت شده بلکه اشیاء طبیعت را غله می گردید و مادر و تربیه که به حقشان  
انرا یاد میدهند و از کو حیل این وسیله را در عوض مشت و توپ و تیر و چاق  
بکار می اندازند و حق آنکه اغلب اشیاء ظاهری و کم نشا و ادب و سال و اطفال  
عده عیال و حال برای همین برین عقیده تسخیر و غلبه بر مردان است . حق آنکه خود  
مکرر و جهل دیده ام باره و شوهر را بر سبب ضعف نفسیه یا جهل یا دیگر از زن خود  
در ترسند و ضلوعیت زن از تشبیه حیل و ترس می گذرد و دست بچیل و ترس  
می زنند . بود هم چون در هر مملکت رعیت و ضلوع و ضعیف و نامرغوب  
استند و هر طایفه از بزرگ و پلید می نمایند و می اندازند ناچار دست بچیل می زنند  
و تیر و بر برای پیشه و کار خود اقدامات خود جمع ثروت در جهل و تنگنا  
دارد برای آنکه در عوض زور و تیر و سپاه و سبیل قدرتی داشته باشند مال و مایه  
قدرت قرار داده و حیل کری را سپهر خود گردانیده اند . تنها اینهاست خود  
دیده ام رعایا و از ارضی که در تحت حکم و خداوندی ملکین تقهیر واقع شده  
و جان و آبرو و مال ایشان در دست اختیار ایشان است رعایا که قدرت زور  
بر دهن زور و ستم آنها را بر نه بر دهن و حیل کری و اطفال و عجز و جنح دروغی تشبیه می  
بطوریکه انانیت و تعجب می کنند که این گروه نادان ساده بی سواد که حیل از فهم  
مطالب دورند چگونه عقلتان می رسد این گونه حیل بازی و تیر و تیر سازی  
چنانچه که نه می خواهند انانیت بتواند بکار ایشان به سر د . و قطعاً در جهان  
هر قدر آزادی انانیت بر بیابان و مساوات عدالت پیش رفت کند حیل و تیر  
از میان مردان و زمان بر می افتد و در احاطه که بهترین صفات کامل انسان است  
انانیت بر پیده می کنند و ساده گویی و راستی و درستی عادت می گردد .



[illegible]

۹۵

دیده هر کس طالب گردید بلکه حساب استندانه و خود بخیر حق و خدا  
پرداخته او را در یک گوشه به قدری خواری انداخته یک چیز پوچ را به  
خوانده اند آن وقت ایشان شده سود ندارد بلکه هر قدر نخواهد کاری بهای  
راحت خود گدازد و به قدری گرمی گردد که اگر از هزار یک و از بسیار بسیار  
مردم آن کی ملاحظه حقوق و احترام پیری نمایند و محقق حق پیری به ملاحظه پنج  
نفعی خدمت نموده و راحت و الطینة « پس بهترین ملاحظه پیری با مادر است »  
هر کس پیر در حال قدرت و جوانی دو کجک فرزندان و حال حاجت و اطاعت و نیاز  
تقدیر می کند که آنچه انبی دانی و حق شناسی بلکه دشمنی زن و فرزندان گفته اند درباره  
دیکر زن زن و فرزندان او هرگز نماند دیگران نخواهند بود همچنانکه هر کس از بی عقلی  
و بی عقلی زن و فرزندان او در حق زن و دیگران می شنود در باره زن و فرزندان او  
خود تقویر نموده احتمال نمی دهد . لکن باید این را به اندام زن و اغلب می بیند  
و این احتمالات در باره هر کس رواست و اهیاطا باید از دست نداد  
باید در وقت جوانی و امانی و تنزهت بی حال پیری و بیماری و ناداری را بخوبی  
نگردد و از وضع دیگران و در دل پیران دانند و گمان عبرت برد و قدرت خود را  
به دست بهترین و عزیزترین زن و فرزندان و دست خویش سپارد .

(ازمایش دیکی) - تلخترین حرکات دنا گوارترین رفتار و رفتار دیگر دار آنست که از مردمانیکه نادار و غرور و کج خلق بوده اند و عبارت دیگر نامحجب بوده اند و بناگاه بواسطه نیکی بخت یا حیانت یا به شرعیه اراسته یا خصصه مقامی یافته اند و عبارت دیگر کوسکیان و اراذل بختی رسیده گشت اینان فتح کار گیر اما خوب است بگفته دامن نماند از نا محجبی است آنرا

بصورتی اداء می کنند که زشت تر از صورتهاست و همیشه در میان مردمان  
 مانده این استند که می گویند این جنم که زنده بود و خانه خوب دارم  
 و خود را لذت می خورم و کسب ام چست و حاجت دیگران ندارم و مانند  
 این است که حریا مردم می گویند در حالیکه من مال دارم و بخله تمام رسیده ام  
 باید شایع منی بجهه کینه دگر می گویند و مرا در بدترین مقامات جا دهم  
 چه باندازه مردمان است استند که در تفریح می کنند شب با چند نوع  
 خود را لذت می خورند اگر آنگاه اندوبان و بطل مردم باید این را استند  
 بهر چیز خود را بد و تفریح می کنند و هر چیز دیگران را به گفته سخنه  
 می نمایند پیوسته خود را می کنند و کسب آنرا که از طریقت است افتاده  
 و نادار کرده اند و خود را می نمایند و تو بهین می کنند و احق می نمایند و عقل  
 خود را می نمایند که مال رسیده و دیگران را به غرض می اند که ناهار شده اند  
 لکن در اینجا دو مسئله مهم است که جا دارد در اینجا مفضل گفتگو شود  
 یکی اینکه در اعمال و افعال بلکه در اشیاء و نفسی می زشت کدام در دنیا  
 کدام است یا بعبارت دیگر بلیغ یا قبیح چه میزان دارد و اساسا چگونه  
 می شود چیزی را زیاده و دیگر را زشت می گویند و اینها چیست  
 و دیگر اینکه مردمان دو قسم شده اند تنگ یا بهنجیب یا نا بجنبه  
 تمیز اینها چیست و سبب آن چه چیز است که یکی عالی مقام و دیگری  
 رذیل است و زشت است ؟ هر چند این سائل جای بحث طولانی  
 ندارد اما می گویم . اول اینکه زشتی یا زیبائی آیا چیز است  
 در آن شیئی قطع نظر از ادراک هر کی و قول قائلی مانند اینکه تنگ است

و زنده زشت خواهد که به اند و دنیا بهر یا بلکه استند کرده که تنگ است  
 و زنده را تنگ جانانه یا صفت دفا صفت او تغییر نپذیرد بعبارت دیگر  
 امر حقیقی یا نسبی است که نسبت به دیگر و گویند و توصیف کننده تفاوت  
 می کنند چیزی نیست در میان تنگ یا بهنجیب بلکه نسبت توصیف کننده است  
 حسن یا قبیح تنگ یا بهنجیب می شود . حق این است که معنی زیبا  
 یا زشتی امر نسبی است زشت آنچه را می گویند که با عقل و نفس طبع انسان  
 نباشد و ادراک نفس میاید یعنی نفس را متعجب می کند و زیبا لکن آن  
 که عدم نفس طبع کرده و در منبسط می کند و این حال در نفس زیبا یا بهنجیب  
 عقل است که عقل درک حال آن چیز را کرده نفس بهر این درک منبسط می شود  
 می شود یا بهر حال حس از چشم و گوش و چشیده و بیند و حس کردن حال بهر  
 یا قبیح بعد از می شود مانند اینکه نفس ظلم را زشت است و عمل را زیبا می نماید  
 بهر حال عقل یا حال و صورت را زیبا یا زشت می نماید بهر حال چشم یا حسی را زشت یا زیبا  
 می خواند بهر حال گوش و دهنه قطعاً زشت و زیبا بهر حال حواس و زرد اینها  
 مختلف است نفس که از این صورتی یا نشیند صوتی منبسط و خوشحال می شود  
 و کسی دیگر از همان صورت متعجب یا خوش می گردد و دهنه در خوردن و نوشیدن  
 و غیر اینها اما آیا در حسن و قبح عقلی هم اینها مختلف استند یا نه ؟ باید  
 بگوئیم عقلی آن را می گوئیم که درک نفس بهر حال حواس ظاهره باشد و بدانی  
 صورت بلی زشت یا زیبا نمودن بحسب آنکه در حقه و اقوام و مقامات مختلف  
 می شود . چیزی را قوی بحسب کم و کثرت زشتی ندارد و قوی دیگر را قوی  
 فروختن آن را بهر حال در جهان زشت نکرده نمی باشد اکنون مانند قوی دیگر است

لکن با آنکه این مسئله در میان مردم و دانشمندان در این باب بحث شده است و در این باب بحث شده است و در این باب بحث شده است



یک بحث در میان علما احوال است در اینکه آیا حسن قیام ذاتی است یا با وجود و اعتدال  
 و آیا حسن قیام عقلی است یا شرعی و آیا حسن قیام عقلی است یا عامی و عرفی و غیر اینها؟  
 بخوانند و قاطع می گویم چون شارع در بسیاری از اینها لفظی و موضوعی است اول آنکه باین  
 داشت در اینکه حسن قیام اشیاء و اعمال ذاتی است باین معنی فعل که عبارت از حرکات یا  
 چنین نیست بلکه حرکات و سکات است ذاتا ملحق حسن یا قیام باشد یا بقیض حسن و بقیض قیام باشد بلکه  
 قطعا با وجود و اعتبار است باین معنی فعل که یک غنوب بر آن طاری شده آن غنوب حسن یا قیام است  
 و آن فعل یا غنوب حسن یا قیام است مانده آنکه فعل آهسته باشد یا ظلم و فساد باشد  
 و اگر مقصودش خود وجود و اعتبار است البته حسن قیام آن وجه و عوارض ذاتی است  
 علم حسن قیام بر قیام و احسان من حیث هو حسن است و می شود عوارضی در یک شیئی جمع شود  
 با عوارض جمیع من حیث المجموع یا طرف حسن یا طرف قیام همان وقت آن غنوبها هر دو است مانده  
 آنکه علم من حیث حسن و رویش قیام است طرفه لایع نظر ناظر و صف صاحب علم است  
 اما حسن قیام شرعی اگر حسن ان این است که شرع هر چه را حسن می گرداند یا قیام می گرداند یا به  
 تعبیر افضل یا ترک کرد البته حسن شرعی همین است که کوران به باید قول قاطع شارع را رعایت  
 کرد و اگر مقصود این است که چون شرع چیزی را حسن یا قیام می گرداند عقل و علم را هم از آنرا  
 حسن و قیام می گرداند این حرف مقول است تعبیر و شرع بودن از میان می رود  
 یکی چیز مهم است که باید تلفظ بود بعضی اعمال و اشیاء است که به ذاتی و شرعی  
 و اخلاقی اقوام از یکدیگر نزد هم اقوام و افراد آنها زیبا یا زشت است اینها باین جهت  
 عقلی است زیرا که هر دو حکم مشترک میان هم اقوام نه عرف و عادت و نه حکم و نه تعلیل است  
 مانده آنکه او کسی به جهت و دردی و تم بر ناتوان میان همه بشر زشت و زشتگی  
 یکی افتاده و عدل میان دو خاص به عطف میان همه اقوام زیبا است

و در این کتاب نیز در بعضی از اینها بحث شده است و در بعضی از اینها بحث نشده است و در بعضی از اینها بحث شده است و در بعضی از اینها بحث نشده است

و می شود در دنیا محسوس باره پیدا شود که در حسی محسوس زشت یا زیبا باشد یا نه و یک نفر  
 صاحب جاه که نقایص جاه که در نزد در طایفه است نه زشت باشد یا زشتی که همه زشتی  
 که در میان مردم است دارد باشد یا غدا می دزدانند همه مردم خوش آیند یا بد آیند باشد  
 و این اتفاق کلی کم است لکن حکم اعلیای زشتی یا زیبائی بسیار است و زشتی نیست  
 حکم زیبائی زشتی نزد عقل و حسن و هر حکم یک جنبه در آن حکوم دارد که بسبب این  
 حکم است که از زشتی یا زیبائی می گویند باین زشتی زیبائی مردم و عادت و عقارت  
 با بقای در یک قوم با قوم دیگر جنبه مختلف می باشد بیک صفت و صفاتی پیدا می شود که مثلا  
 یک قوم چیز را رسم و عادت قرار می دهند که در میان قوم دیگر آنرا زشت می بینند  
 یا بیکه مان چیزی رسم و زیباست در میان بیکه که زشت و زلف دیگری زشت و فاسد است  
 اما انانیت بجنبه محترم و پسندیده و افاقه که است که اعمال و حرکات و گفتار  
 در رفتار و کردار او پسندیده و زیبا میان مردمان مختلف دانای به غرض باشد  
 لکن به نیتانه حکم ان آنها در باره یکدیگر مانند زشت و خوب با غرض است که صمیم  
 ان را از تقیم تمیز دادن بسیار دشوار است زیرا بسیار است ترس یا عطف  
 دارائی یا حاجت و امید یا حسد و کینه قدیم یا عطفات دیگر حکم انصاف را  
 از بیینی نمی برد بسیار زیبا به زشت و بسیار زشت به زیبا بسیار به کار  
 مدوح و بسیار تنکوار یا مقذوح می شوند خوش نیت نیت و کراهت است که  
 در میان ان قوم حق کوئی در صراحت بهر ملاخط خود انصاف غلبه داشته باشد  
 قطعا ترقی و تنزل اقوام بسته باین یک چیز است که اگر کسی زشت کار را  
 معلوم شده همه بگویند و اعراض کنند و از قرب خویش و دوستی و معاشرت  
 ملکه داده و ستم با ان به کار احترام نمایند و بطور حق و انصاف بر کینه و دوستی

و بیم و امید و حسد و غبطه و همراغی غلبه کرده مردمان ننگ و عالم و خوش  
خلق و نجیب و پاک و مدوح و محترم و مغرور را احست گردانیده به کارمان را  
دور و غوار و حقیر و ذلیل گردانند جمع قوم ملت خود را مانند این کار می بینیم  
تر نسبت به ترقی دهر احترام عالمان بزرگتر و معتزات و کائنات و عادلان و نیکو  
نهادان و صاحبان کرم و احسان آیدگان و جوانان و افراد و بابائی اعال سوق  
میدهم چنانکه توهمی و عیس و تقصیر و دورافتن و از کار انداختن و زدن  
و ضیانت بیشه گان دیگران از این گونه اعمال دور می دارد. از اصل غلبه  
خیلی دور افتادیم و حق این است اگر نیکوستانه نماندیم و نماندیم و نماندیم  
که تنها دارای قدرت و مصلحت برای غرض و ترقی و مدح و محترم شدن  
کافی نیست از آن علم و حسن اخلاق و نیکوکاری و بردباری و شکسته نفسی  
مطلوب است این قدر بخیر است می خود یا لیاقتی و اسب تازی و خود را کفین  
می بالید و کس نیراک نیراد اند عزیز و کس نیراک نیراد اند دلیل نمی شود  
عوارض بالهاری یا اقتدار را باصل یعنی این نیست ترجیح نمی داد  
سوی حق توان گفت تکلیف و سکوت و تقدیر دیگران را بخیانت و ناچیز است و زشت  
زشت تر می نماید اگر حرکات خشک و نیکو است اما بر دین میزد و دینت با دین کرد  
و می نمایند که تو را رخت نواز می کنند او مغرور می شد و رشتی را نمی افزود  
**(آزمایش دلیک)** چند سال است که به از سن نفعت پنج ساله  
که اکنون داخل افتاد و هفت شده ام می بینم که از سر با صبی زود متاثر می شوم  
و از زشتان می ترسم و کرم را دوست میدارم معلوم است هر چه از آن پیر می شود  
حرارت غیر می کشی می نموده باید خود را از سر با بیشتر نگاه دارد و خدا را مقوی کم نگوید

و ز طرف این مدت چند بار مسئله بافتلوان را که کرب می گویند و باز کام می گویند نمودم  
و دوباره خیلی سخت بود که یک بار نشانه طول کشیده تا تو ایستم از عوارض و نفعات انداخته  
یا بم و رنجت پسند و ذات لایه کرد و نماند طبعیت گفته بود نه احتمال بهبودی بیشتر  
این بار چهار نفر اهلای بزرگ طهران که هر یک از دوستان بودند و من آن وقت در  
کارهای سیاست و حزبی و جمعیت بودم و بسیار اهمیت داشت و طرف توجه خاص تمام بودم  
آن دو در تنه و شتابانده گان و خوشی های آن زمان می دیدم و دیگران نمانده عیادت و احوال پرس  
و اظهار محبت می کردند که من تعجب میکردم و خود را میان آن نمانده هم نمی دانستم طبعیت صبیح  
و عصر قوی برادرانه می آمدند و در دست رسیدگی می کردند و در تنه نمانده و اظهار  
محبت و تاسف توجه می نمودند عوارض ذات لایه بسیار سخت بود آغاز نماند  
آن وقت شد که حلقه سینه و بلغم بخت آغاز میزدن و رنجش خود و حشر منفر  
غریبی بود و دفعه دوم نماند و دیگری سبکتر بود و دفعه سیم قدری شدید تر شد  
و عوارض و ضعف کاست بیشتر بود خوب نماند و در تنه چون من آن کار را  
بودم و آن قدر امید نمانده نماندند توجه را کمتر کردند باز زود دوری نماندند  
سال گذشته زستان ۱۳۰۹ سخت گرفتار شدم با نمانده که طبعیت  
در بستان و کس نم و خودم امید نماند شستم بعد ریختن یا چهل قدر تمام  
خدا ای من منفر بیک یا دو استکان شیر یا فرق آن با کمال به میله بود هر چه  
عادت داشتیم چه چای خوشم می آمد کم کم بکلی رنجش بهر چه به باب هم نماند  
شد ذره کشت در بدن نماند تنها پوست و استخوان ماند و نفس صفا می شد  
ضعیف شدم و در تنه می می اندازد که ملکیت عیادت کرد و سه جزیره عجیبه در آن  
حال دیدم یکی آنکه تا اصل مرض رنج نماند داخل و در نماند است کردیم



به تری حالت در قفا هست ایدیم بکلی میل غدا سلب شده و عجب اینکه هر چه  
که با هر یک نبات خلوه می خورد این نه اهل طعم را شش نفس می دادم میزدی  
یا شور یا تلخ یا طعم دیگر هیچ در ذائقه معلوم نمی شد و حق ما نه این بود که  
طعم هر خوردنیها از ذائقه فراموش شده فقط رنگ و صورت چیز را می دیدیم  
دوماه تمام نشویم از یک طاق قدم میزدیم که از ام ملک تا دستم را می گرفتند  
نبردست سر ما ایستادن نه نشستم تا از چیزی نمی جیبیدیم بر دست نمی ایستادم  
در این سن با این حال با این ناتوانی و لذت عری که می خوردم مرا از نزدیکی برزور  
می شنیدند باز کم کم مرد و بهبودی نمودم هر چند هنوز هم بحال باقی برنگشته ام  
چیز دیم که دقت مرا جلب کرد و خیال از قهر من بجمیع بود غلب  
دوستان و خویشان و کسب و کار را با حق بایشان دست خفته می گذاشت  
کرده بودم چون مایه سخته نه که دیگر از من سخته ده نمی شود مگر سخته  
کشیده نه گویا مرا در میان زندگان ندیده نه در حال نرسیده نه اعجاب انگیز  
نم و دخترانم توجه نه شسته بلکه دختران امرا می کردند و بقدر بیگانه  
هم باله می سر می نیامده و نیم ساعت در بالین می نشویدم بنویسم چه عمر  
بتر بیت و راحت این دختران صرف کرده ام ضرورت نیست دامادم  
اوایل مرض احوال پرس و پرسیهای می کرد مشهور دختر بزرگم که طلیب  
هم هست در وسط بیمار می نشست من شنیدم گفته که فلان مرا از خانواده  
خود نشوده و دوست خود نه هسته من هم دیگر اعراض کردم و اتفاقا از آن  
روز تا کنون یک بار هم مرا ندیده دختر بزرگم هم شاید با مرا و بکلی سرا  
در انداخته دختر کوچکترم که کوچکترین اولاد من هست از خانه من از آن

از من اصرار نمی کنند گویا دگر گفته نزدیکی ندیده عباد امر من است کنند از یک  
جانب حق دارند من هم را می نیستم زیاد نزدیکی نشوند عباد امر من کفایت است کنند  
لکن اینها همه از شیوع فرنگی بای یا بظنون دیگر از قند است ما می دیدیم پیران یا پادشاه  
یا کثرت بر کس می می شد اولاد و کثرت و در آمد و زنان ما ندیده و اندیشه را و اگر میوه می خورند  
بودند و اینهمه اسم است شنیده اعتقاد نه شسته واقعا هم سرایتی وجود نه هست  
هر حال شیوع اخلاق و رفتار مردمان اروپا از یک طرف و از کار افتادن دینی فایده  
و بعد از این طرف و دیگر مردم حق دوستان را از من دور کرده بلیسر عزیزم عزیز  
عین خان که مستخدم وزارت خارجه و تربیت شده است بواسطه کالبدی داشت با همه  
این خودش من نمی جیبید فقط سیر بزرگم که از زن سابق است و بسیار مقدس  
و معتقد با مردین و مقیم در زمان است حال مرا شنیده از آنجا آمده شب و روز در فلان  
من هر نوع بر ستاری حق حرکت دادن و غذا خوردن و بیرون بردن را می کرد  
و مگر خدا را سبب هم نشد اگر او نبودت یه نفس کرده می فادام و تنها از یک  
اطاق میان گذاشت جان می دادم و اتفاقا دنیا جیت این زنه گاهی و غم نا بهنا  
برای اولاد و کسب چرا هست دوستی و دشمنی چه اثر دارد بر زن و فرزند چه ندیده  
میوه هر باری باید همیشه دعا کرد و از خدا خواست که ان شاء الله بزرگترین آنها حق  
ما و ولد محتاج نکرده اند آخ چه قدر خوب است این همه روز به کفایت در راحت  
به بکران و بی طول بیماری و حاجت بر ستاری را می شنیده از آن وقت که  
بر ایمن سر مندر که از پستانان و فرزند گشت در این و شکوه روح سده به تر از مرض بود  
آنها که می کنند چاره ندارد حال من که هنوز محتاج عیشت از زن و دختر نه نیستم  
ما عیشت است در زندگان پس چگونه است حال بیهوده بیمار نا و در محتاج می پرستار

حال جسم این بود که یک از معنوی عجیب و زود یافتم و چون ظن قویترم این بود  
که جسم و از این بیماری بهودی بخورم یا نه. کم کم توپس نفس خودم. شاید دیگر  
با درنگش و بخورم هم اکنون که شفا یافته ام بعید می آید تصور میکردم خودم را بر یک  
بالمتر میدیدم. و یک عالم میان مرگ و زنده گشتم که خودم را از عالم جسمانی وادی  
و حور و حجاب و عالم لذت و لذت نه گمانی مالتر می یافتم. و از نقد اینها تا سفت نه گشتم.  
و یک عالم دیگر می پاک از این الدین و دغم و دشا در یک میکردم. مانند آنکه یک نگاه  
و یک عالم لذت از عالم مادی معانی هر داخل شده ام. و از هر قیود و حجابات داراست  
کوید یک فضای و حالی که درش سکینم. و تمام این قیود است در کفایتی جهان منظر بیج  
بلکه مانند آنکه بنده و نیست و سر با مسخره و بازیجه است می آید. و چون  
قدرت و حال می آید می گفتیم چرا از بیماری بهودی می آید؟ آیا باز برگردم باین عالم و  
بزارم کن گشت و گردنای مردمان و دوستان و دشمنان و زنان و فرزندان و جمیع  
دعایه داری مال و سر و لگنه زن باخته شکله این دکار کنان تا به حق و حجت سال  
و چهار اینها بودم چه بود و چه شده؟ حرف پنج سال یا ده سال دیگر باز گرفتار باشم  
از آنکه که شده بهتر یا بدتر یا آنکه قطعاً بدتر خواهد بود چه فایده دارد؟ چرا غم  
تا این بس نیست؟ باز ندیدنی می آید دیگر است؟ زفا از این تجربه ام بیشتر  
کردم. بر آنکه کرده ام چه نتیجه ترست شده؟ بجای خود می آید. دیگران گوی  
منی بهینه لا چون توانستم نه استم چه سود. چون بهر استم توانستم نبود.  
با هم از این بعضی دوستان و صحبت است ایشان از این اتفاق دارم. و از این  
کن خودم واقعا از زنده گی سیر گشتم. و ای من برای میان بخت برده و غم خورده ام  
چرا کرده ام؟ لکن مقدر این است باید کرد و خداوند کرد و خواهنده اند خود.

(ازمایش دیگر) هر چند این مطلب بهین گفتنی نیست لکن باید  
حقیقت را گفت و باقی گذشته من باید حقیقت را بگویم که بس اتفاق افتاد  
رسیده ام تمام قوی و هوایم در جای خویش است با آنکه بیشتر اوقات شب  
و روز را شغل مطالعه و نوشتن استم باز با عینیک و عینیک خودم می نویسم  
فقط اندکی گوشه سکین شده آن هم گاه و بگاه معلوم نمی شود و گاه که غذا  
خوب میل می شود و بهشت یک صدای مانده آنکه از یک سر خود در گشتم است  
آن وقت این صدا شنیده تر می شود و همچنان را سنگینتر می شود. کرم غم خورده  
چنین در دست کردن و چهره و بهر آن مانده پس بر و دیگر بهر آنکه و دیگر می  
پیران را دیده ام که کل کل رنگ سرخ سیاه گونه پیدا می کنند در این است و سر  
خفته و مانند پوست گردیده نگشته خطی تجربه ام تمام ادعای و احوال خود  
و کو دکی حتی چه وقت در سر کدام چشمه یا چرخ چگونه بودم و چه خوردم در کوه و  
جبهه می دیدم بفلان محل همان ختم اتفاق چه شکل بود چه کن بود من گشتم  
که نمی احترام و دهر بانی کرد که نمی از این نمود چگونه زن گرفت و فرود می آمد و ضرر  
نمودم چه تنها می دیدم ام بهشت و اخلاق آنان چگونه بود. شعارد قیاد و خطبه  
که در جوانی حفظ کرده ام و دعا که از حفظ می خواندم یک خطبه علی بن ابی طالب  
یا اصولی فقهی پنجاه سال قبل خوانده و دیده ام هر را در خاطر دارم یا آنکه  
بیک خطبه مراجعه تمام محفوظاتم نمودی می کند محفوظاتم با لیون شماره می شود نوشته ام  
این قدر زیاده بوده که کسی باور نمی کند قطعاً از دوست جلد کتاب نوشته ام  
بیشتر می شود لظاف غریبی بودم که موجب حیرت بینندگان بودم. اما فعلاً چنان  
فراوان می غم گشته که نام یک نفر را خطه با نغمه بار گفته و شنیده ام بناگاه در آنجا



محکم بطوریکه هر کوشش می کنم بیاد نمی افتد بلکه جای دیگر در این نزدیکی خفته ام  
باز می خواهم بروم نمی شناسم شخصی مثل هزار بار دیده و کار کرده ام تا بدیدم بیاد نمی آید  
این صورت را دیده ام اما ناشی چیست فراموش کرده ام یا نام کسی را هزار بار گفته  
دشنیده ام و خود را دیده ام می بینم نمی شناسم یا آوری می خواهم کار را با بیدار کنم  
جانی یا به بروم فراموش می کنم حق برای داد نیست می نویسم نوشته هم فراموش می شود  
باری آنچه من با سبزه مایش و نذر می خواهم یاد دهنتم نمی آید بود که بسیار است  
همه سینه یا گفتگو می کنند در این سن با ما میل می شود می باشد می گویم به  
حرفها اگر حال تنه را می خوب بماند و غذا خوب تکمیل شود این خیلی وجود  
دارد بلکه آفتاب در هر کاره در میان رفت دردم می باشد لکن من با این همه  
که قدر است دردم دشت به مایل باشم در نظر کار حقیقی و کوچک و بزرگ به نماند  
می آید اما آنکه مورد دست می گویند در پیری عشق پیدا می شود و از جود  
سسته به تر می باشد بعینه منت صبح باشد و آنکه از جوانی سسته به تر باشد و از جود  
نظری می آید لکن عشق پیدا می شود و در یکی از پیران وقت به هم در این سن با  
فرزند هم تولد می شود من آزمایش نکرده ام لکن نظرم بعینه نمی آید می باشد  
و تاس با یکدیگر خمر رسیده و زن جوان برای پیران پیر و دیر است که مادر است  
اختیار خود را می قطع می کند قطع نظر از مباشرت و قاعده بازی و  
مس خوضها اگر با رغبت میل زن توام باشد برای پیران به دست و دشت به تر  
مقدور که گاه گشته باشد در دهنه نظر از تمولین و زنگار پیر و خمر قهوه در دهن  
مباشرت خوری خوش کرده اند در کعبه جاسی دیگر دیدم با می میلت زن و دختر که گاه  
با جبار و کرامت باشد تا شیر خوبی نخواهد داشت و دنیا برتر نیست

(۱) آزمایش دیگر) خودم هم شکر کرده ام و از خودم و هم نهاد بوده باز  
آزمایش کرده ام یکی در دست و محبت و حسن اقرار میان استاد و صبیح و شکر کرد درست  
با خوش عقل پیدا می شود که می توان گفت از محبت و حسن اقرار به رو فرزند هم  
با ترست یک استاد بسیار خوب شقی می گوید که در حفظ و شتم شیخ غفر لهی  
بانه از محبت و اقرار او در دل من جا گرفته بود که گاه توبه می کردم فرضا اگر خطای  
با دست خود شود مثل تیری بسوی او خالی شود می بینم با کمال رضا و فداکاری خودم را  
سپرد قرار داده خدای کنم و می بینم او هم نسبت به این سپردن خودش بیشتر محبت  
در استاد خودم دو نفر از میثا شکر دارم که با کمال صاف و با تقوی بودند و تعلیمی  
از تکمیل علم خرقه بستم نه شسته بانه از به این محبت داشتم که با فوق ندارد  
و این حسن صبیح که می گویم میان استاد و شکر کردی پیدا می شود که استاد تقوی  
جز تربیت و شافقی کیست و انانی کامل نه شسته و شکر کرد هم معلم را برای علم و  
کمال و تربیت نفس خویش آن استاد را بعد از این تربیت خود شسته و واقعا  
صدق و صداقت و بی غرضی هر کار را با کمال می رساند لکن کم پیدا می شود

(۱) آزمایش دیگر) باید دانست بیشتر از مردمانیکه قدم به تربیت علم  
می گذارند خصوصا پیش از این تجربه و مدار و تعلیمات در جوانی با علم عبارت از آنها  
شرعیات و عقاید آن بود اینان برای مقاصد کوچکی دنیا را تکمیل یا در کمال به  
اصطلاحات علمی می روند حق بسیار بود پدر و مادری می بیند به سرش مثل شکر لنگ  
یا ناقص تلفظ یا یک چشم کور و عاقل از کار و کسایت بکند و به سر می زنند و نه نقطه  
برای آنکه اصطلاحات و چندی از مسائل شرعیات را در وضو و نماز و طهارت یاد  
بگیرند یا از کتبیه از تعلیمات که در اخلاص و تقوی جاری می شود پیدا کرد در ذکر و دعا

و صاحب کرده بر آل علی و فاطمه علیهما السلام و آنچه نوشته شده یاد بگیرند و صدرا  
 عمارت بنفشه گریه خیز داده اصطلاحات و حرکات که در حق خوانها درست کرده و رک  
 صاس کریم و شیون زمان و دوران صفاد بقول را بنشین می آرند. اینها فقط  
 معتقد شده این بود که دین و دانش اصطلاحات و مسائل را و سلیقه یکدیگر رفتن  
 مال از مردم کرده اند خودها که آخوندی بزرگ که کوچه ها کوتهی کردند که هیچ  
 اینه رکوع و صدقاتی بجز کردند نه از آنکه با صاف است کانه تحقیق داده خود  
 بیک صنف که اصطلاح در این نیست داده شود یعنی با آن که نام عالم فقه یا طالب علم  
 عامه بزرگ نهشته و عباد به حق کشیده و حسن هم با آنکه بار چو کبودی بزرگ بزرگ  
 خود را نسل بفرمانده اند بر سره یا مردم و جوره و مال یک به بند که عمار و عباد است  
 پا بنفشه که شته هم کوتهی کنند به سلیقه مردم را بخون و در میان زمانه و اغلب نقل  
 حضرت امام حسین و یاد نداد و استه سون این نامه گفته مایه عیشت کرده اند  
 شکی نیست این وضع نمی یاد گرفتن اصطلاحات و مسائل و حکایات عیلتی که خیز  
 برای تهفاده مالی و دینه برای استراحت و بیکاری و غفلت خواری و یکت دست  
 نبه و و شکر شده برای یک خونری که نه در وقت و نه کی و همان کفر و فسق  
 صدر نشینی و عکس آن گشته در دم را می کشیده و میزدند بلکه روز به روز ترقی کرده  
 تمام موقوفات را بر نور قهر کردند و بفرسجاف ارجح است که در سراج برای درویش  
 و عجزه بود از آنکه کوه و حسن و غیا بخود عشق کردند قدم خراش کرده و همی میری هم بر  
 هر کسی که در شده نه و ملت یک نام مال ایشان را و اداری صفار را غنی خود خوانند  
 و به نه خور و شکر اینها بر پادشاهان و امراء و لشکری فایده و صورتی دولت غلبه کرد  
 صفای حکمران تمام و مالک اینها بطور برج و برج و خود سری به نظم شدند.

باری قطعا این ترتیب تحصیل علم و تعلیم و تعلم بیکار اسر حقیقی علم را از میان برد  
 و فقط اصطلاحاتی که وسیله عقود جاه و مال بود بینا آورد. گنیکه بر این  
 گونه تقاضا نام عالم و طالب علم بر خود نهاده همه مجموع علم و تحقیق و صنعت کو شیده نه  
 با نه خور و بجای رسید که یاد گرفتن اصطلاحات هم لازم شده نه تنها با سلیقه و غلبه بزرگ  
 و عباد و ریش پهن و دراز و بر جیانی در و روقوت و دست نهی و دست نهی  
 از شهرار. تجربه و آزمایش حقیقی بر تل کرد که اند این گونه تحصیل حق و فضا که  
 کسی سائل را باند و یا اصطلاحات کالاه آگاه باشد خبر نام یکی نفس و شرارت بیک  
 قولیه می شود. ستیه هم که یک روشی و بعضی دارند آن وضع را به جفیه تصور  
 کنند که تحصیل علم مضر برای آن نیست و سبب قیام است و قیام و نظم و عفت است  
 و البته این تصور در آن گونه تحصیل و در باره آن گونه در نا صحیح است. تنها اشتباه  
 در این جهت که باید دانست علم حقیقی و تعلیم و تعلم هیچ ابراهیم نیست و آنچه بود جمله  
 علم نبود تنها یاد گرفتن کلمات برای مفت خواری و مردم انزاس و فضا کرد. بیکه سبب  
 هم چنانکه در این مدارس جریه و تحصیل علم بطور تازه بسیاری میزدند یا به در  
 هم و اعیان نه برای یاد گرفتن الفاظ و اصطلاحات و قبول شدن در موقع انعام با کوشش  
 یا خراش و حیل و دسایس و در شتاب تا داخل با مدرست و لایحه نهفته صفای و زوی  
 و مردم انزاسی نامی بخورند. البته اهل بعثت و کماله خوشی چون اینان و این ترتیب  
 به بلینه تعبیه کرده گان می کنند که اعدا تحصیل برای به اعتقاد و به سیدینی و تنهایی جمله  
 و حیل کرد و زوی و فضا و سایر فضا و فضا و به مبالغه است. واقعا عیلتی و غلبه  
 هر یک که بگوید بیک قسمتی می ف در با خود برده اینان علم و کماله انفسور و غرض  
 و تنهایی و سیدینی و دزدی را مدراج میزدند مضرتر از هر دشمنی برای یککشتند.

باینکه در این طرز از علم و تعلیم و تعلم و تحقیق و صنعت کو شیده نه



با لحاظ اینها که حکمت مقدم بر عرض بود باید دانست علم که عبارتست از دانش حقیقه  
 حقیقت که در باب خواص خدا و دین تناسی یا احکام دینی چه تاریخ و حکایت  
 خدا و یا کشف امور مادی و معنوی مثل غنیمت ترکیب استعدان شی یا مواد فله که  
 یا کشف ادعای زمین و یا آسمانی بهر حال برین تحقیق چه که باشد در کوششهای  
 در این راه و مقدمه نه تنها جز رسیدن بواقع و دانی جمیع نوریست که خود آن  
 نفسی از پاک و عالی می سازد و کوچکتر بزرگ و پستتر اعلی می گرداند و طلب  
 بمقام عالی می رساند اینست فرموده اند «فوسقین فمرهم فی قلبین شیاء»  
 و احقا کوشش در علم حقیقه است که نتیجه آنرا دانش پاک می سازد و آنرا کامل  
 می گرداند یکی از بزرگان چه در خود گفته «طلبنا العلم لغیر الله فاجابنا  
 لکون الاخرة» و احقا کوشش در اول آنرا از غرضی که در شین وقت ظهور می دهد  
 و اقدار و تقرب بزرگان و در این مقام و همه آنرا بکن بطور حقیقت دنبال علم  
 زنده و واقعا خواسته اند کشف حقایق که در این لذت و این بزرگواری و این تعقل  
 غلبه بر سایر مقام کرده و آن تحقیق عالم بزرگ تا که عالی مقام مرتبه حقیقه بشر و غیره  
 عالم ان نیست گردیده است از این قبیل هستند از میان مبدیها نفسی که حاصل می کنند  
 آنرا نیک کشف حقایق می کنند یا اختراع ماضی می نمایند و اخلاق عالی بر رزده عقده  
 و درمی یک ملت و متنا و حقیقه یک جلالت می توانند البته خواص می شوند می بینیم  
 از علوم و اختراعات و کشفیات و تربیت جماعات و نشر نظم و امن در جمعی که  
 مردم بشریت چه نایب و بزرده و بزرگ و چه ترغیب یافته اند و مقوم انرا می خوانند  
 این بود که نیک از طالبان معنوی علم تباهی و خرابی می بینند که از تعلیم بوده اکنون هم است  
 بر آنکه آنها در اندیشه علم حقیقه اما مقام عالی دارد هر چند صاحبان از طریقهای است

در پیش و در یک کلمه دانش گفته ام مردمان بشری منقسم به سه قسمند و برای هر  
 مقامی مهتم می کنند مشغول می گردانند و بتیال قدر و جادو است و در جهان برای عیب  
 و فسق یا نیکو یا زهره کرد بکار می برند علم که اشرف یا تصور فی الامکان است و درین بیان  
 بسیار دشوار است هر کس که بکس خود بر این مقامه دنی می بیند و عبادت و این نیکو  
 و آگاهی بر تباهی این توفیق شوی بر علم کند یا اگر دیدند و قدر و درین تحصیل کرده و در  
 غفلت نیست و خود را بر علم و تربیت اعتقاد بر غفلت و هر یک از علم با تاه و غفلت و در  
 علم جمیع نفسی عالی و اخلاق راست می سازد هر علم باشد هر غیره التی علوم نسبت  
 بمقامات و غایات بسیار درجات دارند و علم هم بدرجات است و پس بنوادول  
**(ازمایش دیگر)** باید دانست که بسیاری خود را بیکه حقیقه  
 می کنند یا برهنه یک عقیده می باشد یا نسبت یکدیگر دوستی میورزد یا کینه و درمی کنند  
 یا چیزی که راضی پسندد یا انعکس از آن بنیز می شود یا به متوجه شد که یاد  
 اصرار و اخراط کنند و با ملائمت و دقت احتیاط را از دست ندهد هر چند اخبار  
 یعنی تحقیق نه تنها احساس و غلو و اخراط طبعی است و بسیار بسیار دشوار است  
 از این دفعه که افتاده و سیر می کنند خود را از تندی و اخراط بتواند باز دارد و من  
 خود را بشیر بر این نیکو عصبانی در سطح القا است در این مراتب افتاده و بیک  
 اصرار و زور بر لبه بوسط خشک و وقایع و کشف بسیار چیز از آن تندی افتاده و بیک  
 پشیمان گشته و شرمند شده ام مثله از اول جوی نسبت به مبعث  
 و دوستی ائمه شیعه و اتباع ایشان به اندازه افراط و زریه و نسبت یک یک بیک  
 ایشان بوده یا بر غلظت نشان داده شده اند بیش از حد کینه دوی داشته ام  
 بعد از که تلفت شده ام باید الفاضا از دست نهاد و عقبت بیای تعلیم نفس را

کنار نهاد تا مل کرده دیده ام هر چند این طرف حق و مخالف باطل است اما بیک  
 حد وضوح و برهانست که این سومانها قضا بایان حق سومانند تا یکی به پایان  
 باشد بسیار بسیار جملیات اقتضای در میان بوده و بسیار بسیار که امانت مختص  
 از افراط ساخته شده نه این بان اندازه خوبی سنان بان حد بری بوده بلکه قطعاً  
 روشی طرفین که تیر هفتاد و نه در سر ریاست جاه و مال و اقبال بوده بعد از بنا  
 و مردمان اعصاب با یکدیگر عدا و نفرت نهشته اند بعلاده نمی چه که کدام در وقت  
 تمام چه کار به کار خوب کرده چه اصراری در بر این و ذم آن دارم فقط اگر خبری  
 به دلیل عقل یا نقل قطعی ثابت شده و واجبیم شده در این امر یک لفظ در دست نهاده  
 دلالت دلیل باید بگویم چنین ننمیدم باقی با خداست من مجری حق و حقیقتیم  
 نه این کار لازم و اصلاح امور دین و دنیا ارم تا نوبت به بد با نیک هرگاه که  
 با افراط یکی را بدیع نموده اغراق نماید یا سبب یکی را ذم نموده اغراق بنمیدم  
 عجب کار را پاره ارباب تعصب بانی رسانیده اند که در باب تعصب خلیفه و هم عربی  
 الخطاب چه گفته اند که آن منم می کنند بان آرد یا چه بکنند بکنند چگونه ام  
 عروم و هم خواهر و هم دختر و شد می شود یا جهان مرد سیاهی بزرگ جهان چگونه در سن  
 و جهان و تحت سلطنت شرق و غرب با عال رکب که تن در میرد یا چگونه دلا می  
 نادان محض انکه گفته است شیعیان و سالکان شیعه معناد هزار کس از تحقیق این می گرد  
 این تمام تعصبیان فضل روز بپایان و سید نورته سرا یا تعصب تعصباً چراست  
 هم چنین خودم در عقیده سیاسی و آزادی طلبی و مشروطیت و افغان سک  
 دیگر ای و مخالفت با اقتدار و انحصار و دیکرات افراط و در بر ام . یا یکی را که  
 خوب است و دوست داشته ام در حمایت او خود کشته ام که در ام بعد از ام با

در افراط و تعصب بسیار در این و آن باور می کنند که خود را شریک در این امور می دانند و این را به هر چه که در این باب می بینیم از اینها است و اینها را به هر چه که در این باب می بینیم از اینها است

آدم تا دید منافع او با هم را می بینم من تمام هست تمام حقوق مرا پشت پا زده  
 هم چنین در مخالفت یکدیگر به دست تمام اهل اراد و زیر به که یکدیگر سید با او قطع  
 و آینه می کرد و ام دیده ام از بسیار میانه دوستان که او را بنظر می برداده بودند  
 بهتر و شایسته دوستی بوده است پس بسیار خود گفته اند با کسی که دوستی و زیر  
 برای یکی روز که تیر دوشنبه شد احتیاط خود را نگاه دار و با کسی که دشمنی کردی  
 برای نیکو تیر روزی و دشمنی شوی جای بکنار . بله باید افراط را کنار  
 بکنار گذاشت به بحثه من بسیار بسیار خدایات فوق تصور یک می کردم که امروز  
 می بینم بعد بر یکس در نظر این نیست زیرا دیگر میانه ضیق از اینها دارند و ب  
 یکس می گذردم که امروز می بینم ایشان را بپایان آن و در میانها می بینم بوده اند  
 لیکن اخلاص و عین که گفتم اینها در باره مردم طبعی است خود داری بنظر نمی آید  
 و آن در هنگام جویش احساسات حکمت و منطق و عقل را فراموش می کنند و در  
 عشق و افراط و در آن که بسیار در قضا و آن در دانه اسویله کشته و کشته می کنند  
 حق بکار می نهند است اینها به خود عقل می رانند از این قبیل است و اتفاقاً در جواب  
 من عشوه و غره ای می کنند و بسیار با بر طوطی می رانند خسته اند تمام ترقیات  
 مردم می ساخت اگر جلوه گری می می جسته دانی حکیم عالم تمام عالم بود که بسیار  
 حرف نظر من از آن زن و چشم که می چشم در بارش شود هر که در بعد جهان نفع  
 پرداخت و پاره غفرت را نهفت که شوهر او خود را در سوار بخت  
**(ازمایش دیگر)** باز خودم بکر گرفته ام که با کسی که سواد  
 یا آشنا یا همسایه یا بزرگتر من یا کوچکتر من نیست دیکر کرده و کشته نهفته نوه  
 و از یک حق خودم حرف نظر کرده یا محض آن نیست دل در بارست آورده ام بعد

کلام











علیه نماز اندام است قوانین و احکام و سلاطین و قضات و حکما و عقلاء کار کرده  
 کوشش نموده تدبیرها بکار رفته بفرایح و تهدیدات و طغیانها و بی زاریها و باز  
 قوی گشتن کار جهان را در دهانی بی بر و زور یا نزدیر مقهور امین شده و بر قوانین قاهر  
 گشتن کفر خیزان بر اهل بیت و تعیین قبیله و تعیین وجه تعیین برای قبیله عین  
 برای دادن حق و گرفتن حق نیست؟ من صد بار پیش پیران شریعت هم به این ترتیب  
 وقت کرده ام با یک نفر باز اختیار طرف شوم تمام شرایط را قیاسا تعیین کرده ام خودم  
 حاضرم در صد بار پیش پیران شریعت عمل نموده اولاد و رفیع گویم که سراییه خیر است به  
 به روی مقادیر تقوین که کند یا مگویر مال ندیده است. معیوب میهم هر کم میهم هر کونا  
 میهم هر نا چاری اندامی که بر آن و دیگری بدتر است. حاکم عدلیه آه چنانچه است  
 کدام میگویند و علی به جیش از موضوع دعوی متفرق شده از چنان حال حاکم ربائی یافته  
 بالجله جهان را من سرافاقت و شکلی خفگی و تراجم و اکل و ناکول و ترخان  
 دیرم. جمعا با انکه صنعت عالم وجود با هیچ فرض خیال و هند سر و سبب بیایان  
 غیر سر و بقول اکثر حکما و فضلا بی پایان هرگز نهایت ندارد یا بقول حکیم  
 اینستین عالم مادی اگر آنها وارد فکر غریبی می شود بسط آن احاطه نماید  
 و باز اگر اندامها مانند انجم موجود است موجود بود یا شود زمان و مکان را با خود  
 اندام دارد و می آید. آه این عالم وسیع و این ذهن دگرگون و هیچ در خارج نمی  
 اندازه نیکی و تراجم و دشواری و با وجودی که در جهان و در عالم است چگونه  
 می توان در آفراندن و انجام چیز سرسری و جاودان بیکر کرد و از این بی پایان بیکر کدام  
 کو چنانچه در ذات حق می بودیم باید گفت که با اندازه که عالم وجود بی پایان  
 نادانی از آن بگذران بی پایان است. (العالمی ص ۱۳۰ ترجمه)

با قطع نظر از اختراعات هر چند بهر وسیله و صنعت و اخبار و سیاست  
 تمام بشر بد کرده بزرگ شمت شده بیک قسمت اختیار سکک اول را خود  
 و ترجیح داده که اول عالم وجود بهر اشیای زندگی این همه بوده و آخر آن  
 هر چه خواهد بود در این میان باید تمام افراد بشر کوشش در آبادی این  
 جهان و تکمیل آسایش مردمان و خوشی حال و آسودگی زندگان نماند. بلکه بیک  
 شخصی فرد و زندگی و حرکت و بقا و فناء و احوال و نظر و در هر رشته نوع این  
 و زندگی آن را در جهان نظیر نظر گردانیده آن را جاودانی یا مادی بسیار  
 طولانی دانسته برای خوشی و کمال آن کارگشته و نفس را در غنی نوع مظهر این  
 بسیار از حکما و عقلاء جهان و سیاستمدانی و در مانیکی نگاه نموده و قویست  
 و ملکیت دارند و زندگی دارند و نوعی بحیثیت یا انسان در میان این راه است  
 و این را اختیار کرده اند خود را در این عمرهای اخیر که آغاز قرن و دوم است  
 و در هر روز و هر علوم و صنایع و آبادی و اختراعات و انواع آلات و اسباب و اسلحه  
 انسانی افزوده اند و هزاران نوع و سبیل خوشی و خوش گذرانی و لذت و تفریح  
 و شغل این جهانی فراهم کرده اند بلکه سیمیان بدستشان از مرد و زن و پادشاه  
 و پادشاه و عالم و دغای دشمنی و در دهانی مانند این است که اتفاق کرده اند  
 بر آنکه باید در جهان بخوشی و غنای بسیار جهان را آباد کرد و باید هر  
 چیز را سریع و سهل و خوشگذرانی و لذت و جهان را در هر لحظه آباد و ترقی  
 ادعای جهان را فردون مال و جلد و غنای از لذت و حال انداخت. و از یاد  
 حرکت و فناء و درد و غم و سستی و بیماری و پیری و دریا فتنه که در اندامها گذشت و  
 تنگی و بیگاری خود را در دست و پا و هر را خوشحال و بدانشان نگاه داشت.





جهان و عمر آن قدر وسعت نیست که ام ایجاب آباد کرده و لغت یافته و ثروت  
جمع کرده خوش گذرانند هم با تفت پاک و قلب پاک خدا را برترش نمایند پس  
باید انانیت جهان گذراند بقدر امکان غیر قناعت کرده نسبت به بیعت و محبت  
اعتقاد نمایند اینها برای همین اندر ادبای همین را نهاده و عرفا همین را امر  
رفقه حکما تشکر همین را درست یا قنند از اینها فرشته و امر من و ملک و سلطان  
بیدار کرده سعید و شقی اهل آخرت و دنیا بسته و دوزخی و شکستیده  
در اینها از یکدیگر جدا کرده هرگز دوزخ و دشت و شکست این جهان و آن جهان  
تکلیف جا کردنی آید بلی کسیکه خدای و امر و نهی و یا آخرت و جهانی را قائل  
نستیم هیچ این است که تا در امثال او تنهایی نرند کی اندک است آن را هم حرف  
اندره و اخلاص میکنند که چرا هستی نشسته زیرا درد و اندوه چیز را تغییر نمی دهد  
و بر امدها صفت قبول رحمت نماید بدست نمی آید پس باید وسایل خیر  
فراهم ساخت و بخوش گذرانی پرداخت و چون هر فرد تنهایی تواند مهیا  
لذت و عشرت فراهم ساخته نبوی هم مکنه و اندر باید نوعا هر برای همه کارگاه  
و وسایل آسودگی و بهشت جهانی را برای همه مهیا و آماده نمایند

اکنون این کرده می گویند چون از زمان سابق مردم جهان ساده و خوش  
با و در و ترسو بودند و از گونیدگان نهاده بعضی عقلمند با و کردند این بود که  
بسیاری از مردم کار و اختراع و ثروت و آبادی را لغو دیده بانه که قناعت غنوه  
تغلب و بیکاره و کثیف بار آمده نه چه بسیاری از لوازم زندگی که از آن حرف نکرده  
بنام مردمانیت کشیده و آخوندی در دینش و باله خرد دزدی و کلاه و ریش و  
و قندی آغانه اخلاصی از عاصی دیگران کردند زیرا آینه و بیکاری این بسیار برای آن

اینها که گفتیم خبیث خبیث فقر از تعلل است که حاجت نیستیم لیکن نمی گوییم  
هر چند این تقسیم و این بین بانه از همه جمیع است و نه به اغلب نظر اند کرده باین  
و بعضی و اسر می باشد که گفته شد لیکن این کلیت ندارد و اساسا جمیع هم نیست  
و آن نسبت که قبلا سپرده شده هم درست نیست خصوصا چرا که نه به همه رسانده  
این یعنی است حکما و عقلا که اخلاصی دارند چنین نیستند که یا این نره یا آن  
سره باشند قطعا در نه به همه رسانده بلکه در اسر می نرند به همه و در نزد حکماء  
فایض کار و آبادی جهان و اختراعات و فراهم رفتن رسانده است نوعی بشر  
مطلوبه و مرغوب بلکه واجب گفتنی است دیگر که ناسات با راه مستقیم آخرت خدا  
پرستی ندارد اسدوم تاکید کار و آبادی گران دنیا و غفلت مال و جمع ثروت بلکه خوش  
گذراندن و لذت و مدارا و محبت با علم بشر را مکنه و دیگر کرده و در نیت و لغت و نیت  
با هم این افراد را از آنکه سرایا فکر و عمر را خرج و نگاهداری می کنند یا همیشه  
و اعلی و قناعت خود را از کار دنیا و آخرت نرند و بهر و بهر خوش گذرانند و باز در  
مکنه و آنرا دنیا یا تبه و محفوق دیگران و ترک غفلت و اعتدال در عیش و لذت  
هم مکنه و آنرا غنوه بلی باید افرادانی برای دنیا که در آن باید به نظر نوع را کرد و چنان  
باشد که همیشه زنده است و برای آخرت و قنای دنیا که در آن باید به نظر فردا کرد و چنان  
این باشد که فردا می میرد کار و اجتناب امور است و بهر بهر زینت و با رنجهای  
دیگران زل ترین اعمال پاک و خوشی و خنده و لذت و سعادت باینکار با کار خود و مال خود  
به تمام و محفوق دیگران و بدون غرق شدن لغت و خوش گذرانی و بهر و بهر کی و دست  
بسیار خوب و جمع مال که نفع حاصل کند در نهایت مرغوب هم چنانکه هر بهر که در آن  
مال و انبار و حکما آن و خرج مکرر و نمودن دیگران و مجامع و اجتماع بسیار بهر است

و بعضی و اسر می باشد که گفته شد لیکن این کلیت ندارد و اساسا جمیع هم نیست



بسر حق این است که نه افسوس و کلاه کالین و قلع و قمع کردن در ده و سواد و قلع  
 هستند البته طلب مال را برای توسل به خود و عیال و برادران و برای احسان خود است  
 و ترغیب میکنند هم چنانکه تمام اوقات را بجمع مال از حرام و حلال و حقوق دیگران بگذرانند  
 اختیار بندگان را یا طلب و عیاشی و سستی و همت و شغال و بملک و خوریکه باری  
 برداشته اند نیست میکنند . بلیه افسوس در فایح آن دو کرده که گفته شد بر صفت  
 وجود دارند اما از نه نیست عقل و حکمت نیست بلکه کسب میکنیم با شایسته  
 و خوش گذرانند و راحت طلبی و تنبلی کرده اند آنچه در نه هسله دم غنا و مال و  
 توحید بکار کردن و مال انداختن خود را بهمانیت و صفت و تنبلی و در دین را  
 که با فقره عبارت از کدائی و بار دوش بکار انداخته اند نسبت به برده  
 و مردم را باطل کرده برای راحت و تنبلی خود غدر ساخته و باین وسیله بجمع مال  
 و خوش گذرانی بزداخته اند . هم چنانکه ارباب موسیقی و آواز و نواز و ستان  
 بازیگر که همه عمر را میخوانند با قمار و خمار و خور و بازی و زنی و عشق و بهی  
 بگذرانند چنانکه آن کرده اند که اگر از نه هسله اعتقاد بندگان و خمار و گردانند  
 و با کسب کم طلبی و قناعت را مسخره کردند بکارهای بیگانه و خوش گذرانی و  
 دامن زدن بکس که را که دارند بخوش گذرانند بسری آنرا و حال آنکه عیان  
 و زنده گانی چنان ساخته شده در برابر هر خوش گذرانی یک در و اندر و  
 در میان آن در راحت و آسودگی یک بله و فرسودگی است . هیچ چیز خوش  
 نیست مگر کینه و خوش گذراند و هیچ نصیحت و عبرت نیست مگر آنکه یک  
 نعمت و راحت می آید . خوبه جهان باین اقتدار است که بسیار بسیار کم  
 و اهل آن در دنیا و آخرت در نعمت و راحت هستند .

بموضع نظر من به . آنکه قطع نظر از آنکه در مقدمات اثبات نه هسله و قناعت  
 نیا کرده اند که جوایز اینها از عین و غایت بزرگتر است و برای مردم و مردان و بندگان  
 این شهادت را بر سر نه هسله نزل می کردند و پس از تسلیم توبه و ایمان مقدمات نه هسله است  
 که از سر آن قول بندگان و عهد است . باینکه بگویم دنیا پرستان با کسب و تقوی با آن ظاهر و غیبه کرده  
 و گفته اند که نه هسله بندگان را بدقتی و ترک کار و در دین و تنبلی و غفلت و با ترقی وادی عیان  
 صاف است دارد . بلیه بسیار وسیع که حرکت از نظر بگیریم در جهان را با پیرایه بندگان و برای  
 فردا غم بخوریم و در عین بر جمع مال مانده و از غفلت و لذت اعتدال گفته و با ترقی و بزرگوار  
 بکنند و ایند کسب می آید تنبلی و ترک آبادی و بیکاری نیست . چرا گفتیم هر چه در توحل  
 بندگان و جزا است برای آنکه باین اعتقاد است که آن سائل که از بندگان دین نموده و بزرگوار  
 شده عقابیت این بزرگان و آنکه طریق بندگان اینهاست آن در حقیقت در توحل و غفلت  
 مؤثر نیست . از این جهت که بزرگوار در بهر حال یوم و لایحه را برادران و  
 هم چنانکه انگار نه هسله است از اطاعت و تقوی و خیر و ظلم و جور و غرق شدن و در ص  
 مال و حلال نیست . پس باین دو کرده که بکی خوش گذرانی و دانی و تنبلی و عیاشی و بازی  
 و شوخی و آسودگی بکاربران می کنند و دیگری غم و اندوه و دریا و تنبلی و بیکاری و تنبلی  
 بگذرانند و هر دو کسب و کثافت و دلاقی و در دین را اختیار می کنند . از روی قول نه هسله  
 آن نیست . این صبیح تعقل می گوید خبر آنرا که نوعاً از آن با صوابت بکار بندگان را آید  
 نایب و کد و نواز آنرا را بر ترقی و کسب با سودگی از نایب و وسیله و تنبلی و غفلت  
 دیگران شود و مال را بر اوقات خود و دست خود و کسب بندگان و بزرگوار  
 هم چنانکه دقت خود را فرقی است و بود و تنبلی و غفلت و شوخی و با ترقی و بزرگوار  
 کردن مال از راه کردن بسیار است . تنبلی مانده است کار و غفلت است .

یک چیز را هم لازم است از این خودم اینها بگویم من در تمام زبان زندگان  
خود چنین دیدم که کسی که نفس خوبه و این و با درستی و راستی و وفای  
دیدم چه آنکه که در هر کار و کاری به نوعیت و عودیت و ملاحظه نموده و آنرا  
بملاحظه و ملاحظه نموده اند تنها بنفع خود زبان عود را نموده و برای من  
ضرر خود دیگران را سیران نموده اند هر دمان به نفس و مشرب و کج و خاشی  
به حق و باطل امانند که نظر تنها زبان و سود خود دارند مانند آنکه جهان  
و اهل جهان برای ایشان آفریده شده اند و این امر در جات بسیار است  
هر قدر نوعیت در دنیا و کار و ضرر و منفعت و غیره بطور است و یک کار  
بیشتر و همانند آنکه در دنیا و کار و ضرر و منفعت و غیره بطور است و یک کار  
تا میرسد با آنکه می گویند برای تمامی تغییر را آتش زد و برای آنکه  
سیره و یک کار در دنیا و کار و ضرر و منفعت و غیره بطور است و یک کار  
قوم و دینی شده و حیانت و وطن را برای آنکه می مال اختیار کرد و بجهنم  
خودم دیدم از حیانت کاران و وطن جا سوختن خانه نه و در میان ملکین بوده  
برای صد تومان استقلال وطن و منافع قوم خویش را بخطر انداختند  
از این طرف هم کس دیدم مال اهل است خانواده و جان خود را فدای نفع  
نوع و ازادی عمومی و عدالت و بقا و دولت و استقلال ملت کرده اند  
این آب شیرین و آب شور با تسلسل میرود تا نفع خود را بکار می گویند  
هم دیده و می شود یک جا سوختن و خانه می کنند برای من و برای یکدیگر ازین  
روا می دارد یک خانواده را بربادی کند و یا بر دی که غصه را برای یک نفر خرد  
جزی در عوض فساد و عسران می آرد یا که خود ضرر خود کرده که یک نفر را بربادی

**(ازمایش دیگر)** کسی که غم کرده و به اشتباه در زمینه ترخیص هر قدر  
نکته خطای یک نیمه آموخت و صداشته را به دست آورده و به دیگران و سایر کار می گویند  
و از آن کار که یکی نظم کردن و دخل و خرج است و به حساب می آید و سایر کارها که  
هر کسی برای گذر از خود و تربیت کرده عاید است و ایالت یا بهمانه را شده و عین نموده اند  
مقابل آن خرج را عین نماید و برای عایدات آنکه است به خرج پیش می که او نه است  
و در نظر گرفته و قدر از برای هر خرج اضافی داشته باشد این ترتیب یک نیمه به  
زنده گانی آموخته و اما این خرج می آید و اگر شخصی بخواهد ساعت نباشد روز خود را نظم  
دهد و کار را نظم نماید بجان من تمام سعادت می تواند به دست آید و به سعادت آید  
قیمت کرده و فلان ساعت برای خوابیدن برای کار کردن خواندن فلان برای گذر  
و در پیش و فلان برای تفریح شده و این نظم را که مرتب خود عمل را قیاس کند و نظم  
در امور دیگر هم آنکه هر چیز را مثل اشیاء خانه دیا خانه دیا کارخانه در خانه  
یعنی مقرر کند و بفرماید تا از کار آن است فارغ می شود و خود می گذارد یا بفلان  
دعده کرده و ساعت عین بیاید یا به و در هر ساعت ساعت عین را فرموده پس پیش  
نمایند یا مثله نویسنده است عین نموده روزی در فلان ساعت یک نفر یا در وقت  
نویسنده بکار عمل کند به اندازه آموخته و خودش بنویسد و به کار می آید  
می گویند این چیست که آن را به سبب نفس نفس می خورم؟ جواب اینست که باید عمل دید  
و دانست که بسیاری از این بختی و خلا بکار که از این ترتیب و نظم از خود کار فرام  
می شود در عین دو چیز را هم توجه می کنم یکی آنکه البته زیاده بکار دیگران کار نیست  
باش که فلان دوست یا دشمن را برین بگویند شده کم کم از کار و عین به عین عین  
فکر و ذهن و عین خود را مشغول می کنند بجهتیکه از زبان ندارد و اگر کار هر کس



خودش بس است هیچ کس نمی تواند در وقت زایه نداد متوجه آید و یا غایب گردد دیگر  
باشد . و دیگر البته یکد و در وقت حمل آید و اما در وقت و نفی داشته باشد  
که در هر پیش آنرا شک نیست و یا با جراحت کرده اند از ای و فکر و عمل و صحت از این بطور  
با اطمینان متفاده کنی . به هر نوعی است اگر از آن مرد هست یک زن چنین و اگر زن است  
یک شوهر چنین داشته باشد . نفی نفی که است که در وقت حاجت یک عمل اطمینان  
برای خود یا نسیه دادن یا عادت و یا کار نداشته باشد .

۱) آزمائش دیکھی غالباً یہ ۱۰م ک نیکہ توسط بیکہ اقبال باہ  
یا جالی یا منصوبی جلالی خود را پسندیدہ و مغرور گردیدہ و دیگر انرا خود را کو کوب  
می شمارند کوشش می کنند کہ برای مردم عیب ثابت نموده نگذارند و خود را شایسته  
و ہر نیکہ اند دیکران ذکر شود بتمام احکام و ایراد بیانیدہ کو یا معنی نمایند کہ  
غیر ایتان قدر و شہرتی باشد و یا کہ در سازاوی با ایتان ہماری جوید  
اینان در ماندن نام چنان بر می افتند کہ نمی توانند بر خیزند و مانند نثار  
دبی بتمام می شوند کہ می خواهند با ہم خلق و زمین و آسمان بستند و خود  
مستقیم می شوند و بسیار است کہ بپای رسوا می گردند اما ک نیکہ ہر قدر  
بلند شوند خود را کوتاہ شمارند و دیگر انرا خوانند یہ تہ تم و دستگیر می کنند  
و افتادگان را نسبت بہ بی غمی اندہ پیوستہ خود را عزیز و محترم می گردانند  
و بہر نیکہ بقی ایتان دراز می گردد و اگر افتادند و بہر می خیزند  
پس بسیار بسیار لازم است انرا غرور و خود پسند را بخود راہ نہ اندازند  
ہمیشہ زیر دستان نکرستہ بہ حال خود شکوہ و بیاد دستان نکرستہ را بخود  
کو کوب و شکستہ باشند لکن انصاف و انانیتان لطیف انرا نہ استغنی

(آزمایش دیگر) راه ترقی و علم و بزرگی نفسی را می بیند که آن در مقام هر دو علم و فکر و کمال و اختراع و هر چیز عالی از هر کس دیده و شنیده بر او خود را بدون و ناتوان از رسیدن بدان و برابری با هارن نشود بلکه بگوید من هم مانند او انتم هم می توانم مانند او باشم البته از اول خود را کوچک بشمارد و هیچ تعالی را از رسیدن محسوس ندارد چنانکه نخست در جهان بزرگ و حکیم و داناستند یا یک چیز را مسلم و مشهور میان عموم یا اغلب دیده خود را یافته و عقل خود را مغرور یافته و خود را بر طرف تعلیق یافته اخته آن طلب را شکو که گفته است البته از چون و چرا احتراز نکنند قطعا اول ترقی و علم حقیق و دانائی درست شکو است. شکو که گفته است ان مانند حیوان بر سوختن و بر جان پند نه تابع شده خودش از خود هیچ ندارد مانند عقبت در دست خدای دانسته بار در دستش حال است این مقام هم البته جرئت و استقامت و بزرگی نفس می خواهد که باز بگوید آنچه دیگر می گفته حق اگر چه پیغمبر و معتقد و معلم و استاد و علویان باشد من باید خود را دلیل آنرا به انتم دمن هم مانند این گویند و انتم چرا نمی توانم حقیقت را درک بنایم پس اول باید جدا خود را از هر طرف تعلیق و محض و قبول طاعت ببرد و آن آورد انگاه بمقام الفا آمده خبر باره خبر بر علیه آن طلب بود بلکه باید دلیل آنرا گفتن انرا هم باید دانست هم چنانکه با تشکیک و تردید و چون و چرا علم و دانستن ممکن نیست امر از تشکیک و دو سواس در دلیل و باقی بودن در تردد و مملکت است چنین شخصی متردب یا معاند و مشکوک و سوس مانند بختاقله طلق اندر از علم و حقیقت نفسی مجبور و از کار بی نهایت و دست هر چه می بیند

**ازمایش دیگر** مکرر از موده ام و بسیاری از اهل جوش را

در این امر موافق دیده ام که بدون هیچ سبب ظاهری و اکاهی از جای دیگر  
ناگاه یکسانند و در دلگیری یا یکیش دی و کش و گدل پیدا می شود. پس  
از آن معلوم می شود همان وقت یک صدمه بکشد و در غریز و اراده و یک  
خوشنوی در دست داده که از هزاران فرسخ صفا در روح و جان از غایت تاثیر غوره  
و مانند این است که بلاجهت یک خوشنوی و شتت مانند یک شتی رخ  
میدهد یا بلاعلی نمودار می گردد کویا این قدر و بشیر یا نیر یک واقعه  
خوش یا بد بوده که قضیه واقع می شود. و اینرا مکرر ازمایش کرده ام  
از دیگران هم شنیده ام. آیا چه منویق و ارتباطی میان جانها و دلهاست  
و آیا چه آیینگی و پیشانی در روح و مغز آن است و حقا عادت  
در این امر مختلف است و تشکیک آن از اراض و الیش و سنگینی و کشی  
عاری و منویق غالبتر باشد این امر را ظاهر تر است. گاهی مکرر کرده ام  
که در صفات عالم شید یک چیز تحقیق که تحقیق از انیر که بعضی حکما قایلند  
برای افعال نور است موجود است که آن نور را در جانها را یک مکرر ربط  
میدهد و درستی و افعال در روح بسبب وجود یک است از می شود  
که این تصدیق نفس اماره و باحوال احوال را انتقال میدهد هر  
بعضی افعال و شتت هم از ایمان شده و گاه موافق در آیه ظاهر  
تعالی و شتت هم بوده بلکه تاثیرها ارتباط معنوی بوده است

**(ازمایش دیگر)** من چنین دیده ام و یکبار دیده ام و شنیده ام

که پیران و بزرگان زمان گذشته خودشان و مردمان آن روزگار را

ستایش می کنند و تحفه می کنند که با دیانت و امانت و بافت و شجاعت و راست گشت  
و درست کردار بودند و شکایت نمی کنند که احوال زمان تغییر کرده و جوانان بد شده  
و دنیا و دوا از میان رفته و دیانت کم و امانت بخت نیست و حق و عدل نیست  
در دود جوانی هر کس از پیران چنین شنیده. شتت من خودم هم گفته و تحفه و حیرت  
کرده ام که چرا چنین شده است؟ عکس جوانان هم رفتار پیران و پیران را هیچ  
نمی پسندند و اهل و در پیش را ساده و عامی و نادان می خوانند و در تعظیم نادانی  
میدانند و عمر خود را عمر تقید و زیاده می علم و پیش کمال قدرتی وضع و عادت شده  
یک بسیاری از پیران پیران پیران را خرف کرده و پیران را سخته و کوشش نمی کنند  
و می گویند عقل است که کم بوده یا نقص پیدا کرده. اگر با جابجایی می گویند یکبار حرف  
پیران را بگویند و خستند و در دشت غنی رسد که در این راسته می نایه.

سبب این ترتیب نظری می آید است که احوال هر عصر یک اقتضا دارد. بلکه  
شاید هر جدید نسبت به پیش کالتر باشد لکن پیران را رادیه و مانوس می دید و پیران  
بودند و خلافتا نوس خود را یکبار و نادر و اشرار و جوانان آنها را با یکدیگر قایلند  
میدانند. دیگر آنکه پیران خسته شده و افتاده و از هوا و موسی و در گشته رفتار  
جوانان را عیب و نایب و موسی می بینند. جوانی و هنگام موسی خودشان  
از یادشان رفته که خود هم در جوانی چنین بوده اند لهذا جوانان را عذر و عی می دارند  
و سرزنش و پند می کنند. و دیگر پیران هنگام دیده ازمایش کرده عواقب نیک  
و بد کار را دیده اند و چون جوانان از موده شتت و موسی و احوال غرض  
دماغی می رانند پیران را پندارند و ادب نیست پس هم اعتقاد کرده بکار نند. پس تلفت  
نمی شود احوال هر کویه حرف او را پیران می رانند تا خودشان نورطه با سفته و خلاص شود

تأانی احوال عالم شتت از موده



از خود گذشته بعد از هر چه می گفته آن وقت موقع که شسته و خودش پیر و پخته  
مثل است بتر که می گویند «پیر مشوقه پیر و پیران» خوش بگویند که پیر  
لذت نیست کار به خودش بیاید پیر و عقله نگردد و پیر از خود اندر برای او بسیار  
و آنرا پیر پیران نامند از خود و خودش کار نبرد و خودش پیر که در حق چون  
خود را خود را بیا دارد و این را بگوید هر چه خود را دارد و از این و بعضی ها فرست  
خود را نخواهد به مضاف مضاف حیوانی است از این نگاه در در کمال اخلاص  
که اغلب این را تانیه و کثیفه اعصابی کنند پس از دیدن که شش خیزه اند و  
نه از گفته اند «چون تو استم نه استم چه شود» چون پیر استم تو استم نبوده  
**(ازمایش دیگر)** کبریا قیامت یا معارضه و تقابل میان دو وصف است  
است که یک صفت را در گوشت و نان که اندام و عصبانی است و یک صفت را  
و گفته و یک بزرگ و پر گوشت و پیری باشد در هر صفت که ام یکی مرد را در آن  
مختلف دیده ام بسیاری از مردمان را در گوشت دیده ام که یک صفت را  
می خوانند چاق شوند این دلالت می کند که در غریب خوش می دانند بلکه دیده ام  
اینرا در مرد و غفوف در زن سرزنش می کنند و عیب می نمایند. هم چنانکه یک  
هم دیده ام مشک گفته که را سحره می کنند و عیب می نمایند. بنظر من صمیم این  
است که بسیار در غریب عیب یابند و دلیل ناتوانی برای کار و یابندگی  
زندگانی نموده شده است پیران را که یک بیماری باشد زیرا پیران را  
مجبوریم لاغری شود. لکن این در لاغری عارضی است کسی که بسیار ضعیف  
و عصبانی است که در حال اندرستی اسرار که گوشت و گوشت استخوان و پر که  
و عصبانی است عیب نیست بلکه این آداب برای کار و سرعت کار و تیزهوشی و تند

حس و دوام زندگانی تیزهوشی چاک و از مندی باشد قطعا آن گندگی و چاقی زیاد  
یک بیماری است که از آنرا قبل می گویند که حشر می کنند و بختان روز و در حشر می کنند  
بسیار دیده شده بعضی قندی و قند و نمک و با سکه و نمک می میرند از قندی و نمک  
در زبان و خوردن گوشت و روغن و شیرینی و زردی و آب خوردن و کار نکردن برای کار  
زبان دارد مع و دیگر خوار می شوند و آب نیاید و آب است در زبان و خوردن چاک  
عید پندارند. پاره مردم را کان این می شود که این چاقی بر تو نیست  
و پاره می فرمایند لکن این هم اشتباه است. بنظر زیاد لاغری ناتوانی هم نیست  
ان را از خود و چهار شکم می کنند. متوسط است و لکن چنانکه است چاق و نمک  
در بیانی و در کشت هم در این متوسط است که بسیار کم است مانده اند لاغری  
در هر چیز که مطلوب است کم است. به حال مرد ایراد باشد میان لاغری و چاقی  
باقطع نظر از عوارض لاغری تیز است چاقی سبب تنگی و کم حشر است پس در کار  
این مردان مورد عقوبت اند و غالباً اینها در میان مالداران و اعیان و بخت خوردان  
و بیکاران هستند که بیکار و بی خودی چاقی می آید و چاقی تنگی می کنند  
**(ازمایش مهم)** از موده ام و از موده اند بهترین صفات که  
عبارت از وفاداری شناسی است بسیار کم است. و فایده در سر عهد قول  
خود ایستادن. عهد و قول لازم نیست باطنی و گفتگو و قرارداد باشد بلکه  
اغلب با عمل است مثلاً در سفر که یک سبب یا سبب توافق مذاق با هم دوست  
می شوند و بسیار شوق دیدار یکدیگر داشته از رفت و آمد و با هم رستی خوش  
دل شده در شادمانده و یکدیگر را بسیار شده بلکه ترقی کرده در هر آن که  
دست یکدیگر را گرفته و هر دو سبب در بهانه برای ترقی و عزت و آسودگی یکدیگر

بلکه با دوست یکدیگر دوست و با دشمن یکدیگر دشمن گردیده و سایر لوازم دوستی پنج  
یک با بقا در عهد و قرار داد و صیغه خواندن نشسته بلکه حال و فعل و دل امر  
اینها را در اظهار دوستی و صداقت مانند این است که گفته و شرط کرده و عهد بسته  
و بر دست گرفته اند. هم چنین به بعضی جهت نیکی و دشمنی که روز دیگری در آن  
نفع او کار کردن یا دفع زیان و خطر آن و خلاص کردن از صدمات و بیهوشی و در  
مانند این است که عهد بسته باشند با یکدیگر و دیگری نسبت به یکدیگر گفته و عهد کرده  
که بعد از یکدیگر او را بکشند اگر افتادند یا قدر دان و تشکر نمایند و در معامله برین  
و شوری که احوال و عهد و کلام قبول جاری می شود مانند این است که هر یک با هر دو طرف  
عهد می کنند که تمام لوازم و حقوق برین و شوی را مراعات نمایند و خلف آن هر یک  
بر خلاف عهد است. کسی قرض میدهد تا فلان مدت بدهد پس که بپایان نرسد  
در سر مدت ایفاء نکند. بلکه هم سفره بدهد با یکدیگر و هم سفره نشین بدهد آنرا  
بلوازم و کالیه آن کار. اجیر شدن و اجیر کردن بدهد است یا ایفاء کار یک اجیر  
بدهد گرفته و اداء نزدیکی متناهی بدهد بخورده. حتی گفتن کسی که فلان وقت  
غیر از قومی آیم. یا فلان وقت بمنزل من بیا در صورت قبول طرف  
تعهدی است از طرفین. و گفته قبول دینی تعهدی است و بگردن گرفتن  
کالیفان دین است. در هر تعهد کمال قتل لازم است از اول در آنیکه  
تعهد کننده بماند ایفاء و صیغه نایه و عازم بر ایفاء آن است. یا برادر مردم  
سمت بیاید و ببالا از اول به تامل تعهدات می کنند و یا عزم بر عدم ایفاء  
دارند این عزم بر عدم ایفاء بهترین دروغهاست و صیغه و فریب طرف  
و موجب خیانتی بسیار و دشمنی بلکه خونریزی بی شمار در جهان گشته است.

باله خزه بایه و است سبب و فانی به شری و بیجا می است. به شری از این نیت  
می شود که آن از کار زشت متاثر نشود و در قیام کار نیکی نباشد. حیا یک است  
لفظی است که نفسانی از ارتکاب کار زشت یا نسبت دادن کار زشت به خود  
شیرین زشت کاری حیا و متعطل می شود. یعنی آنکه که عمل مفوی و شرافت را  
دوست میدارد از نیکی کاری یعنی عالمی می و شرف و نفسانی فوش حال و گفته  
می گردد و از بیکاری و دست و شرافت می بیند و آن که حسن و قبح را تعین نمی دهد متعطل  
می شود و گرفتار خاطر و مقام می گردد. باله خزه به درجه معنی از نیت در کسی هست که  
تعمیر نیکی و به و تا شرافت کار نیکی و به دست که حیا و شرف و انفعال از ترک نیکی کاری  
و فعل به کاری نتیجه دایره غیر نیکی و به و خوش نیکی و در نفس از به دست  
کسی که فایده دارد و حق و تقوی می شناسد و از دست نیکی می کند از نیت  
کار متاثر نمی شود یعنی حیا و شرف می کند. پس از نیت به شرف به روح و حق را می اندازد  
و در می ماند از دنیا احترام می سازد زیرا از نیت این کار متاثر و متعطل نمی شود.  
زشت کاری بر قدر بگردن و تا شرافت می برد و نفس بر به نیت می شود  
نقد زمان به کار بوجه دیگر داشته و دیگر با کسی گفته از نیت را اشکال گفته  
ایشان را به کار شرافت. و قاضی و فانی و حق شناس بسیار به شرف و نیت  
و این شرف اخلاقی به نیت دیگران داشته و نیت در نیت دارد. اعاده نفسانی که  
شرافت تمیز نیکی و به را دارد خود از زشت کاری متعطل می شود. حتی که نیکی به  
عمل به نیت غلبه بر عمل یا هر چه نیکی از نیت می شود پس از نیت آن  
نیت و غلبه بر نیت است که اگر گاه شود در نفس خود یکی به نیت و به نیت  
و گفته در به نیت این است که در نیت از نیت افروخته باشد. این همان نیت است که از نیت



و بعد ان می گویند حق است که بگویند این عبارت از این است دائمی می ماند  
 کسی که زشت کاری می کند و بسیار آن هم زشتی آن بر خورده مترجم نگردد و پشیمان  
 نمی شود حیاء از او بکلی سلب شده و کسی حیوان دشت به او را که دیده است  
 از این است دیوانه یا کوه که غیر غریبه متاثر نمی شود و مترجم نمی فهمد مانند حیوان  
 که خواه در کوه و خواه در بالای درخت و بسیار کین حیوان از او و اندک در عقوبت  
 یا میان جمیع خبر بر داده سوار می شود کسی که با بی شرمی از دست قدیم چشم می پوشد  
 و در کتمان حق احسان که می گوید مترجم ندارد و منفعل نمی شود و زشتی را بیانی نمی دهد  
 از آن کامل نیکو کار با شرم و انفعال و تابع عقل فعال بسیار کم است و همه عقل  
 ضعیف تر باشد و یونانی حق نشناخت بیشتر می شود چنانکه حق شکفته اند از آن  
 به وقایع مراد است و در زلزل به کار می افتد از مردم متعارف است . . .  
 و انچه اهم تکلفه نگذردم که بسیار است حیاء به نزدی و ترس بودن و بی شرمی  
 به لیری و جگر داری مشتبه می شود میزان این است که اگر کسی در کار  
 زشت دلیر است و متاثر و منفعل نمی شود و از شوهرت نمی ترسد  
 به شرم است و اگر کسی برای دفاع از حق خود یا دیگری ایستادگی نکند  
 و از خصومت و کثرت نه نمی ترسد دلیر است چون کسی است که از ضعف  
 نفس نمی تواند از حق نهاده نماید و شاید این امر مترجم نگذارد . . .  
**(ازمایش اخوس اوزم)** من خود بسیار از خود و از بسیار  
 مردم هم شنیده ام که اغلب مردمان یا کسی سیرت خوش نیست غیر خواه  
 بشریت راست گفتار درست کردار فعاله برنده و انجام دهنده امور  
 نیستند و بکسر اغلب مردمان کار و بانام و صاحب امور بزرگ یا که

در است و درست نیستند مردمان به با که از غفلت زیری و ستم کاری و بزرگوار  
 صاحبان غم را می خورند و قدم ثابت استند و کار را با بی شرمی ترک می کنند و عقود  
 می رسند مردمان با احتیاط و ملاحظه کارها قیامت و با بیانت قدم می خیزد  
 کم بر می دارند چه قدر خوب بکنند و درست کسی که با کسی سرت و با آن است  
 دغوش نیست صاحب غم را می خورند و فعاله ثابت قدم باشد به اغلب  
 در دفع ضرر و در هر تنگی بی و در هر زیاده زشتی است آیا بهتر  
 اختیار مرد فعال با غم است هر چند برنده و شکنده و بکشد و بخورد یا اختیار مرد  
 با کسی سرت این خطا است هر چند کم کار کند و فکر بیشتر بود و عقیده  
 نه مطلق این و نه مطلق آن بلکه باید موارد دیده و اغلبیت سود یا زیان را  
 فهمید به دیده ام کسی که مثلاً از مال قوی خورده و ذخیره می کند بکن یا نه  
 و نبات کاری را انجام داده جلوه سده اگر فتنه استقام را برقرار کند بکن  
 مرد یعنی است که خطا در دقایق نیست بکن در دست و به خطا احتیاط و ضعف  
 و دوسا و در بر عین کار غراب می شود به کار را به بسیار خانی  
 که پیش می رود بسیار است کار را از بنیادانند سیل می کند و هر امری به  
 پس بسیار لازم است تا ممکن است کاری به دست اینها می شود هر چند  
 قدر بر نماند می باشد به دست شریب بسیار داده شود که نزدیک شریب به  
 ذات نزدیکی شدن با شریب است که خطا احتیاط لازم دارد و هر کوی  
 سرجل دین لا عقل له او عاقل لا دین له یعنی مرد و وقت استند  
 یک عقل دارد و دین ندارد و یک دین دارد و عقل ندارد مجرد حکومته می شود  
 اطمینان کرد غالباً است می گوید بکن چاره نیست به دست کرد . . .

**( ادمایش دیگر )** بی مبالغه می گویم باره تعاییر بی اسس و خرافات است  
از دم و خیال یا اندازه تاثیر به در زنده گانی یکسافا نوده بلکه شمع و یکسافا و عموم  
السن ان می کند که بجای و ضمیمه ان بشیر ادلین کلاف لازم قطع ریشه خرافات  
دادیم است . چه باقی و زنیها و شکوفه و آزار و خوف ریزه ها و ویرانی و آتش  
زده ها از یک خیال بی اسس از اول بشریت تا کنون شده و باز جریان دارد .  
چه جانها برای احترام یکسبت یا یکسایه های خیالی یا سیر جمعی یا مهدی ساخته کثرت  
منه و آتشها افرخته گشته . چه مردمانی عزیزترین فرزندان و خوشگلترین دختران  
به کنه خود را قربان خدای خیالی ساخته اند . چه زیاده ها و دانه ها از این خرافات  
پرست بفریب نیک است از دوا و بازب و وار دگشته . از ان جمله شعله چیزیکه  
در نظر نخستین جمع بهم دیده نمی شود و سوا س در امور عفو و در عبادات و عفو  
عوارطها و نیاست است . من دیده ام بعضی و سوسه در احوال نیاست چه بد  
از مردان و زنان بسرخانها آمده . انج شعله گردیده ام یکسایه در دنیا آتش بود  
و همیشه در اندوه و گرفتاری و عفو است و از تبت محض خیال یک نفر و سوسه بوده ام  
یکسایه نرن یا مردی اول بی اندازه بدخوی نمود . با هر کس در یکسایه عدل است  
که فتنه چیز را دست ندی از فتنه پاکه شقی . خدنگار و کار کرد میاید و تمام کن یک  
روابط و دنا شسته از در و آزار و خوف و سوا س یکسایه مدعی بدترینها  
گرفتار است . اگر شرح جزئیات تا تیر این و دم را بنویسم یک کتاب بسیار با حقیر خیز  
می شود که سنوخته نمی تواند با و رکنه و سبکه سنوخته نمی تواند طاعت بنا دارد  
و سوا س نمی گذارد بمانه همان بیاید برای انکه عموم بشر را غم سیدانه . نه خود همان  
کس مر شود یا بقدر امکان از اهل خانه بمانی همان شود زیرا انجس خواهر برکت

یکسایه خیز محقر را بگویم محال است بغیر است و در دخی که امکان نشستن ندارد دیگر  
چیزی از بار بار نشسته نشه در آب جاری یا کر استعمال شود محال است چیزی را بشین  
تا به قلی یا کینه اند . یکسایه که طرفه گرفتاری می بود بگو چه سیر یا میرفت برکت  
محال است در آب جوی تمام سیر را بنویسم برای انکه در کوچه و خیابان به بارش فتنه  
که قطعا بخش است و از آب و دشتن این به خوش بمانیده به به نرسیده نمک یا بارش  
بزرگ خیزه در آب سیر جاری نشسته و خشکانه . دشتن آب است که تیر و نویسم  
که نمک بخش است همیشه باید سوار بر کله استمال یا ترشانه قوی آب جاری یا کر نشسته  
شده و در جای مخصوص که بتربیت لغو نمک دلی کشته خشکانه شده دوباره بکار  
انداخته شود . دیکه حتی لیستان در طرف هر وقت به اول با خاک چنین بار  
مالیه شده و نشسته شده بعد با اشنان و لبر یا صابون و بطریق مخصوص خشکانه  
شده دوباره بکار انداخته شود . وای وای بزرگترین سلا آدن بر فواید است که هر  
چیز در کسرت ریشه بخش است . باری بچه صیبت خود و سوا س که گرفتار است غم زده  
اصل در تمام اشیا عالم نیاست است تا یقین بکار نشسته آن هم باید به خودی  
در آب کر یا جاری لاسی بار فروخته و در آب پاکه نشسته گفت . اگر شرح و خوف  
و غسل را بگویم باید با و رکنه همیشه خندید . حاله اگر در چهار خرافات دیگر نیز  
واقعاً ذکر کند که بفرمانه جادو شده یا طلسم گردیده یا شعله بقا خانه فتنه بر نرسد  
توسل شده . یا از زنان چه کرده یا جنی چه بله آورده یا نذرش بماند یا نذر  
کر بله و شمه نگردیده چه و چه که هندارد چه نفاسه در بردارد . بشریت قصه فتنه دام  
بوده خون یکسایه را خورده با انکه غم زده است روشنی علم تا به به باز فتنه فتنه  
خواران بر ابر حقانیت در تعاییر و اخلاق احوال حکم فرماست .

از این کتاب  
در این کتاب





**۱) ازمایش دیگر** — شکی نیست که این از نه گانی که نیستی  
 و چیز دیگر خسته و دلگیری شود و تازه و انواع و اقسام می جوید . و این حال  
 زیاده و خطرات و باره امور دارد . مثلاً اغلب از آن که بکر معاشرت کند  
 و هم چنین زن از مرد سیرده شده می شود هر چند که زن یا مرد بسیار دل سپیده  
 و خوب باشد و بسیار شوق که این حال سبب به کاری زن و به شواری می شود  
 و سبب کین و تنه کاری می شود . این دلیل به بودن چیزی نیست که از آن  
 نشان سیر شده و میل بچیز دیگر کرده . قطعاً تکرر بسیار ملال می آرد  
 آنکه محبوب را به بعضی می سازد و تنوع سازد و مقامات می بیند و تنوع غذا  
 و الملب و زینها و کردنها و سیاحت آنکه مختلفه و شنیدن و تماشا و افرا  
 و انتقال از یک نوع تعیش به نوع دیگر مثلاً از شکار به تفریح و از تفریح و از آن  
 بگردش و از هنر به گریه و از مقامات می آید صورت به بدن آن صفت بکند  
 کشتن و فقر و بلکه خطوط و السنه و بکند از این قس است . و بسیار است  
 سبب بچ و در هفت طلب می شود و معاشه دیگر می آرد . ای بسا عشق بخوا  
 که پس از وصال و تکرر سبب سیر می شود و دوری بلکه بغض و محبت می آید . است  
 سبب این بکان من صرح میل ذاتی هر فرد انسانی است با طبع و آگاهی  
 از کلیات و جزئیات و شنیدن توابع و حکایات و در کباب صمیم از هر دو  
 و با حسن ذوق از هر چه می بیند و می کند اهدا می کند که پیوسته نفسا گاهی بگوید  
 عاقل و عقل از چیزهای تازه می جوید . و این عرض هر چند که ضایع نیست با  
 سبب بیان و حسرت و تپان کاری و بچ زیاد شده لکن اگر درست قابل کیم  
 خواهیم دانست که تمدن و ترقی نوع بشر و تکامل اخلاعات و صنایع و برور

بشر و قابلیت و رقابت در پیش قدمی و بلند پروازی و پیش تازی همه  
 از این قس است و گرنه در هر امر به چنانچه نخستین در برده در انجام افراد بشر  
 پس بود و پسندیده بود . مثلاً در تمام جهان در هر آنجا برای همه افراد بشر  
 یک نوع غذا و یک جور عود و یک روش بناء و یک لباس بود . بلکه وجود  
 این هر انواع و اقسام و افراد بشر در هر چیز به هم بود . پس قس بکند  
 و تنوع و تکامل سبب این هر دو کاسته و کشش و افکار و اعمال شده به این نفع  
 و سود به زیاده است و بهیچ زیاده ای از یک قس نبوده و نخواهد بود . و این  
 با جهان شمشیر که دفاع از خود کرده آدم کشی هم می نماید .

**۲) ازمایش دیگر** — انسان بسیار است با آداب گذشته می کند  
 و از چیزهای خوش و لذتیه که در گذشته دیده از فکر و تصور آنها خوشحال می شد  
 و از چیزهای ملال انگیز بملول می شود و گاه بکند که فرزند دایمی بکند . یا آنکه  
 خود می بیند از هر خیال و تصور یک امر حقیقی در میان نیست . و این بکند  
 عزیزی است مانند آنکه کسی در خیال خود خود را پادشاه بلبله یا تصور می کند  
 چیز لذت می بکند . لکن بهتر این است از امور غم انگیز که شته و غم  
 گفته . از این است که گفته اند فراموشی یکی از نعمت های بزرگ است . اگر آن نباشد  
 زندگی برای انسان تلخ و ناگوار و تحمل نکردنی می شود . مثلاً حاله که یک نفر  
 یا یک خوار می و غفلت که بکند رسید به پیش چشم او حاضر می بود .  
 از این است گفته اند هر روز زمان خود یک سبب استقامت از زندگی است .  
 و فراموشی سبب غرضی حال آن می . به فراموشی از یک جهت نفع می رسد  
 زیان و حسرت می شود بلکه زیاده آن را نافع می کند .



**(۱) در مالش دیکو** مردمان جهان از بزرگای عقله حکما و شعراء گرفته تا مردمان متعارفی و دگر کرده دیده شده اند یکی کرده تنگ بین و اهل  
تغال و یکی کرده بد بین و اهل تشام یعنی یک قسمت از مردم زنه گانی و جهان  
و این اوضاع کلتی را هر تار یک دین و سیاه و نسبت به آئینه بد بین و دشوم  
بین استند و فو میوه در ده اندوه بابت نخله دارد و خشکی که از قند و لعل  
دیده می شوند هر چه باری آئینه تصور می کنند بطرف ن ختی و رنج و شوی می گیر  
و یک قسمت با جبین کش ده و خرم تنگ بین و زنه گانی و جهان را خوش  
و آئینه را روشن و اوضاع ماضیه می بینند از گذشته شکوه ندارند و بر  
آئینه ترش و لعل و سرگردان نیستند حق در حال رو دین و محاسن آنرا  
هم با جبین کش ده و تعقیبات می کنند و هر چه بنظر آئینه برای آئینه مال تنگ  
منیر نند و از حال حاضر خود اندوهناک و خشکی نیستند . معجب این است  
من بسیار وقت از حال دارن و اعیان و ک تنگ زنه گانی ایشان بد و خوشی است  
شکایت و ملال تشام و بد بین بیشتر دیده ام و از ک تنگ اند و خسته ندانند  
و دعاش بود میوه بارنج بدست می آرند خوشنالی و تعالی تنگ بین بیشتر دیده ام  
در اینجا در سه مرحله گفتگوی شود اول ای تنگ بین و خوش ناک  
و امید داری بهتر است ؟ یا بد بین و اندوه و آئینه را استوم و تار یک دین  
بنظر من البته تنگ بین و حال خوش ندان و آئینه را روشن دیدن بهتر است  
اگر چه واقع هم نباشد زیرا بد بین و عبوس و اندوه و تار یک بین خوش  
نکست و غمناک است چرا این را از آن خود راه برده در حالیکه اهل و آق تعاد  
من گفته و آه و اخس و بکوتی در سر هیچ غایره خبر کا چیز تن و جفا ندارد .

خود تغال و تنگ بین نفی است در دین انرا را می کشد و دل را از هم جدا  
و هر امید می آفراید و معیبت را که هر یک می کنند . لکن تنگ بین که باید فراموش  
نکرد و امر را بر خود شسته است یعنی نسبت بکار و اقدام برای رسیدن  
معا صده و نیای اعمال نباید بطوری تنگ بین بود که ترک کوشش کرده مانند پاره  
تغیلات می جایدات و قیام گفت پر تا کون می کشد شده آئینه هم می کشد و خدا  
کریم است تو کلی از کار بهتر خود را بر می ده برای آئینه تنگ بین یا بد بین و بد آئینه  
خوشی خواهد شد . حق این است نسبت بکار و ایجاد عقوبات تعفو و احسان  
برای خوشی آئینه و در سینه بقیای بد بین بهتر است یعنی تصور کنی که تعفو و احسان  
نخواهد شد و حاضر نیستی از آسمان بیاید و از زمین بگوشه البته باید کار کرد  
ان وقت تنگ بین و امیدوار شده یعنی از آن طرف هم فوت معفو و در حال  
ترک تمام و امید بر سیر فیا ج پس از ترتیب عقوبات محول از آنرا بکار و  
میدارد بسیار در دیکر امید بهیا و تنگ بین الهامه و خوش حالی تغلند نه نباشد  
تنگ بین با ش چون تو کار خود را کرده و امید و ریا بش که وسایلی دیگر که از طرف  
خدا و تعالی فرام خواهد شد هم کار خود را انجام داده هم نا امید و بد بین چون  
خدا و میش آید تعالی با ش و برای خود هنوز موقع نیامده ترس اندوه ترس  
نسبت بجهان تعاد قواعد طبیعت که همه در دست نیست مانند تنگ آبا بارنج  
می آید م آبا شله سلامتی علوی باقی ماند خوش بین با شها امیدوار اگر  
هم نشد در همان هنگام که نشد و سلامتی می آید قبله خود را رختناده است  
منع کلام امیرالمؤمنین علیه السلام که می فرماید هم و ملال آئینه را با مرز خود  
با رنگی زیر اهر روز با آنچه در آن است می آید ملال در مرز ملال فردا .

دوم - چراغها بالمداران و اما نیک و صایل خوشی فراهم دارند بیش از مداری  
و در دین به بهی استند و ترس دلال آئینه ایشان بیشتر است و از حقوا نیکه نصیحت  
بالجمله عاید می آید و از سواد می لرزند بلکه یک صفا و بیخون که یک کاسه اش  
شکسته ملولتر و متوشتر از یک خنجر دیگر است که تنها همان کاسه را در شکسته  
نقبت ننگینه از این که می نویسم خود مکرر دیده ام صاحب دلیون شربت  
که با قراد خوش وصال پنج و شش هزار خوار غله عاید می آید که است با اندازه و رطل  
و اخس بوده اما نیک این سال مثله غله اش از پارسا به خوراک آرد و بکوه قها  
باز مکرر دیده ام یک صباغ و رشیت که یک کاه دارد محض نیک خوراک سیلیا نه خانه خود را  
انه کند و جود ارد با اندازه و شمل و نیک نیست که با اندازه است دنیا مال است  
و اگر کتر ارد با توکل و امید و کوی کار و کوشش می کنم دیده ام تا جری که خیره  
براه تومان سرمایه و روزی مثله صد تومان عایدی دارد یک و نه اگر مثله نفع عایدی  
محو می و در سیر و بطور می باشد و دانه که دیده می خواهم بازین و زنان بنگله  
تا عمل که چهار قران نزد او است یک و پنج قران شده به اندازه شوی یا کرده  
سه قران شده باز بهمان من کرد قانع دنیا را تنگ و تاریک می بیند

سبب این تفاوت این است که مالدار راحت دل و جسم خود و غرت و هراس  
و تفوق بر دیگران و رسیدن به مقصود را در مال دیده و نیک بر آن کرده و از همه چیز به  
از قضا و قدر غالبا کسب مال و جسته تمام روشنائی و فراخی زنیکان را با آن دیده  
و بهت لرزن است که این بلیا و قضا و قدر او خراب شود و این الت غرت و  
و نقصان نیز در اگر غله در یکجا آن دیده جهان را و نیک آئینه تاریک می شود  
و خوی روزه کار بخود رواور نموده ترس و هراسی نوید می آرد به بهی می شود

اما دار کار که همیشه باید در خوشه کشته خود دما خالی و امید و تکلیف کار و لطف  
کرد کار بوده و کم یا زیاد یا به نصیحت به شوق آرد تجربه کرده که با دست می و کار توکل  
هم مانند مالدار می گذراند و روز را به شوق و شتاب و سرمانه و شوق نه از این قید  
ترجیح که برای مالدار است آنرا دست باز بگذارند و دیده و آئینه مار و شوق  
شفاخته استقیال با عطف جانی می کنند و با کینه از اما نیک کاسه شوق ۲۲  
شکسته به انگلیس با آن نبود می خواهم بگویم سرمایه او دله دست و امید و شوق  
او بهت و آن را همیشه دارد محبت نه به بهی باشد به کاه که نه عتی و کار  
از شوق می شود نوید می شود لکن چون غالبا مانند مرغان با بعد از آن آینه  
کوسه چه دان کرده و شوق سیر رفته در حالیکه چیزی هم در جانی ناده نه شسته  
باز بهمان روشنائی و نیک بینی دارد و اقبال او آسوده تر است و شوق  
گاه من خودم در مجلس چند نفر مالدار بوده گفتگو می و شوق انگیز و ترس صیر  
ایشان را از بابت نیک جانی جهان دیده ام یک تاریکی و سیاهی می را از آن  
گفتام ایان که با این همه دامانی و نیک این گونه و شوق آئینه داره ما با به  
همه کنیم که سرمایه یک و نه زنیکانی را هم ندانم و کاه و شوق و توکل و امید و شوق  
دیده ام دلم کشوده شده باری از جانم به دست نه کویا جهان از من نه شسته  
از این است که دعا ها و شوق است صاحب غیا و دل را تاریکی کند و توکل را می برد  
اگرستم در این مقام هم گفتگو می شود در اقبال و امار که اقبال نه  
امید دارد و نیک بینی می گرداند بلکه خود امید در روشنائی دل یک اقبال است  
و مقصود از اقبال چیست و حقیقت آن چگونه است در یک فصل گفتگو کردم  
به یک چیز گفتنی است که در اینجا بایه گفت و آن این است که آیا خوشی



کار و نیکی روزگار بر این از ان قبلا داد بار و بعبادت دیگر ارتقا و ترقی و ترقی و ترقی  
است یا علل آن را اختیار و تدبیر است و این همان مسئله جبر و اختیار است که در  
طوایف مشهوره و احزاب مسلک حکماء محقق اختلاف بزرگی است. پس آنچه برای هر کس  
پیش می آید در لوح تقدیر و اراده خداوند تا هر قدر تقرر شده مکنی نمیتوانی هیچ سلیقه  
و کوشش آن را تغییر بدهی؟ یا این فاعل مختار است و در مرتبه طبیعی امور و اسباب  
تا هر چه اجباری نیست. پس از این طرف سبب انزال سرنوشت هر کس  
مستثنی شده کوشش آن را تغییر نمی دهد؟ یا این خود می گنجد و نمی گزیند برای او پیش می آید  
چون این مسئله در برابر کتب و تفصیلات و ادلایل هر قول ذکر شده و بهر وجه  
اگر بین این دو مذهب تحقیق تحقق گردیده یعنی نه اجبار مطلق است که فعل  
الانسان را الله است یا کسی که او را که تشبیه بکار باشد نه تعویض و اختیار مطلق  
که تقدیر و اراده مسبب از فعل نبوده این فاعل باین جهت و بهر از خود است  
یک چیز بنظر نمی رسد و از کسی دیگر نه بهر و نشیند و درین میان  
تفقد شده و نه اشتباه و متباین بر کرد و یکدیگر از قول که در این مسئله است  
و آن اینکه عالم وجود و این کرات متباین و موجود است آنها قوه و ماده  
و اجزاء کل عالم هستی بطوریکه مرتب شده و در ذات هر چیز در اعتقاد قرار  
یافته در غیر عالم زنده و حیوانه تنگی نیست که قهری است و بطوریکه مستیع است  
بقول الهی که ما خلقوه هر چیز را نشانی با اراده میره قهار می گرداند یا بطوریکه  
طبیعتی چیز اعتقاد کرده بقول طبیعی که هر عوالت شایسته با اعتقاد و ذات  
اشیا و می اند تا میرسد به عالم زنده متحرک یا نواره نفس در آنجا قطع  
اراده تنگی زنده و متحرک که طبیعت در محمول آنها و متباین حرکت از خواه اراده

آن زنده و حیوان را از اعتقاد طبیعت ذات و بهر این که فی طبیعت آن  
حیوان جمیع یک طریقه فعل است لکن نه بطور قهری بلکه پس از وجود جمیع  
قهر فاعل آن فعل و وجود آن اثر می شود و فعل را با و نسبت به هم مسئله می گوییم  
که اگر کسی که سلفه را خورد و این مثل آتش سوزانید نیست تا میرسد باین  
که اراده آن فاعل با عقل است نه با قوه فانی طبیعت که در حیوان بود. با اعتقاد من  
این فاعل مختار است یعنی پس از علم با شکی نداشتن حرکت خود جبر الله اثر است و ترک  
آن موجب نشدن آن اثر است این قدرت دارد اختیار کند اراده و قهرم او  
حرکت اعضا و اسباب است با الله استقلال و اراده او هر چه که در تقرر است او  
تو تر است مع ذلک حق نیست آن مقهور بلکه او دارد و برای آن حرکت که می کند  
آن مقهور حاصل شود لکن نه آنکه از بابیت نیست که اراده دیگر می موافق نیست  
اراده او در ایما و عدم ایما و اثر کار می کند بلکه از بابیت شکی تمام آنچه هر  
ایما و اثر لازم است از عوالت متباین با شکی نماند نیست با در تقرر است و نبوده و تشبیه  
کرده تقرر در آنست اقدام کرده. لهذا حق نمی گویند که اگر این هر مقهور بلکه دارد  
بر این که کار می کند با مقهور میرسد نه از بابیت یعنی در اختیار اراده او نیست  
اراده دیگر بلکه از بابیت عدم علم طبیعت است و ایما و نکردن علت است از این جهت  
شرایط و اسباب به نوع موافق و این یک تفضل و ترتیب نظم عالم آن نیست که هر  
کسی نمی تواند بر آن تمام و مایل و اسباب محصل مقهور میست و با اعتقاد خود کار می کند  
هر شرایط را ایما و کرده لکن علت یافته بوده مقهور حاصل گشته و این چهل و شصت  
برای نظم عالم آن لازم است و نه فانی حرکت و انتظام است هر کس بر آنکه می تواند  
مقهور را و ایما و اثر که و مقهور برسد با هر خود نیست و عدم توفیق هم در کار باشد.

و اگر اینها حاصل اختیار نام نبود و پس از آنکه تبتل با اراده او گمان بود گمان  
 در حق خود افتاد و ملاک و ملاقات و مجازات از طرف خدا و امر از او قائل و مطلق بود  
 گفته اند هرگاه که تمام شرایط و اسباب را داشته و در وقت قدرت است و دست تنها اراده  
 در حق و حرکت از فاعل می خواهد اگر آن عمل را نکرده و قدرت نیست و اگر با شکی  
 تمام اسباب و شرایط را گمان کرده که می اندازد کرده و اقدام نموده و مقصود  
 حاصل شده به معلوم شده که پاره شرایط را نه است بر تبتل کرده مقصود است  
 یا گمان کرده تحت قدرت است به معلوم شده از اقامه اراده خارج است مقصود  
 حاصل شده مقصود است اکنون می رسد که ما که بگویم موجب کائنات بقدر  
 و اجبار و قدرت و حرکت طبیعی این و اسباب و مسیبت است اسباب و مسیبت  
 می رسد تا آنکه اگر غایت وجود کائنات است ایما در وقت آن وقت اراده  
 اراده و علم و قدرت از دست می رسد که فلاں امور سبب وجود فلاں مقصود است  
 گفت ابراهیم از علم همه اسباب قاهر بودند یا از ایما و تعلیل اسباب قاهر بود  
 اکنون می توان گفت اقبال و تنگی نمی عبارت از توفیق است و آن با نیابت  
 که پاره مردم از مقدرات سینه عقود آگاه و چندان را می توانند و نیست و نیست  
 اندام می کنند و معلوم می رسد نه انیک تنگی نمی اقبال عبارت از تنگی چیزی است  
 که دیگری دست تنگی نمی گرفته اند و عقود می رسد و خارج از اختیار او می گارد  
 می شود و می تلفاض می رسد که در پاره پاره تمام می رسد و توفیق چیزی را  
 دیر و ام مثل خورشید از پاره پاره یا مالذ یاد و دست کرده اند مانند انگیزان آسمان  
 افتاده شوی می رسد نه یا مثل حاکم اگر ظاهر نفعی نه است می خواهد امر را  
 می گردن که نسبت اندام اندام کرده می اندام خوش نمی چیست می نفع را در رسیده

اینکه اگر اینها حاصل اختیار نام نبود و پس از آنکه تبتل با اراده او گمان بود گمان در حق خود افتاد و ملاک و ملاقات و مجازات از طرف خدا و امر از او قائل و مطلق بود گفته اند هرگاه که تمام شرایط و اسباب را داشته و در وقت قدرت است و دست تنها اراده در حق و حرکت از فاعل می خواهد اگر آن عمل را نکرده و قدرت نیست و اگر با شکی تمام اسباب و شرایط را گمان کرده که می اندازد کرده و اقدام نموده و مقصود حاصل شده به معلوم شده که پاره شرایط را نه است بر تبتل کرده مقصود است یا گمان کرده تحت قدرت است به معلوم شده از اقامه اراده خارج است مقصود حاصل شده مقصود است اکنون می رسد که ما که بگویم موجب کائنات بقدر و اجبار و قدرت و حرکت طبیعی این و اسباب و مسیبت است اسباب و مسیبت می رسد تا آنکه اگر غایت وجود کائنات است ایما در وقت آن وقت اراده اراده و علم و قدرت از دست می رسد که فلاں امور سبب وجود فلاں مقصود است گفت ابراهیم از علم همه اسباب قاهر بودند یا از ایما و تعلیل اسباب قاهر بود اکنون می توان گفت اقبال و تنگی نمی عبارت از توفیق است و آن با نیابت که پاره مردم از مقدرات سینه عقود آگاه و چندان را می توانند و نیست و نیست اندام می کنند و معلوم می رسد نه انیک تنگی نمی اقبال عبارت از تنگی چیزی است که دیگری دست تنگی نمی گرفته اند و عقود می رسد و خارج از اختیار او می گارد می شود و می تلفاض می رسد که در پاره پاره تمام می رسد و توفیق چیزی را دیر و ام مثل خورشید از پاره پاره یا مالذ یاد و دست کرده اند مانند انگیزان آسمان افتاده شوی می رسد نه یا مثل حاکم اگر ظاهر نفعی نه است می خواهد امر را می گردن که نسبت اندام اندام کرده می اندام خوش نمی چیست می نفع را در رسیده

اما قصه تنگی معنی که لغیر مردم همان را دانسته و حتی می دانند یعنی موجب عدم  
 کائنات است سبب اسباب می رسد و در آخر فلاں فلاں امر را داده می کنند و شرایط  
 و اسباب موجود می شود و آن مقصود و توفیق می رسد یا بواسطه خلل در پاره قدرت است  
 آن مقصود موجود می شود این قطعی است و حتی است لکن اصله بحسب و اختیار و خل  
 ندارد و این علم الهی نه علت وجود و مانع است تفا و قدر باین معنی که خداوند  
 و سبب را ایما می کند یا اراده را قدرت ایما می کند یا با هر سبب بودن قدرت  
 قدر مانع ایما می کند که تحت قدرت است مقصود است تعلیل و عمل خداوند می رسد  
 این عمل گفتگو است نه تنها علم او بدون سبب و مانع در عمل اما سبب و توفیق  
 تنگی نمی و تنگی معنی تنگی برای کسی با کمال است قدرت مقصود فرا می شود  
 و برای دیگری با ازار و سبب است می رسد یا نمی رسد این امر است که گفته اند  
 بر این معنی هست و مگر تجربه شده اگر چه سبب از نام آن کار می رسد

**(۱) در ایما و تنگی**  
 خودم در زمانه کانی خود دیده و در توفیق  
 و داستانها شنیده و در حکایات خوانده ام که در اغلب مردم حتی بنده کانی عقله  
 تفال و تشام است یعنی یک عادت را اگر چه خیلی کوچک باشد و هیچ پیوستگی  
 عقود ندارد بفال تنگی می گیرند یا نخورم و شوم می شمارند مانند انگیزان  
 حادثه سبب حصول بان مقصود است یا سبب رسیدن مقصود است و لا محاله اگر  
 سبب باشد غیر از رسیدن مقصود یا خروجی می رسد حق این تفال و تشام  
 در پادشاهان و بزرگان عقله که امور را با خدا اشتبا یا در اختیار آن  
 یا در تحت تاثیر مقتضیات طبیعت ذکرش لایق و ایام می دانند دیده و می رسد  
 بلکه با بنیاد و اولیاء هم نسبت داده شده اما در کتب عوام و شعفا و عقول

اینکه اگر اینها حاصل اختیار نام نبود و پس از آنکه تبتل با اراده او گمان بود گمان در حق خود افتاد و ملاک و ملاقات و مجازات از طرف خدا و امر از او قائل و مطلق بود گفته اند هرگاه که تمام شرایط و اسباب را داشته و در وقت قدرت است و دست تنها اراده در حق و حرکت از فاعل می خواهد اگر آن عمل را نکرده و قدرت نیست و اگر با شکی تمام اسباب و شرایط را گمان کرده که می اندازد کرده و اقدام نموده و مقصود حاصل شده به معلوم شده که پاره شرایط را نه است بر تبتل کرده مقصود است یا گمان کرده تحت قدرت است به معلوم شده از اقامه اراده خارج است مقصود حاصل شده مقصود است اکنون می رسد که ما که بگویم موجب کائنات بقدر و اجبار و قدرت و حرکت طبیعی این و اسباب و مسیبت است اسباب و مسیبت می رسد تا آنکه اگر غایت وجود کائنات است ایما در وقت آن وقت اراده اراده و علم و قدرت از دست می رسد که فلاں امور سبب وجود فلاں مقصود است گفت ابراهیم از علم همه اسباب قاهر بودند یا از ایما و تعلیل اسباب قاهر بود اکنون می توان گفت اقبال و تنگی نمی عبارت از توفیق است و آن با نیابت که پاره مردم از مقدرات سینه عقود آگاه و چندان را می توانند و نیست و نیست اندام می کنند و معلوم می رسد نه انیک تنگی نمی اقبال عبارت از تنگی چیزی است که دیگری دست تنگی نمی گرفته اند و عقود می رسد و خارج از اختیار او می گارد می شود و می تلفاض می رسد که در پاره پاره تمام می رسد و توفیق چیزی را دیر و ام مثل خورشید از پاره پاره یا مالذ یاد و دست کرده اند مانند انگیزان آسمان افتاده شوی می رسد نه یا مثل حاکم اگر ظاهر نفعی نه است می خواهد امر را می گردن که نسبت اندام اندام کرده می اندام خوش نمی چیست می نفع را در رسیده



صفحات زمان بسیار است که منش و بسیار از خرافات شده و بسیار شده که  
 خوشتر فعل و ترک یک عمل گردیده است. و تصور از این تنها سده و شش  
 در نظرات بگو که اوضاع اجرام الهی است که تمام عمل اعتقاد و استخراج از کما  
 معین عمل اکثر ما بود که هر کار برادر و حتی اختیار کردیم بیا سبب نام یافته  
 که خود از این در اجرام تصور کرده و ساخته بود. بلکه در حوادث یونانیه مانند  
 پریشانی و کشتن حیوانی از سبب یکس یا یکس و درین روی فلان شخص یا  
 یا اعدا در اول با دقت با کفر و کس و بشرق یا غرب شده و سده و شش شده  
 یا شکل حق که به نحیه یا سیاه یا تلفظ فلان که تلفظی و ال بر خیره یا شتر  
 و از این قبیل است فال و شاره هم است و هم با دقت. یا تصور سده و شش  
 هم از این بود و پیری یا تأثیر فلان روز شده بود یا شنبه در کاری بگذرا  
 و این بر دو قسم تصور می شود یکی آنکه اعتقاد شود یا بنظر بیایید که الله  
 حادثه سبب خوشتر می شود در زمین یا زمین معجزی و این بسیار بعید است خصوصاً  
 در امور که هیچ ارتباط میان آن حادثه و تصور شایسته است. مثلاً با کشتن  
 در سردی و آرسا با قول که کوه کتک کتک یا بهر تحت در آن روز در خانواده شما  
 یا چون عقده فلان سیر و دختر در نعمت عفو فلان سال بود و یکی در جوابی مرد  
 بسبب شایر برای سیر خود در یک نعمت عفو دیگر عقده نگین که سبب یک یکی می شود  
 دیگری آنکه این حوادث را خوشتر ندارد بلکه عله و شاره که خبر از نیک یا بد  
 کار و زمین یا زمین بجزر و مد میسر هر در هر صورت این فال نیک و بد از قدیم  
 بوده به در میان و انایان و بزرگان کثر بوده و دست با هم از این من دیده و ام  
 در خود یکی غده و دیگران حاصل می شود مانند آنکه در آغاز کار یکی کشته می شود

که اغلب مردم می گویند یک عطره شمع از کار و دو عطره از کار است. عطره آنکه  
 گاه این تفاوت در وقت مات مطابق هم در آمده و سبب یا دست عقیده است که در  
 و هیچ از این تصور نمی کنند که این از باسلفاقت است زیرا دلیل نبود موافقت شده  
 این امر بطوری در این نفوذ دارد که در میان هر قوم کرده می فاکر و طالع می  
 هستند و پیشین هلم و زین جالبه و شکر کاهانی بوده اند در میان و در زمان  
 و در اکثر بلاد با این امر معجزی کرده اند و از این قبیل است استخراج از شتر و کینه  
 و کف و سنان تا رسید به آنکه نورق بازی تفاوت نام می کنند و در میان  
 اسلامیا از قرآن تعال است و از کتب و دیوان معجزه و ادعویها از دیوانه ها  
 حافظ شیرازی و طالعیت می نویسی گاه در شمار خواهد دیده شده. نمی خودم  
 چند فقره از قرآن بطور مجزیه دیده ام یکی کار بود که نظر ازین تعال قرآن  
 خواست و کردم آنکه خوانتی این بعد از یکی دیگر خواست بود این آیه شریفه  
 آمده و لقد آتینا ابراهیم شرفاً و فی قیل و کنا به عالمین با گفته بود  
 که پیشین شما شیخ ابراهیم تعال کرد موافق آمده. که وقت یک نفر از اهل علم  
 که سیر شده و در اواخر شش گرفته نمی بود و خواست عالمی که ازین تعال  
 از قرآن شماره و تعال کردم این آیه شریفه آمد و منم منی بر الی اندک  
 العصر لکیلاً علی عبدی لم یشینا. خودم پس از وفات زوجه اولی با شرفه  
 زوجه دومی اقامه کردم این آیه شریفه آمد و لقد آتینا ابراهیم علی کسب  
 اسمعیل و اسحق و اقامه نمیداد که ابراهیم هست از مادر زوجه دوم و پس  
 دارم که یکی است و یکی اسمعیل نامیده شده و غیر این نام می گیرید و سه فقره دارم  
 در نجف اشرف تنها بودم عیالم در این بود و منواعتم بنویسم که در ابراهیم





۱) **ادفایش دیگر** در دست دقت کرده چنین دیده ام که کسی که  
 پوست بدن ایشان سفید است در هوش عقل و احساسات معنویات مقدم  
 بر کسی است که پوست بدن ایشان کهنه یا مایل بسياهی یا سياه است و چه  
 سفیدتر با پوست در هر چه بسياهی نزدیکی کم تر است و نازکی و لطافت بدن  
 سفیدتر است بیشتر است بقا و حیات سفیدی نازکی پوست در هوش و فکر  
 و ادراک تفاوت دارند، لکن کهنه کوهها یا سفید و سياه که سياهی با تیرت بدن  
 ایشان در شتر و بر طاقتر است، مانند انگلی خود نور از خارج یک تیره و کاه  
 پوست دارد هر چه تیره تر و نازک تر خود نور غیر و تن ایشان بیشتر و ادراک ایشان  
 کاملتر است طلاله و پانی کاغذ سفید است و ایشان و ترکان و اعراب بلکه اگر  
 اندکی بآن هم انداخته سفید است لکن رنگ ایشان تیره تر و کهنه کوه یا سياه  
 چیده تر است، این حکم هر چند کلیت است و در استثناء است لکن من دقت کرده ام  
 را باره مردمان کهنه کوه یا سياه کهنه کوه یا پوست در دست و است و سفید و  
 مکیه خانی و روشنائی در سياه و پوست ایشان کهنه یا پوستها است از سفید کهنه  
 کوهان است لکن در پوست ایشان یک لکنتی و خشونت است مانند انگلی خلل  
 و فرج پوست ایشان کمتر است، و یک چیز هم متاهله تر و نازکی و  
 غالباً انگلی خود هم است و بعضی از سفید پوستان یک سرخی در کهنه دارند  
 یا باندک غلاف قهوه زرد سرخ می شوند غالباً ایشان زود خشم یا زیاد می خند  
 می باشد از ناز دقت کهنه سرخی خشم و باز دقت کی با سرخی شرم تفاوت  
 دارد، مردمان به قیاض سياه چیده آبل زده بسیار دیده شده به خواسته  
 باره زمان خنده و از رخ ایشان سرمت احسوس و یا زود خشم و زاری

صورت ایشان قهوه ای است که از سياهی نازکی ایشان دیده

و زود سرد شده احساس می شود، بسیاری از ایشان در مقام شهوت مانی و عبادت  
 دیگر نایابی و بی باکی نمی توانند خود را برکنند، بی وفایم می باشد زود خشم  
 و زود دروغ هستند، خود آزاری از زیاد عشق ازین زود بروی مردان سفید خنده  
 و خود را می بازند و با هر کسی می سازند، زمان بافتن لباس رنگین و با غیرت کنند  
 خوب است در این باب سخن در عرض نمی کنم که بری که در علم قیاض که جمع است دارد  
 ۱) **ادفایش دیگر** خشنه بدن بود بوی قدر با کوه یا شرم و عفت و نو  
 عروس با محبت است بهترین بوی بوی زن را تیره و تیاره می برنوش است  
 ابستنی بر حاله جاقی و خوش آن تیره زن می افزاید بلکه بختن و شوهر را  
 جنبش میدهد، زن نازاکم که در جوانی حالت پیر پید میکند و قیاض ندارد  
 مرد اگر در زمانه زود یک وقت است اجزای محبت با زن اگر چه سخت قیاض نباشد  
 فقط شش و لکنت و با او شدن از وضع خود و خیر و کفایت و از وضع او و غیره می بیند  
 معین نگردد و دست باطل بود که روح باطل است مردان بکثرانند که کم سبک تر  
 و نزاع بلکه رنگینه کی تفاوت بلکه با تیره نازکی و طلاق می شود، زیاد از قدر  
 معین با او شش و لکنت هم نفس از نازاکو چک می کنند و او را محبت میدهد  
 بطوریکه می بیند بسیار با عفت است و در نزد زن و دیگر را از هیچ بابت نباید  
 توفیق و تحمیل کرد، و اگر از نازکی بی گئی کرد نباید زود خود و برایش از نازکی است  
 انگلی که تیره و نازکی سبک و طفره باید که در اندیشه ابا که می از زمان بیکاری  
 تنبل بیکار و در سلیقه و عا بطوریکه او بخود میگوید خوب است، احسان بیکار  
 زن محبت می افزاید بلکه کار زن محبت می آورد و لکنتی بر او تاثیر خوب  
 دارد و تیره در حال مرضی یا آلوده یا یک که خناری او سبب بختی او خواهد بود

**از مالش دیگر** - قطعا تمام دلها میل با احترام و تقرب به مالداران میکنند  
 همه آنکه نیکو یقین دارند از مالداران این بیخ سودی نخواهد رسید و هیچ چیزی  
 روان نخواهد گردید. خود مالدار هم خود را نسبت به مالداران بزرگ و کلان نمی‌داند  
 بطوریکه تکلیف می‌داند اگر امری که به بیخ حقیقت و منفعت یا به نفع مالداران باشد  
 انجام دهد هر چند به نفع فایده در نظر آن خود کوچک نباشد. بلکه مستغنی به اندازه  
 بعضی می‌نماید و بگویند عیب می‌داند که فقر خود را با او برابر سازد و با او احترام  
 آقا و ضعیفگی بجا نیارد. و این یک سبب لطیفان و غرور و خود پسندی مالدار  
 است. من هر قدر فکر کرده‌ام سبب این امر را ندیده‌ام. بعضی گفته‌اند چون  
 مال محبوب است هر کس است این محبوب را در جا دیده نه قهرمانان غفوق می‌کنند  
 و با این هم یکی از لوازم اقبال است که مردم با مال توجه بسیار اقبال می‌کنند  
 هر چنان بیخ او هم اهمیت پیدا می‌کند از فقیر بر قدر کلام بترساند و به هم می‌آید  
 در اظهار قدر نه دارد و دزدی برای فقیر در هیچ کاره دزد مردم نیست  
 این آدم که هنگام مرگ و آوردن دنیا یک شخص هم و از عقله شمرده می‌شود  
 تا اقبال از او برگشت و جسد فقیر شده از اهمیت او کاسته خواهد شد  
 می‌شود و آنکه کو یا عقل او هم نقصان یافته است و شاید حیرت و امانت  
 از سابق شده باشد حضرت امیر المومنین علیه السلام میفرماید: *بر*  
*اذا اقبلت الدنيا على احد اعادته محاسن غمره واذا ادرجت عن*  
*احد سلبته محاسن نفسه* از سلب محاسن غمره از سلبت کسی که فقیر شده و او بار بار  
 مرده آورد از محاسن جمال پاک شده و در نه انکسار و اعلا نموده که گوید  
 و بهر آنکه او دیگر آن شخص ادلی نیست لیکن بعضی نه بهت و بیداری خود را خواهد کرد

**از مالش دیگر** - بالاترین چیز نیکو انشا حق دارد بر او تمام گیرد و اگر سیر کرده و  
 انشوس غرور جوانی است در حال پیری که خود آن یک فقر و خواری و کوچکی است  
 همه اگر مالدار هم باشد هر چه خواسته اند انشوس انجمنه و از خودش دور باشند حتی  
 فرزندانش از آن پیران سیرت تسلیم برک اگر مانده باشند دوستان حال جوانی  
 است که مانده او پیر شده اند یا کتب است که خود را با آنها مشغول دارند و گاه  
 هم بسیار خوش است که فرزند یا نوه که کودک داشته باشد آنکه کی با آنها توجه کرده  
 از بازی و رفتار و گفتار ایشان مخطوطا کرد و با دادن سوره و شیرین و غرور نمی‌کند  
 آنها را انجمنه و جلب نموده لذت ببرد عجب گاه از آن غرض می‌رماند که نشسته  
 در جوانی در حال خود گذرانده و بعضی تصور آنها مخطوط می‌نمود این همه بهر  
**از مالش دیگر** - مکرر دیده‌ام کسی که عطوفت و قربت و محبت  
 او را می‌خواهی هر قدر نسبت به او بیشتر اظهار تمایل و معلق و حرارت میل کنی  
 و کوچکی شوی و تقرب جوئی او مناعت بی اعتنائی و استغنائی خود را بیشتر  
 اظهار می‌کند و بسادگی او می‌خواهد با تو الفت و وصلت داشته باشد و  
 هر گاه خود را کشیده و لاف قیدی و استغنائی اظهار کردی طرف نرم شده و بیشتر  
 تشبث باهای مواصلا و الفت می‌نماید و این حق در عاشق و معشوقه  
 هم تجربه رسیده آیا سبب آن چیست که در برابر نیاز این قدر نیاز را  
 می‌شود. کو یا انش علاوه بر محبت و الفت بحسب طبیعت علو طلب می‌خواهد از  
 اسیر و کوچکی او هم باشد و تا دید طرف را باین درجه رسیدن فتنه‌هاست  
 بهمان مقدار اصل الفت و وصلت و قرب نموده او تمایل می‌کند که مبادا فتنه  
 و استغنائی طرفین یا بعبادت کبر و نخوت بجا نرسد چنانکه گاه ضعیف شده



**ازمایش دیگر** من استبداد را بدترین و زیان آورترین همه صفات  
 دیره بر قدر ستم زیاده تر شده و از نایش بیشتر کرده و آخیزش با مردم زیاده تر  
 کرده ام اعتقاد بر این استوار تر شده یقین دارم هر عاقل اندوخته هم با من  
 در این عقیده همراه است. خواه در یک که در یک ساله یک خانه داری باشد  
 خواه در پادشاه در نسی یک مملکت بزرگ و مقتدای یک قوم مسترک  
 مفروضه است و زیان و ویرانی گستره بی شمار خواهد ریخت و ویرانی  
 کرده و زنده آنها و شکوفه را سبب شده. هر قدر توانا و قدرست و نفوذ مستی  
 بیشتر باشد زیان و تباهاکاری هم بزرگتر می شود. یک رئیس یا عضو یک خانه  
 حق یک که در یک سینه زنده گانی آن خانه را بیخ می کند و یک رئیس قوم کو یکی  
 آن قوم را در دست رنکته استبداد غرق می کند. بسیار دقت زیان آن خود آن  
 سینه بیش از دیگران می شود. یک سینه سینه بدای جهان شود و هر اهل  
 خانه و کس خانه و یک شوهر و همسایان و دوستان او است. یک سینه  
 از راه و عقرب گرفته است. یک امیر سینه آتش جهان یک که در ویرت  
 او است. گاه سینه در لطف تمام جهان آتش می افروزد که از سزاره  
 آن جهانی می سوزد. عجب ستم و انصاف در بدترین همه آنکه هر نفس  
 نه می و قبول عوام مقدس و در دین استوارتر باشد آنکه با استبداد  
 ستم زیان است ستم دین و دینی ستم دیره شده استوارتر در عقیده  
 نه می ستم تر دیره شده هاین از هزاران نایش گرفته است  
 در اینجا خوب است در دسه مقام قدری گفتگو کنیم اول آنکه  
 می شود که استبداد را با غم و استواری استبداد نایب در حالیکه غم

و استقامت بهترین صفات است بلکه آن را بی غم و استقامت موفق نتواند شد  
 پس باید معنی ستم را با جفا و کجوبیتم اما لوازم و زیاده های آنرا از جفا و کجوبیتم  
 در تالیفات خاص با کمال غریب تشریح کرده اند. استبداد آن را می گویند که  
 آنچه موافق اراده و میل خود دیره و برای نفس خود آن را پسندیده یا خود  
 پسندیده و کسبش را در پس آن گشاید به تمام اجزای آن سرانجام و غم  
 و اهرار بر اجزاء آن بکند و ابد ابد و زیان و غیره و نتایج تلک باید  
 آن توجیه تلک نه با احدی مشورت کند و مشورت و قبول به عقله را چون کند  
 و کوشش نمی خواهد کسی نه هر حق بعقل خود را احدی نکرده. سود و زیان آن  
 عمل را بمنزله عقل پسندیده بلکه با به بجای می رسد که هر یک می گویند بقول  
 عقله و اهل مشورت و عقل خود زیان این کار را می بینم لکن چون من میل  
 دارم و غوشت ام باید بشود. پس استبداد ایستادگی در رای و اراده  
 فاعل و آخر است بی مشورت و بلا خطه نتیجه کار و عاقبت آنرا بلکه نفس امارت  
 در سینه به و او خواستش نفس. می خواهد بی این عبارت که در عالم آنچه از  
 آن بجز این می رسد یک تبعیت با عاقل و میل و لذت است و یکی که در  
 نتایج و لوازم کار و حکم عقل و مشورت تشخیص شود و غیره و خوب عمل و کار است  
 آن که اندیشه و جریان را حدتیت نفس و عقل و فرشته و اهرس می بیند  
 و نیلای نفعل و عمل و غیره و در عبادت های دیگر ادا کرده اند  
 استبداد ایستادگی در سر راهی و میل و اراده است بی مراجعه بعقل و عمل  
 او و بی نظر با قیوت و نتیجه کار می شود. در واقع نتیجه بدیم نه ستم باشد  
 لکن عامل نظر بان نه دارد. بلکه اهرار او بجز بایان آنچه اراده کرده می باشد

استبداد ایستادگی در سر راهی و میل و اراده است بی مراجعه بعقل و عمل او و بی نظر با قیوت و نتیجه کار می شود. در واقع نتیجه بدیم نه ستم باشد لکن عامل نظر بان نه دارد. بلکه اهرار او بجز بایان آنچه اراده کرده می باشد





و امر او می نماند و حکم و تنبیه است و این شود بایستید و اصرار و تعصب  
 در او مانده و طبیعتش به ۱۰۰ الفاست و هر امور حق را بجز دخل نمیداند  
 باستعداد استادی می کند و احوال عدل و تقصیر است این گونه مردم را اندازه  
 نظر نگرفته است بهر جهت چون هر کار او حق شکنی و فساد و قتل اعداء و از زنا و  
 مکر و خدعه و غیره و ثواب و وظیفه لازم از هر ادب است به تدریج و ترمیم و بی کس  
 و بی قائل هر چه و هر که بر خلاف این گونه عقیده و داری و که اصل بیانش نیست  
 بنام دین است همه این خواهر یا بال و نا بود کند از این جهت آن انگیزه  
 با یکدست نیست سحر را و آخر کردن و حلی این جمیع و فطایح را در تکلیف نمیدانند  
 لغو و شنیده آن است از احیاء و بدین را از زمین می سازد انگیزه  
 تقصیر عقاب که بهیئت کشیده تا می رسد در اسپا یا در زمانه سلطان  
 و سرش با هر پا پیا از کشیدن سقیه قدس بنام آنکه مردم را شک و تردید  
 کا تو لیک دارند و این زیاد است و دیگران را هم بشک می نماند باینکه این  
 بهیئت تقصیر هم مردم را در عقیده و اعمال تقصیر کنند از هر کسی که در فساد و غفلت  
 آن را شک و بدیدند او را نا بود کنند و بهر نوع شکنجه و فساد و سوزانند و قتل  
 که آن بهیئت حکم دارند تا حرمین دولت به قتل جلاء دارند و زمان و احوال این  
 گونه حکومین برای کشیدن بیایان بال کلیه است تا بدین ازان بهیئت که  
 تیرج شعبه پید اگر و وسعت یافته و در هر شهرهای اسپانیول و ایتالیا و  
 و فاک و سوزاند خانه و سوزاند مردم و زمان قتل کودکان اقدام کردند  
 انواع شکنجه و باره نمودن اعضا و طول دادن مقادیر اختراع نمودند و

کلیه این امور و محمول دیده شده اند و شکر خداست که بهیئت که محمول دیده با انگیزه در زمانه پادشاهان و امپراتورها

و در حقیقت بقدر مسخره معتقد بودند که این اعمال بی نهایت و خطا دین  
 و جهاد است و خود را ملکه می دانستند که با مردم افتاده و گفتار و رفتار را  
 تحسین و تقصیرش نموده و بعضی احوال را نیز چهار بلیت می دانند لکن قطعا هر کار  
 یک چنین تاسیه بشود و مانع و رادعی از طرف و دست حافظان حقوق مردم  
 نباشد بلکه دولتیان و حامیان مردم در این و این گونه کرده قاتل می دانند  
 و ترغیب کنند هزاران مردمان مغرض خونریز و دروغ طماع و در که مال مردم را می خورند  
 بهر وسیله و نام بر خود حلال کنند داخل این کرده خونخوار شده و نام حامی دین  
 بر خود گذاشته با یکدیگر و نکته گیری مردم را با شک فساد داده بلکه اکثر گفته  
 هر کار شنیع و خبیث را اجرا و هست نام خود را حامی دین گذاشته غارت کار کرده  
 خود را بخشنده و شکنجه می راند و دهنده کودکان را با هر چه وادار کرده بسیار را با این  
 زنده با شش انداخته و بیغ و بجا چشم و دهنده تیرج اعضا مردم را سوزانده کلاه  
 خار دار بر سر می زنند و زنها را در خلوتها ناموس می دزدانند بدین طریق مال  
 و ملکه دم را بنام کلیس بردند و خوردند که و قاتلین این است از این فطایح و زور  
 و مانده این اعمال نه بهر چه کارهای انگیزه سیرین از یک شکنجه نام روح یا غلام  
 و نه با همدم بهر خود بسته یا پاره سادگان که خود را مسلم حقیقی و حامی اسلام می دانستند  
 بودند در دلاکت اسلام هم خود را ایران را و اویل کودکان و جوانان و پیشانی بودند  
 در باره مردم می کردند دست طاعت بیایان زن در یک آغوشی که نام بهیئت  
 بر خود گذاشته یا پدرش این نام را حقیقت می دانست جمع می شدند و حامیان  
 شریعت نام داشتند از متولیان و قهار و اعیان و دکانین بهر تیر و تهمید احوالی گرفته

کلیه این امور و محمول دیده شده اند و شکر خداست که بهیئت که محمول دیده با انگیزه در زمانه پادشاهان و امپراتورها

و اگر آنها تسامح می کردند یا این قولها چنانچه با کسی غرض میوزرینند می کشند با  
 چاق میزنند می کشند گاهی می کشند نام کفر و فسق بر مردم می بسته با جمل  
 و است مردگان بنام و صیغه استوی می کشند، سلیقه ها و قافیه ها برنده خودند  
 و با نام در الحقت که کشند با تندی و با کینه زنها گرفته و در با عقد کردند  
 با محاکمه و محاکمات و نهادن های دروغ چشم مردم را بطریق برسانند که انجمن آنها  
 دروغ می کشند یا این اتباع دلتان در غیبت جوی می کشند، واقعا امور دین  
 و وضع مسلمین یک حال هیچ و هیچ پیدا کرده بود در یک قضیه از چند آخوند ملک  
 از یکی حکم می ستاد و ناسخ و منسوخ در کار بود، دولیان هم معاضدت می نمودند  
 زیرا که یک کس از مردم را عارت می کردند و در حقیقت شرک می نمودند و یکدیگر بود  
 بهر حال به نظر ادا کلام را با اینهاست نیکو عقیده این بود که معتقد حقیر و زنده  
 یا کسی که ناسخ خود را میان عوام در افکار و تعصب داشت مستبدترین  
 استبداد و خطرناکترین دشمنان و اضرار علی حقیق و عقده استبداد  
 اما آنکه سببه در راهی و غرض خود ندیده می شود، مانده بادش و نا سببه  
 و امر استبداد و اطاعتیان یک شایه یا امر استبداد که در سایه او و خواه خود را امر  
 می اندازند و بهر حال شورش هم عقل و عقده و منطق بران کار می کشند اینها  
 ناچار باید کار خود را بیک یک گاه و بسندی کنند که اندک و خبر نام وینا هرگز  
 حقیقت ندارند یا هیچ چیز مانند اسم دین دلیل دهنده و سبب عقد کارهای حقیر  
 دینی و مذهب است این نام امور مردم نتواند بود، اینها مستبدترین کار خود را بهین  
 و عایت دین نسبت داده هر شور و جهم و عمل حق العاقله با اینهمه می کشند

اینجا تا اینجا که در هر عصر از یک زمانه و از یک اقل استقل و در هر عصر که بسیار تغییر شده اند

آیا شک نیست که ستم کاران و مال مردم ضرر است و به هیچ دلیل نیست بنام شرع و دین  
 دست آورده عدالت و انصاف و جان و حق کربان و حق جویان را مردم داده و کار نموده  
 و کشند و عصبه را بخیر کرده و تبخیر نمودند و بسایه ها را با انگشت، مجله اندیم و باران  
 کرده و میان استبداد محمد علی میرزا و در ترکیه و سلطان عبدالحمید خان بنام شرع می خواهم  
 مشر و طغی خواهم چنانچه کرده اند، در جزئیات امور هم چنین دیده و سینه است  
 زن جوان خود را آتش دهش کرد و عیش و نوش خواسته برای ارباب استبداد  
 خویش بنام سببه و بیس تیزی و زیارت قبور امام و امامزاده و نماز و شعله و دینای  
 شهر را با جزوه با سببه بخت با آن شوخی و ادبش برین تا حق تعالی ناموس را پس  
 نبشتند آهسته آرامی می خواهم بنام دین غی سارده و در راه هم می کشند که او را از  
 در زیارت شعله و سببه و عبادت نام وضع می کند و بگوید در یکی میل کرده است؟

**ادمالیش دیکر**

غالبا دیده ایم که یک خانواده یا خانه یا پادشاهی  
 یا از وزیران و امراء کنواری یا لشکری یا شغل و رئیس یک ایل یا تلامک  
 بوده باطله بیرون برنج با وسعت و خوشی و پاکیزگی و نعمت زنده گانی  
 نموده اند و روزگار بجهت شغل خود پس از این ارباب کرده از آن آهسته  
 و اعتبار را بهت خودی افتاده اند اوله دایان داخل سلسله روحانیت  
 در ریاست دینی می شوند و اظهار تندرست و تقوی و اسباب علم و عرفان می نمایند  
 و باریکه تحقیق هم با تقوی و علم و رئیس روحانی می شوند، و بهت آن  
 اینست که راه زنده گانی بیخ اوله از روحانیت ارباب شریف و اینها شغل  
 و خوش گذرانی که عادت است از می نمودن و آن سلسله از دست ایشان می رود و بسایه  
 دیگر حق خدای و عیبت سیرعت می جسته و آن فراتر است بهین وادعای

اینجا در بعضی موارد به شکلی که در هر عصر از یک زمانه و از یک اقل استقل و در هر عصر که بسیار تغییر شده اند



و حیثیت و اگر اینها یا خانواده که بنام روحانیت و ریاست دینی مفت خور  
و بخش کد زنی و نعت عادت کرده اند از ان اعیان راقط شده اند یعنی در نزد  
نویسنده خود را با حق و علم تا درجه که مردم بال خود را بایشان دادن عبادت می کنند  
برسانند باز برای ایشان صفت عفت و کارهای بیخ دار دشواری شود باز است  
از صفت خود را می بینی دارند باز ضمیمه بعضی سخن خراب و ارواح و اخلاق و دعوتی  
و خیرینان و ساده لوحان می خوانند و اگر آنان هم عجز آید نه بجهت سادگی و زنگ  
اند و نه ادب و ادراک و خواجه و ملائکین و علما می خوانند حتی اگر بانی کار هم در تن نه می بیند  
باز بکار و قبول بیخ تن در عین جهل و سخری و سطرپی و باز بگری و احوال اینها را کار  
فراموش می کند تا آخر یکبارگی و مثالی ممکن نیست و آن هم حرامی دارد که عهده یاد  
بزرگی و تقوی و پیران و ریاست اجساد یا علم و تقوی ایشان و کافه نویسی و اظهار  
و تنگدستی و ترسیدن و سطر و وسیله آخر سوال کف و کوفی در میان صفت  
خواهر بود و یک قسم هم که هنوز و دلاوری و زور و جنت دارند و بی دینی و پادشاهی  
و کمبری و احوال اینها می پندارند و تا برآید در کلمات صفت خود را با کمالی  
نکته دست و بازو را بکار نیندیشد و بیخ تن را با راه سعادت نمی سازند  
خوش به حال خانواده حقیر می که در حال قدرتش و بکنت و بزرگی و عزت اولاد خود را  
بکار و صفت و هنر و تجارت و ادب داشته کار را در نزد این عزیز و حقیر اندازد  
و شفاعت بکار برادر و حال تنعم هم خاطر نشانی نماید اولاد این خانواده حقیر  
در حال نزد کنت هم بکار و هنر خود می نازند و در این میان شایسته است  
که بنامیتا صفت خود را اظهار دارم از آنکه کرده همی شایکه از نعت مکتب این  
کنت غیبت نماید و عادت تر و غرور و غفرت خود را انت بکفر و سواد هم می خوانند

### ازمایش دیگر

این که در نویسم چیز تازه نیست بلکه  
از قدیم و در هر عصر میان خواص و عوام مذکور و مشهور و مسلم است  
باید این بسیار دقت و مهم و شایسته دقت نظر و فکر است زیرا بسیار  
دقت اشتباه می شود و آن آنکه در میان افراد این صفات  
در زرایل بسیار است و نادیده است که با فطرت از هر زرایل پاک  
و به صفات ارامه باشد و زرایل در درجات تباهی و زبانی  
تفاوت بسیار دارند (موضوع فضیلت یا زریلت و نیکو یا به  
و تشخیص این صفات حالات و مضاط حکم نیک بودن یک و زشت  
بودن دیگری هم مورد بحث هم و جامی اختلاف الفاظ است چه نیک  
چیزی نیک مطلق و به مطلق را انکار دارند بلکه نسبی میدانند یعنی  
کار و واقعیت نسبت بیک فرد یا جمعی نیک و بد و خسته می شود و نسبت  
به دیگری زشت و زیان آور و مرکب شدن بر این اولاد و کسب  
سکواری و بدلتی است و نسبت به ثمنان و امانتیک از نفس را و  
در آزار بودن و عیب و نقیصه است و برای این مسئله شایسته عنوان علم  
و سزاوار تحقیق دقیق است با اعتقاد من باره امور نیک یا به  
مطلق و باره دیگر نسبی هستند که نیک در این محبت گفته کرده اند  
موضوع را مطلق گرفته یا مطلق موضوع و محبت کرده اند و بهر حال اینها  
باید در باب علامه ذکر کرد بقولم اینها ذکر این است که در دنیا  
ادعای احوال زیان آور زشت حدیث برتری صفات میسر درین  
کار تر بنام و عمومی تر بنام و دقیق تر بنام و شایسته تر بنام است

موقوف از عهد ناخوشه استن و خوشی یک نعت اقبال کیش  
 و استقامت و فضیلتی تری و قدرت یک فرد یا خانواده یا ملت و ملکی است  
 قطع نظر از آنکه آن از برای بی باسده است یا نه و اگر واقعا چیز را  
 در دیکری نخواهد برای آنکه سبب خرد و زحمت او است این حد نیست  
 بلکه البته هر کس از ضرر و زحمت خود می گیرند و چیزی که سبب آن است  
 دشمنی دارد و نمی خواهد و جای ملامت هم نیست (لکن نهیاء نشود  
 شایسته قدرت که از به کاری و بی با کاری که جلوس می کند و او  
 انبیا از خود دانسته آن را دشمنی دارد و این صورت حق ندارد بلکه  
 اگر درست باشد جلوس می کنند از به کاری اصلی کرده و او می فهمد  
 با محله شکست و به خواهی بهترین اوصاف و زیان آورترین هم  
 در میان ترین هم و عمومی ترین هم است . بنیست که با دشمنی خود  
 و زیانها از این صفت در همان قولیه شده و می شود و این یک نعتی است  
 محسود هیچ وجه تعقیب ندارد و نمی تواند این بیماری و می چار چار کند  
 و بسیار است که دشمنی و ایراد و عقوبت و دیگر کوفی و پیسنیدن کسی  
 در عیب خودی و آخر اکوفی از این صفت زمینه ناسی می شود لکن حاکم  
 یک بهانه دلیل بر این است که به در زور خورش هم شنبه می شود  
 و توجیه نموده خود را حق می شمارد و این صفت بیشتر در مردمان و اما  
 در میان علماء خصوصا طالبا ن شهرت یافته است و نیکبانی و لایا میا  
 اقران بلکه اقربا و خویشا ن است . این بیماری بهترین امر اخلاقی است  
 به حاکم و محسود هر دو زیان می آرد و تا یکی نفس و روح است

سبب کین برجا و انکار حق و انحراف است . در حال جدائی بر طلب  
 شهرت و برتری بیشتر پیدا می شود . دیدن دشمنی نژاد و نعتی نام  
 نیک و قدرت و بد و بیجهت که آتش بمان حاکم خیزند و راه حق  
 و دل او را می سوزاند و دل او را به از اندوه و تا ریکی میگرداند  
 باز اگر در همان حال به خواهی و کیست با نه زیان جان حاکم است  
 لکن بسیار جای خطر است که تنها بخوابی و دل شکستیدن القفا کند  
 و مقام اظهار کین یا به غالب می تواند جلوس نفس را نگاه دارد و کمتر  
 اثر آن اظهار ناراضی از بد و دنیا محسود یا توجیه بر خلاف حق  
 به تران آن عارضه و نفس و به تران آن پیدا کردن عیب نفس و به تران آن  
 کینه داری بگویند و دوستان محسود و به تران آن اقربا و شهرت و این  
 نقایص و زشتی صفات دیگر محسود و به تران آن بر آمدن مقام دشمنی  
 و بر آنکه ن محسود تا به در جزیان زدن حق می رسد و خوشنودی از فنا  
 در ذوال نفعت شهرت محسود و به تران آن همه اقامه ام بقا رخنه می کشند  
 محسود است . می نمود یک چیز خوب کسی بوده باشد که ن خود را شکل نیل  
 و منعبد ریاست و کوه می و ملکی که چون به دست دیگر یافته حاکم  
 از با به خود می خودش آن نفعت را در دیکری می خواهد . و در حق فقط به  
 نفس و به نیت و زیان کاری بسیار است که نمی تواند دیگر برادر مقام  
 و شغل و شهرت و محبوبیت و عزتی به بلیند هر چه اگر با دنی برسد یعنی دارد  
 به اسد هم نخواهد رسید به تران آن حاکم است یکدیگر خواهد خلق خدا را که نفعت  
 در اخلاقی و عزت باشد بلکه از دولت و شکست و افغان و دیگران غیر است



خوشحال است دامن می شود چنان در حق است که گاه می بینی که  
 دکللم خوب یا علی نیک از کسی عا در شده یا نکر آمد و مردم پسندیدند خود را  
 این عا در وقت می کند که نطق پیدا کند و هیچ بخوبی گاه بخوبی و گاه بد  
 عا در خود را ابراز می کند (۱) از خودش نطق می کند یا رسوا گردید  
 یا شله می گوید خوب نویسد و گویند است اما صیف چنین آدمی بعد از  
 درد مبتلا است یا کاش نطق عیب نماند است گاه می بینی خود را نمی توان  
 نطق کند یا نطق وارد آمد رویش سرخ و سیاه شد و نطق و نطق  
 لشمار می افتد مانند انگیزه می بل تا یک بار دارد و منتهی می دید و ام نوشته  
 در مجلس نطق نطق یا بدی که بنشیند خود را عا در کرده نطق بر می آرد  
 گویا از خفا می و غرق غلام شده به ترانگی پاره می در در دور که عا در  
 از اقران عا در حسینه می خواند نطق غرق به بلبله یا بشود این گونه می  
 پیوسته در رحمت غم و شادمانی زیرا عا در نطق است نطق خود را  
 از مردمان و بیخ می کند و این گونه اشخاص می مشید دیده یا شنیده در فدا بند  
 می گاه در برابر فضیلت یا غرور کسی که گفته می شود با نگر می و بگردانید  
 کرده در برابر او بان شخص ترجیح میدهد تا بر سر نه او تنها خسته در این  
 فضیلت و نطق بلکه اقران دارد و کلام شنیده از او بر ترند دیده ام پاره  
 از به نطق در ذکر خیر و یا فضیلت دیگران می کرده دست از جهان کشیده اند  
 اظهار حسد و انکار می کنند می پاره نسبت زبان دور به خوا می نماید شله  
 می بد فرد می و سعد می عا در می در از شنیده نام می که در زیر می  
 معروف است یا در نطق و حقیق چنین بر چنین می آورد نطق و نطق

الکون که سینه نزدیکی مبتلا دست و بید برچ از هر چیز جدا است  
 کشیده مراقبت با کسی ندارم بخاطر حق می برم که در ادب اهل جوانی و در نطق  
 و تکمیل و عوایدی نام این صفت گاه در دهن می جوشید و از نطق یک  
 نظر لغت در حق پیدا می گردید و می برم خوشترادم و برای خود می علام  
 و می اندازد از اینها حالت نطق شد است و نطق می کشید که آن را الزام  
 نایم و گاه شده که بر فقه میل نفس و آتش باطن جمع آن می کرد و نطق  
 بعد از نطق جوید می برد و نطق و نفسی از نطق می نطق اما خود می چاره  
 و به کوشی تا در با نطق و اقران از عا در و به نطق می دید و ام و به نطق  
 این گونه مردمان کشیده ام با نطق الکون گاه عا در نطق می کشید می بینم  
 از شنیده و در این شهرت حضرت و ترقی و نطق در نطق نطق و نطق  
 می شوم زیرا بخود می گویم آن چیز که بنویسد و نطق در نطق یا نطق  
 بر این وجه فرق دارد از یکی دانستی نطق است لیست نطق از نطق یا نطق  
 نیست بلکه از شنیده پاره مردمان خودی و نطق یا نطق و نطق  
 دل اند و نطق می برم برای انگیزه او را بر می برد یا پاره زبان او می بینم  
 با نطق بسیار می کشد و در نطق و نطق و نطق و نطق و نطق و نطق  
 و نطق یا نطق و نطق یا نطق از این حالت نطق در جهان واقع شده  
 نطق و نطق و نطق و نطق و نطق و نطق و نطق و نطق و نطق و نطق  
 متعالی را که از زمان مغرب و ملین پیش از گاه نطق و نطق و نطق و نطق  
 بلکه محکمه است این بود در میان جهان و نطق و نطق و نطق و نطق و نطق  
 و نطق و نطق و نطق و نطق و نطق و نطق و نطق و نطق و نطق و نطق

چه قدر از درگاه بزرگ و خرمانی قربان خدا قرآن شده اند. بیایم بجمع  
 کنیم. مردمان به نصیب ایمانی که شغف بزرگ نصیب چه تیر می کرده و چیزها  
 ساخته و افترا گفته و خانه انداز برانگیزه اند. کم مرده و زیر تنگی آخری در زمان  
 که شده بزرگ طبعی عجز یا خانواده بیایه. یا فاضل عالم بزرگ و بهر حق نصیب  
 و تکفیر نشود. چه قدر برادران بزرگ و خونی بزرگ را رنجیده اند و خانه آنها بزرگ افتاده  
 و مردمان بزرگ جان داده اند. این غفوت سلسله که در میان دو بود و یا چنانچه  
 شود و عرو و سوزن که با دختر زن دیگر شکی که سبب فتنه شده و از حد حجاب  
 خدا می آید. درست اگر وقت در تاریخ همدان بکنید خواهی دید و رایت صورت نیست  
 و حفظ با جدید و دخترش حضرت فاطمه سبب جنگ و غفوت ملک سبب ایجاد و طایفه  
 بزرگ و اسلام تا کنون در یمن بلیزها خون سالکان اندر بر عرش است.  
 هر دشمن چاره دارد و می شود با صلاح کشته دشمن صدها چاره ندارد دشمن مال  
 و جلد و از تو با صلاح کرد دشمن خدمت و زیان را بر تو با صلاح که با نیت اعتدال  
 در خانه یا دی بستاند و خدای و غفوت می شود. مانند افتد نه یا بدلت نژاد  
 و الوان و نه نرج لباس غیر آنها کن رفع آنها است. افتد و غفوت صدها چاره  
 ندارد. «اگر بهر غفوت بگویی و با عیان کرد و بدل صلح جو عمل نماند»  
 و اما غفوت عاصد را که هم از میان نمی برد. چنان دشمن در میان دور و خفا  
 نصیب جمع عوام دیده ایم که بگردد آن و اتباع و گنایتان هم سرایت کرده که حقا  
 باین درجه رسیده است میان کافران و مسلمان دیده شده. چه در هر کس علم و فقه و رعایت  
 فکار معنوی و کین دایره و عیس و یسین در میان و فقه مشهور شهرت طلب دیده ام  
 که نمی توانم بشرح و بیان آرم. خداوند پرجمع کسی از چهار این بلد بکنند.

باز نه شده است از این نصیب با منی که از میان می آید  
 و سبب فتنه می آید که بگویی و با عیان کرد و بدل صلح جو عمل نماند





Handwritten text in Persian script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a cursive style and covers the right page of the open book. The ink is dark, and the paper shows signs of age and wear.

کتابخانه مجلس شورای ملی  
تهران - ایران

از باب حاله جبروت ختمه ابو غره  
 مشکوک است ماسی هر روز  
 غلامی است که می بیند که از دست  
 ۱۳۷

عدس هر روز قند بلبل  
 کبریا که از عدس  
 ماسی و اما جگر عدس عرب  
 ۱۳۸

